

አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

አዲስ ነ*ጋሪ ጋ*ዜጣ ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

አራተኛ ዓመት ቁጥር ፴**፫** አዲስ አበባ ሐምሌ ፪ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም.

በአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ Fourth Year No. 35 ADDIS ABABA 9th of July, 2012

70°60

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳዳር አስፌጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካሳትን *እን*ደንና ለማቋቋም የወጣ አዋጅ

አዋጅ ቁጥር ፴፭/፪ሺ፬ ዓ.ም. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚና የማዘ*ጋጃ* ቤት አገልግሎት አካላት *እን*ደገና ማቋቋሚያ አዋጅ

የአዲስ አበባ ከተማ ከጊዜ ወደ ጊዜ በኢኮኖሚ፣ በማህበራዊና ፖስቲካዊ ረገድ ዕድገት ያስመዘገበ በመሆኑና ከሚመዘገበዉ ለዉጥ ጋር አብሮ የሚሄድ የከተማዉ አስተዳደር የአስፌጻሚና ማዘጋጃ ቤ ዊ አገልግሎት አካላትን አደረጃጀት መፍጠር አስፌላጊ በመሆኑ፤

የዕድንትና *ትራን*ስፎርሜሽን አገራዊ ለቅድ *ስማ*ሳካትና የከተማወ አስተዳደር የሚያከናዉናቸዉን ዘርፈ ብዙ የልጣት ሥራዎች ወደ ላቀ ደረጃ ለማሽ*ጋገ*ር በተለያዩ መስኮች የሚታዩ ክፍተቶችንና ች**ግ**ሮችን መቅረፍ እንዲቻል አንዱ መፍትሄ የተቋጣትን አደረጃጀት *እንዲሁም* ሥልጣንና ተማባራትን መወሰን በመሆኑ፣

> ያንዱ ዋጋ Unit price

CONTENTS

The Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Reestablishment Proclamation

Proclamation No. 35/2012
The Addis Ababa City Government Executive
and Municipal Service Organs Reestablishment Proclamation

WHEREAS, the Addis Ababa City is developing from time to time in the economic, political and social aspects and it is found necessary to create organizational structure of the executive and municipality services organs which is compatible to the level of development of the City;

WHEREAS, it is believed that one of the possible solutions to be successful in the national growth and transformation plan and to transform to better level the development activities of the City and alleviate the gaps and problems observed in the different sectors of the City Government is determining the organization as well the power and function thereof:

አዲስ ነ*ጋሪ ጋዜጣ ፖ*.ሣ.ቁ ፳፬፻፵፭ Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445 የከተማዉን አስተዳደር አስፈጻሚና ማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ አንልማሎት አካሳት የተቋቋሙበት አዋጅ ቁጥር 15/2001 በተደ*ጋጋሚ* የተሻሻለ በመሆኑና ለተንል*ጋ*ዮች አመቺ *እንዲሆን* አንድ ወጥ በሆነ ህፃ ማካተቱ ተንቢ በመሆኑ፤

የአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ ዓ.ም. (ንደተሻሻለ) አንቀጽ ፲፬/፩/ሀ/ መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል።

<u>ክፍል አንድ</u> *ጠቅ*ሳሳ

§ አ**ጭር ር**ዕስ

ይህ አዋጅ «የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚና ማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልማሎት አካላት *ን*ደንና ማቋቋ*ሚያ* አዋጅ ቁጥር ፴፫/፪ሺ፴» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪ ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ የቃሉ አ*ግ*ባብ ሴላ ስካልሆነ ድረስ:-

- δ **«ከተማ»** ማለት የአዲስ አበባ ከተማ ነው፤
- ፪ **«አስተዳደር» ማ**ለት የአዲስ አበባ ከተ**ማ** አስተዳደር ነው፤
- ፫ **«ቻርተር» ማ**ስት የተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር <u>፫፻</u>፷፩/፲፱፻፺፩ ዓ.ም ነው፤
- ፬ «**ከንቲባ**» ማለት በቻርተሩ አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፩ አንቀጽ ፪/፫/ ንደተተረጎመ አስተዳደሩን የሚ*መ*ራ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ነው፤
- ፭ «**ምክትል ከንቲባ**» ማለት በቻርተሩ አንቀጽ ፳፪ የተመለከተው የከተማው አስተዳደር አስፈጻሚ ነው፤

WHEREAS, it is found proper to consolidate into a single proclamation both proclamation No. 15/2009, that established the executive and municipal organs of the City Government, and the amendments thereof with the view to create conducive condition for customers:

NOW,THEREFORE, in accordance with Article 14(1)(a) of the Addis Ababa City Government Revised Charter Proclamation No 361/2003 it is hereby proclaimed as follows: -

PART ONE GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No 35/2012"

2. Definitions

In this Proclamation, unless the context demands otherwise:-

- 1. "City" means the Addis Ababa City;
- "Government" means the Addis Ababa City Government;
- 3. **"Charter"** means the Addis Ababa City Government Revised Charter Proclamation No. 361/2003:
- 4. "Mayor" means the Chief Executive Officer of the City Government as stated under Article 2(3) of the Charter Proclamation No. 361/2003;
- 5. "Deputy Mayor" means the executive official of the City Government mentioned under Article 22 of the Charter;

- ፯ «ካቢኔ» ማለት በቻርተሩ አንቀፅ ፲/፩/ /ሐ/ የተመለከተውና በቻርተሩ አንቀጽ ፳፫ የተደነገጉት ስልጣንና ተግባሮች ያሉት የአስተዳደሩ የስልጣን አካል ነው፣
- ፰ «**የከተጣ ምክር ቤት**» ማስት በቻርተሩ አንቀጽ ፲/፩/ሀ/ የተመስከተውና ስልጣንና ተግባሮቹ በአንቀፅ ፲፬ የተዘረዘሩት የአስተዳደሩ የስልጣን አካል ነው፣
- ፬ «**ክፍለ ከተጣ**» ማለት በቻርተሩ አንቀጽ ፪(፭) የተመለከተው የከተማው ሁለተኛ ደረጃ የአስተዳደር ርከን ነው፣
- ፲ «**የወረዳ አስተዳደር**» ማስት የክፍስ ከተማ አካል የሆነ የከተማው ሶስተኛ ደረጃ የአስተዳደር ርከን ነው፤
- ፲፩ «የክፍለ ከተማ ዋና ሥራ አስፈፃሚ፤ የክፍለ ከተማ ሥራ አስኪያጅና የክፍለ ከተማ ቋሚ ኮሚቴ» ማለት ንደቅደም ተከተላቸው በቻርተሩ አንቀጽ ፴፬ ስከ ፴፯ የተመለከቱት አካላት ናቸው
- ፲፪ «የወረዳ ዋና ሥራ አስፈጻሚ፣ የወረዳ ቋሚ ኮሚቴ የወረዳ ስራ አስኪያጅ» ማስት ንደቅደም ተከተላቸው በቻርተሩ አንቀጽ ፴፰(፪) የተመለከቱት የወረዳ አካላት ናቸው።

<u>ክፍል ሁለት</u> ስለ ካቢኔ አባሳትና ስለ ሌሎች አስፊዳሚ አካሳት <u>ምዕራፍ አንድ</u> የካቢኔ አባሳትና የሌሎች አስፊዳሚ አካሳት መቋቋምና አደረጃጀት

፫ የካቢኔ አባላት

- ፩ የከተማ አስተዳደሩ ካቢኔ አባላት የሚከተሉት ናቸው:-
 - ሀ. ከንቲባው

- 6. **"Bureau"** means the executive organ of the Government mentioned under Article 4 (1) of this Proclamation;
- 7. "Cabinet" means organ of power of the City Government stated under Article 10(1)(c) of the Charter and whose powers and functions are stated under Article 23 of the Charter;
- 8. "City Council" means organ of power of the City Government mentioned under Article 10(1)(a) and 9whose powers and functions are stated under Article 14 of the Charter;
- 9. **"Sub-City"** means the second administrative stratum of the City mentioned under Article 2(5) of the Charter;
- 10. "Wereda Administration" means the third administrative stratum of the City, which is a unit of Sub-City;
- 11. "Chief Executive of a Sub-City, Sub-City Manager, and Standing Committee of a Sub-City" means organs mentioned in Articles 34 to 37 of the Charter respectively;
- 12. "Chief Executive of Wereda, Standing Committee of Wereda, Wereda Manager" means executive organs of Wereda mentioned under Article 38(2) of the Charter respectively.

Part Two Cabinet Members and otherexecutive Organs Chapter one Establishment and Organization of Cabinet Members and Other Executive Organs

3. Cabinet Members

- 1 The Cabinet members of the City Government are the following:
 - a) the Mayor;

- ስ. ምክትል ከንቲባው
- ሐ. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬/፩/ የተቋቋሙትን ቢሮዎች የሚመሩ ላፊዎች፣ ና
- መ. ከንቲባው በአባልነት ንዲሳተፉ የሚመርጣቸው የአስተዳደሩ ሴሎች ባለሥልጣኖች።
- ፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሐ/ የተመለከተው ማንኛዉም የቢሮ ላፌ በካቢኔው ስብሰባ ላይ ሲንኝ በማይችልበት ጊዜ ምክትሉ ወይም ከአንድ በላይ ምክትሎች ካሉ፣ በግልጽ ተለይቶ ውክልና የተሰጠው ምክትል በካቢኔው ስብሰባ በምትክ አባልነት ይሳተፋል።

፬ . የቢሮዎችና መሥሪያ ቤቶች መቋቋምና ተጠሪነት

- ፩ የሚክተሉት ቢሮዎች ለከንቲባው ተጠሪ በመሆን ህጋዊ ስውነት ተስጥቷቸው *ን*ደንና ተቋቁመዋል፡-
 - § የአቅም ግንባ ቢሮ፣
 - ፪ የትምህርት ቢሮ፣
 - <u>ሮ</u> የንግድና ኢንዱስትሪ ልጣት ቢሮ፣
 - õ የኮንስትራክሽንና ቤቶች **ልማ**ት ቢሮ፣
 - *፩ የፋይናን*ስና ኢኮኖ**ሚ ልጣ**ት ቢሮ፣
 - ኔ የጤና ቢሮ፣
 - ፯ የፍትህ ቢሮ፣
 - *፯ የመሬት ልጣትና ጣኔጅመንት* ቢሮ
 - ፱ የመንገድና ትራንስፖርት ቢሮ፣
 - ፲ የሴቶች ህጻናትና ወጣቶች ጉዳይ ቢሮ፣
 - ፲፩ የባህልና ቱሪዝም ቢሮ፣
 - ፲፪ የሥራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ቢሮ፣
 - ፲፫ የኮሚዩኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮ፤ እና
 - ፲፬ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዞች ልጣት ቢሮ

- b) the Deputy Mayor;
- c) the Heads of Bureaus established in accordance with Article 4(1) of this Proclamation; and
- d) Other officials of the Government selected by the Mayor to be members in the Cabinet.
- Where the Bureau head mentioned in sub-article

 (1) (c) of this Article is unable to attend the
 Cabinet meeting, the deputy or where there are more than one deputies, the deputy specifically designated shall be a substitute member and attend the Cabinet meeting.

4. Establishment and Accountability of Bureaus and Offices

- 1. The following Bureaus that are accountable to the Mayor are re-established having a legal personality:
 - 1. Bureau of Capacity Building;
 - 2. Bureau of Education;
 - 3. Bureau of Trade and Industry Development;
 - 4. Bureau of Construction and Housing Development:
 - 5. Bureau of Finance and Economic Development;
 - 6. Bureau of Health;
 - 7. Bureau of Justice;
 - 8. Land Development and Management Bureau;
 - 9. Road and Transport Bureau;
 - 10. Bureau of Women, Children and Youth Affairs;
 - 11. Bureau of Culture and Tourism;
 - 12. Bureau of Labour and Social Affairs;
 - 13. Bureau of Communication Affairs; and
 - 14. Micro and Small Scale Enterprises
 Development Bureau;

- ሀ/ የከንተባ ጽህፌት ቤት፣
- ስ/ የአካባቢ ጥበቃ ባለስልጣን፣
- ሐ/ የከተ**ማ**ው ሥራ አስኪያጅ፣
- መ/ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ኤጀንሲ፣
- *ሠ/ የገ*ቢዎች ባለሥልጣን፣ እና
- ረ) የአዲስ አበባ ከተ*ማ ስፖርት ኮሚሽን*።

፩ የሌሎች አስፌጻሚ አካላትና የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት *ን*ደገና መቋቋም

በሌሎች አግባብነት ባላቸዉ ህጎች የተደነገገዉ ንዶተጠበቀ ሆኖ የሚከተሉት የአስተዳደሩ አስፈፃሚ አካላትና የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት ሕጋዊ ሰውነት በማግኘት ንደገና ተቋቁመዋል:-

- ፩ የሲቪል ሰርቪስ ኤጀንሲ፣
- **፪** የሥራ አመራር ኢንስቲትዩት፣
- ፫ የኢንፎርሜሽን ኮሙኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማት ኤጀንሲ፣
- ፬ የቤቶች ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ፣
- **፩ የቤቶች ማ**ባታ ፕሮጀክት ጽህ**ፈት ቤት**፣
- ፮ የመንግስት ግንባታዎች ኤጀንሲ፣
- ፯ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማትና ቁጥጥር ባለሥልጣን፣
- ፰ የህብረተሰብ ተሳትፎ ልጣት ኤጀንሲ፣
- *ፀ የ ን*ጣጣ ፖሊቴክኒክ ኮሌጅ፣
- ፲ ጀኔራል ዊንኔት ፖሊቴክኒክ ኮሌጅ፣
- ፲፩ የአዲስ አበባ ተግባረ ዕድ ፖሊቴክኒክ ኮሌጅ ፣
- ፲፪ ንፋስ ስልክ ፖሊቴክኒክ ኮሌጅ ፣
- ፲፫ ምስራቅ ፖሊቴክኒክ ኮሌጅ ፣
- ፲፬ የሙያ ብቃት ምዘናና ጣረ*ጋገጫ ጣዕ*ከል፣
- ፲፰ አቃቂ ቴክኒክና ሙያ ኮሌጅ፣

- 2. The following other executive organs of the Government that are accountable to the Mayor are re-established having a legal personality:
 - a) Office of the Mayor;
 - b) Environmental Protection Authority;
 - c) The City Manager;
 - d) Technical and Vocational Education and Training Agency;
 - e) The Revenue Authority; and
 - f) Addis Ababa City Sport Commission.

5.Re-establishment of Other Executive Organs and Higher Education Institutions

Notwithstanding the provisions of other relevant laws, the following executive organs and higher education institutions of the Government are reestablished being legal persons:

- 1. Civil Service Agency;
- 2. Urban Management Institute;
- 3. Information Communication Technology

 Development Agency;
- 4. Housing Development and Management Agency
- 5. Housing Construction Project Office
- 6. Government Construction Agecy
- 7. Construction Industry Development and Regulatory Authority
- 8. Public Participation Development Agency
- 9. Entoto polytechnic College;
- 10. General Winget Polytechnic College;
- 11. Addis Ababa Tegbareid Polytechnic College;
- 12. Nefas Silk Polytechnic College;
- 13. Misrak Polytechnic College;
- 14. Occupational Competency Assessment and Certification Centre:
- 15. Akaki Technical and Vocational College;

- ፲፮ የኢንቨስትመንት ኤጀንሲ፣
- ፲፯ ከተቤ መጀመሪያ ደረጃ ሆስፒታል፤
- ፲፰ ኤች አይ. ቪ ኤድስ መከላከያና መቆጣጠሪያ ጽህፌት ቤት፣
- ፲፱ ራስ ደስ ዳምጠዉ መ ሰቢያ ሆስፒ ል፣
- *፳ ዳግማዊ ሚኒሊክ* ሆስፒ ል፣
- *ሺ፩ ጋንዲ መ* ሰቢያ ሆስፒ ል፣
- ጃ፪ ዘዉዲቱ መ ሰቢያ ሆስፒ ል፣
- *፳፫ ዳግጣዊ ሚኒ*ሊክ ጤና ሳይ*ን*ስ ኮሌጅ፣
- <u>ኛ፬ ከነጣ ፋርጣሲዎች ድርጅት፣</u>
- *፳*፩ ጥሩነሽ ቤይጂንግ አጠቃላይ ሆስፒ ል፣
- *ሺ፮ የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህ*ፈት ቤት፣
- ፳፮ የማህበራዊ ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር *ጉባዔ* ጽህፊት ቤት፣
- *፳፱ የሲኒማ* ቤቶች አስተዳደር፣
- ፴፩ የመሬት ልጣትና ከተጣ ጣደስ ኤጀንሲ፣
- ፴፪ የመሬት ባንክና ማስተላለፍ ጽህፈት ቤት፣
- ፴፫ የከተማ ፕላን ኢንስቲቲዩት፤
- ፴፬ የመሬት መረጃና ቴክኖሎጂ ማዕከል፤
- ፴፭ የተቀናጀ የመሬት መረጃ ሥርዓት ዝር*ጋታ* ፕሮጀክት ማስተባበርያ ጽህ**ፈት ቤት**፤
- ፴፮ የማይንቀሳቀስ ንብረት ምዝገባና መረጃ ኤጀንሲ፣
- ፴፯ የይዞታ አስተዳደር የሽማግር ጊዜ አንልግሎት ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት፣እና
- ፴፰ የምር *ማነት ማሻሻያ ማፅ*ክል።

፮. <u>የ</u>ሴሎች አስፈጻሚ አካላትና ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋማት ተጠሪነት

የአስፈፃሚ አካላትና የከፍተኛ ትምህርትና ስልጠና ተቋማት ተጠሪነት *ን*ደሚከተለው ይሆናል፡-

ሀ - በአንቀጽ (፭) ንዑስ አንቀጽ ፩ - ፫ የተመለከቱት አስፈፃሚ አካላት ተጠሪነት ለአቅም ግንባ ቢሮ፣

- 16. Investment Agency;
- 17. Kotebe Primary Level Hospital;
- 18. Office for Control and Prevention of HIV/AIDS;
- 19. Ras Desta Damtew Memorial Hospital;
- 20. Menelik II Hspital;
- 21. Ghandi Memorial Hospital;
- 22. Zewditu Memorial Hospital;
- 23. Menelik II Health Science College;
- 24. Kenema Pharmacies Enterprise;
- 25. Tirunesh Beijing General Hospital
- 26. Office of Code Enforcement Service;
- 27. Office of the Judicial Administration Council of Social Courts;
- 28. Kotobe College of Teachers Education;
- 29. Cinema Halls Administration
- 30. Building Permit and Control Authority;
- 31. Land Development and City Renewal Agency;
- 32. Land Bank and Transfer Office;
- 33. Urban Plan Institute;
- 34. Land Information and Technology Centre;
- 35. Integrated Land Information Installation Coordination Office;
- 36. Immovable Property Registration and Information Agency;
- 37. Title Administration Transitional Period Service Project Office; and
- 38. Productivity Improvement Centre.

6. Accountability of Other Executive Organs and Higher Education and Training Institutions

The accountability of other executive organs and higher education institutions shall be as follows:

a. The executive organs mentioned under Subarticles (1) to (3) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Capacity Building;

- ለ. በአንቀጽ ፫ ንዑስ አንቀጽ ፬ ፰ የተመለከቱት አስፈባሚ አካላት ተጠሪነት ለኮንስትራክሽንና ቤቶች ልማት ቢሮ፣
- ሐ. በአንቀጽ Ŀ *ን*ዑስ አንቀጽ îZ የተመለከቱት ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋጣት ተጠሪነት ለቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ኤጀንሲ፣
- አስፈባሚ አካል ተጠሪነት ለንግድና ኢንደስትሪ ልማት ቤሮ፣
- ሠ. በአንቀጽ ፎ *ን*ዑስ አንቀጽ የተመለከቱት አስፈፃሚ አካላት ተጠሪነት ለጤና $\Omega.C$:
- ŹŹ ŹŹ የተመለከቱት አስፈባ*ሚ* አካላት ተጠሪነት ለፍትህ ቢሮ፣
- ሰ. በአንቀጽ & ንዑስ አንቀጽ ፳፰ የተመለከተዉ ከፍተኛ የትምህርት ተቋም ተጠሪነት ለትምህርት ΩC :
- ሽ. በአንቀጽ *፭ ን*ዑስ *አንቀ*ጽ *፭፱* የተመለከተዉ ተጠሪነት ለባህልና ቱሪዝም ቢሮ፣
- ቀ. በአንቀጽ *ቅ ን*ዑስ *አንቀ*ጽ ŴŹ, የተመለከቱት ተጠሪነት አስፈጻሚ አካላት ለመሬት ልጣትና ጣኔጅመንት ቢሮ፣
- አስፈጻሚ አካል ተጠሪነት ለጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ቢሮ ይሆናል።

፯. የቢሮዎችና የሌሎች አስፈጻሚ አካላት አደረጃጀትና ከክፍለ ከተማ *ጋ*ር ያላቸው ተዋረዳዊ ግንኙነት

፩ የ *ያንዳን*ዱ ቢሮ ወይም ሌላ አስፈጻ*ሚ* አካል ላፊዎች፣ ሳፌ፣ **ንደ**አስፈላጊነቱ ምክትል ሌሎች አማባብ ያሳቸው የሥራ ክፍሎችና ስሥራው የሚያስፈልጉ ሠራተኞች የሚኖረው ሆኖ ይደራጃል፤

- b. The executive organs mentioned under subarticle (4) to (8) of Article 5 shall be accountable to the Construction and Housing Development Bureau;
- c. The executive organs mentioned under Subarticle (9) to (15) of Article 5 shall be accountable to the Technical and Vocational Education and Training Agency;
- d. The executive organ mentioned under Sub-Article (16) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Trade and Industry Development;
- e. The executive organs mentioned under subarticle (17) to (25) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Health;
- f. The executive organs mentioned under subarticle (26) to (27) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Justice:
- g. The higher education institution mentioned under Sub-Article (28) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Education:
- h. The organ mentioned under sub-article (29) of Article 5 shall be accountable to the Bureau of Culture and Tourism;
- i. The executive organs mentioned under subarticle (30) to (37) of Article 5 shall be accountable to the Land Development and Management Bureau;
- j. The executive organ mentioned under sub-article (38) of Article 5 shall be accountable to the Micro and Small Scale Enterprises Development Bureau.

7. Organization of Bureaus and Other Executive **Organs and Vertical Relation with Sub-City**

1. Each Bureau or other executive organ shall have a Head, Deputy Head/s as may be necessary and the required units and staff;

- ፪. የቢሮ ምክትል ላፊ ንደአስፈላጊነቱ በቢሮዉ ሥር ካሉት አንዱን የሥራ ሂደት በባለቤትነት ይመራል፤
- በሮዎች ከሚያስተባብሯቸውና ከሚመሯቸው Ê. አስፈጻሚ አካላት ወይም ከሌሎች አስፈጻሚ አካላት 2C **3**£ บๆ ፣ ፋይናንስ ፇዥና *ን*ብረት አስተዳደር፣ የሰዉ ይል አስተዳደር ያሉ ደጋፊ ሃደት አገልግሎቶች 1126 ስ.ጠቀሙ ይችላሉ። ዝርዝሩ የከተማው ካቢኔ በሚያፀድቀው መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት በከንቲባው በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል፤
- ፬ የየክፍለ ከተማው ጽህፈት ቤት ወይም የሴላ አስፌጻማ. የስራ ክፍል በቻርታሩና በዚህ አዋጅ በተደነገገው መሠረት ለክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ተጠሪነቱ ንደተጠበቀ ሆኖ ያንዳንዱ በሮ ወይም አስፈጻሚ አካል በ ቅድ ዝግጅት፣ በ ቅድ ክንዋኔ ክትትልና 790709 : በአቅም ማንባ ፣ እንደአማባቡ በውስጥ ዝውውርና በደረጃ ድንት የሰራተኛ አመዳደብና በሌሎች ቴክኒካዊና ጉዳዮች ከተማው *መ* ያዋ. በየክፍለ በተዋረድ በስራው መስክ ከተደራጀው ጽህፈት ቤት ወይም ሴሳ የስራ ክፍል *ጋር ቀጥተኛና መ*ደበኛ *ግንኙነት* በማድረግ ይሰራል።
- ፰. የቢሮዎች፣ የሌሎች አስፈጻሚ አካላትና ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋማት የበሳይ ሳፊዎች ተጠሪነትና ሳፊነት
 - ፩. ያንዳንዱ የቢሮ ላፊ የሚመራውን ቢሮ ለሚመለከቱ ሥራዎች፣ ኘሮግራሞችና ሕጎች አፊጻጸም ተጠሪነቱ ለከንቲባው ሆኖ፣
 - ህ. ቢሮውን የመምራትና የመወከል ሳፊነት ይኖረዋል፤
 - ስ. የቢሮውን ሥልጣንና ተግባር ሥራ ላይ የጣዋል ሳፊነት ይኖረዋል፤
 - ሐ. ሥልጣንና ተግባሩን በክፊል ለሥራ ቅልጥፍናና ውጤ ማነት አስፈላጊ በሆነ መጠን ለበ ች ላፊዎች በውክልና መስጠት ይችላል፤

- 2. A Deputy Head of Bureau shall, as may be necessary, coordinate one core process, being process owner, among those within the Bureau;
- 3. Bureaus, executive organs coordinated by Bureaus and other executive organs may share support services such as legal, finance, purchase and property administration and human resource management; the details shall be determined by the directives of the Mayor based on the organizational structure approved by the Cabinet;
- 4. Without prejudice to accountability of the Sub-City executive offices or other executive units to the Chief Executive of the Sub-City in accordance with the provisions of the Charter and this Proclamation, each Bureau or executive organ shall operate by establishing regular and direct relationship with the structure in each Sub-City on matters of planning, performance evaluation and follow-up, capacity building, internal staff transfer and promotion, placement of employees and other technical and professional issues, as may be proper.
- 8. Accountability and Responsibilities of Head of Bureaus, Other Executive Organs and Higher Education and Training Institutions
 - 1. Each Bureau Head shall be accountable to the Mayor for the activities, programs and implementation of laws in the Bureau he/she directs and he/she:
 - a) shall direct and represent the Bureau;
 - b) shall have the responsibility to execute the powers and functions of the Bureau;
 - c) may delegate parts of his powers and functions to the lower officials to the extent it is necessary for the efficiency and effectiveness of the operation.

- ሳፊ የሚመራውን አስፈጻሚ አካል ስልጠ ተቋም የትምህርትና നഗ്രൌ ከፍተኛ ስልጠና ተቋም ሥራዎች፣ ኘሮግራሞችና ለማ.መለከቱ ሕጎች አፈጻጸም ተጠሪነቱ NHJ አዋጅ አንቀጽ Ŀ ለተመለከተው ቢሮ ወይም የስልጣን አካል ሆኖ፣ የሚመራውን አስፈጻሚ ന ୧.୨୯ ከፍተኛ አካል የትምህርትና ስልጠና ተቋም በተመለከተ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩)(ሀ-ሐ) የተመለከቱት ሳፊነቶች ይኖሩ ል፣
- ፫. የቢሮ ወይም የሌላ አስፈጻሚ አካል ወይም ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋም ላፊ በማይኖርበት ወይም የመሥራት ችሎ ውን ባጣ ጊዜ ምክትል ላፊው ተክቶት ይሠራል። ንደዚሁም በመደበኛ ሁኔ ደግሞ ምክትል ሀላፊዉ በመዋቅራዊ የሥራ ዝርዝር በተመለከተው መሠረት የ ላፊው የቅርብ ረዳት ሆኖ ይሠራል፣
- ፬. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አስከ (፫) ና በህግ በሌላ ሁኔ የተደነገገው ንዴተጠበቀ ሆኖ የ ላፊዎችና የምክትል ላፊዎች የሥራ ሁኔ በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

<u>ምዕራፍ ሁለት</u>

<u>የቢሮዎችና የሚያስተባብሯቸው ሴሎች አስፈጻሚ አካላት</u> ወይም ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋማት ሥልጣንና ተግባር

ዘርፍ አንድ

<u>ሁሉም አካላት ስለሚኖራቸዉ ሥልጣንና ተግባር</u>

፱. የወል ሥልጣንና ተግባር

ያንዳንዱ ቢሮ ወይም ሴላ አስፈጻሚ አካል ወይም ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋም በሥራው መስክ፤

፩. ከፌዱራል መንግሥት ፖሊሲና ሕግ *ጋር* የሚጣጣም የአስተዳደሩን ፖሊሲና ሕግ ያመነጫል፣ ዕቅድና በጀት ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲፌቀድም በሥራ ላይ ያውላል፣

- 2. The Head of other executive organ or higher education and training institution shall be accountable to the Bureau or organ of power mentioned under Article 5 of this Proclamation for the activities, programs and implementation of laws in the executive body or higher education and training institution he directs and shall have the responsibilities stated under sub-article (1)(a-c) of this Article;
- 3. The Deputy Head of Bureau or other Executive Organ or Higher Education and Training Institution shall act in the absence or incapacity of the concerned Head. Besides in the ordinary course of things, the Deputy Head shall be the close assistant of the Head as indicated in the structural job description;
- 4. Without prejudice to the provisions stated in subarticles (1–3) of this Article and other laws, conditions of work for Heads and Deputy Heads shall be determined by the regulations the City Cabinet issues.

Chapter Two

Powers and Functions of the Bureaus and Other
Executive Organs Coordinated by the Bureaus or
Higher Education and Training Institutions

Section One
Common Powers and Functions

9. Common Powers and Functions

Each Bureau or other executive organ or higher education and training institution in its field of activity shall have the powers and functions to:

1. initiate policies and laws of the Government consistent with the laws and policies of the Federal Government; prepare plans and budget and implement same upon approval;

- ጀ. በፌዴራል መንግሥትና በአስተዳደሩ የወጡ ፖሊሲዎችና ሕጎች በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣ መመሪያዎችን ያወጣል፣
- ፫. ንደአስፈላጊነቱ ምርምርና ጥናት ያከናውናል፣ ስ ትስቲካዊ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ያቀነባብራል፣ ለሚመለከ ቸው ያስራጫል፣
- ፬. ሥራተኞቹን አማባብ ባስው ሕግ *ሙ*ሥረት ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል፣ ያስናብ ል፣
- ፩. በጀትና ንብረት በአስተዳደሩ የፋይናንስ አስተዳደር ና የግዥና ንብረት አስተዳደር ሕግ መሠረት ያስተዳድራል፣ በሕግ መሠረት የአገልግሎት ክፍያ ይሰበስባል፤
- ፮ የአቅም ግንባ ሥራዎችን ያከናውናል፣ የሲቪል ሰርቪስ ማሻሻያ ኘሮግራምን ያስፈጽማል፤
- ፯ አግባብ ካላቸው አካላትና የከተማው ነዋሪዎች *ጋር* በአ*ጋርነት ለመሥራት የሚያስች*ሉ ስልቶች በመቀየስ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
- ፰ ስለ ሥራ አፈጻጸሙ በየወቅቱ ተጠሪ ስሆነበት አካል ሪፖርት ያቀርባል፤
- ፱ የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ በህግ *መሠረት ን*ብረት ያስወግዳል፤
- ፲ በስሙ ውል መዋዋል፣ መክሰስ ወይም መከሰስ ይችላል፤
- ፲፩ በዚህ አዋጅና በሌሎች ሕጎች የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባራት በስራ ላይ ያውላል።

ዘርፍ ሁለት

፲ የከንቲባ ጽህፈት ቤት ሥልጣንና ተግባር

ጽህፈት ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ የከንቲባዉን ጽህፈት ቤት በበላይነት ያደራጃል፣ ይመራል፣ ያስተዳድራል፣
- ፪ ለካቢኔ ስብሰባ የሚቀርቡ አጀንዳዎችን አስፌላጊነት
 አይቶ መሳኔ ንዲያገኙ ያደርጋል፤ የካቢኔ ስብሰባ
 ቃለ-ጉባዔዎች፣ መሳኔዎችና ሰነዶች በሚገባ
 ተመዝግበዉ ንዲጠበቁ ያደርጋል፤

- 2. ensure the enforcement of policies and laws of the Federal and the City Governments; issue directives;
- 3. undertake studies and researches as may be necessary, collect and organize statistical data and distribute to concerned parties;
- 4. employ, administer and terminate the employment relationship with the employees in accordance with appropriate law;
- 5. administer its budget and properties in accordance with the financial and procurement and property administration laws; and collect service fees in accordance with law;
- 6. perform activities of capacity building and implement the Civil Service Reform Program;
- 7. design strategies that enable it to work in partnership with the appropriate organs and residents and implement same;
- 8. submit periodical reports to the organ it is accountable:
- 9. own property and dispose property as per law;
- 10. enter into contract, sue or be sued in its own name;
- 11. exercise powers and functions vested in it by this Proclamation and other laws.

Section Two

10. Powers and Functions of Office of the Mayor

The Office shall have the following powers and functions:-

- 1. superiorly organize, direct and administer Office of the Mayor;
- cause decision be made on the importance of agenda items to be presented to the Cabinet; cause the minutes, decisions and documents of Cabinet meetings properly recorded and kept;

- ፫ የክንቲባዉንና የጽሕፌት ቤቱን ንቅስቃሴ የሚመስከቱ መረጃዎችን በድረ-ገጽና ሴሎች መንገዶች በማስራጨት የሕብረተሰቡን ተሳትፎ ያረጋግጣል፤ የተለያዩ የማስተዋወቂያ መንገዶችን በማዘጋጀት የከተማዉን መልካም ገጽ ይገነባል፣
- ፬ ከሌሎች የዉጭ ሀገር ከተሞች፤ መንግሥ ዊና መንግሥ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ጋር በ*ጋራ ጉዳ*ዮች የዉጭ ግንኙነት ሥራዎችን ያከናዉናል፣
- ፩ በመንግሥት በጀት የማይሸፈኑ ተግባሮችን ለማከናወን ወይም ማህበራዊ ችግሮችን ለመፍ ት በከንቲባዉ ፌቃድ የከንቲባዉን ስም በመጠቀም የልማት ፊንድ ያቋቁማል፣
- ፮ ለከተማዉ አስተዳደር ባለሥልጣናት የፕሮቶኮል አንልግሎት ይሰጣል፣ የዉጭ አንር ጉዞ ያመቻቻል፣
- ፯ በከንቲባዉ የሚሾሙ ወይም የሚሸለሙ ዕጩዎችን የዀመትና የሽልማት ደብዳቤ ያዘ*ጋ*ጃል፣ የዀመት ወይም የሽልማት ሂደቱን ያስፈጽማል፣
- ፰ የከተማዉን የፀጥ ሁኔ በተመለከተ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያደራጃል፣ ለከንቲባዉ ያቀርባል፣
- ፱ የከተማዉ አስፈጻሚ አካላትን ዕቅድ ና የዕቅዱን አፈጻጸም ይከ ተላል፣ ይገመግጣል፣ ግብረ-መልስ ይሰጣል፤ ወቅ ዊ መረጃ ለከንቲባዉ ያቀርባል፣
- ፲ የከተማዉን ቁልፍና አበይት ሥራዎች ዓመ ዊ ዕቅድ አዘጋጅቶ ስከንቲባዉ ያቀርባል፣ የልማት ፖሊሲዎች ሥራ ላይ ንዲዉሱ ሀሳብ ያቀርባል፣
- ፲፩ በከንቲባዉ ሲታዘዝ የከተማዉን ብረተሰብ አቤቱ ና ቅሬ ተቀብሎ ምላሽ ይሰጣል፣
- ፲፪ የሠላጣዊ ሠልፍ ጥያቄን ያስተናግዳል፣
- ፲፫ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬(፪) ድን*ጋጌ መሠረት* ተጠሪነ ቸዉ ስከንቲባዉ የሆኑ ጽህፌት ቤቶችን ከከንቲባዉ በሚሰጥ ዉክልና *መሠረት* ያስተባብራል፣
- ፲፬ ካቢኔ ጉዳዮችን በበላይነት ይመራል።

- 3. ensure participation of the public by disseminating, using website and other means, information about activities of the Mayor and the office; build image of the City using different tools of promotion;
- 4. perform foreign relation activities on common agenda in cooperation with foreign cities, governmental and non-governmental organizations;
- 5. establish development fund, up on permission of the Mayor, using name of the Mayor to perform functions that would not be covered by government budget or to alleviate social problems;
- 6. provide protocol service and facilitate foreign travel for officials of the City Government;
- 7. prepare letter of appointment or award to candidates to be appointed or awarded by the Mayor; cause the award or appointment process executed;
- 8. gather, organize and submit to the Mayor information regarding the security condition of the City;
- 9. follow up, evaluate, and give feedback on the plan and performance of plan of the executive organs of the City; submit timely information to the Mayor;
- 10. submit to the Mayor annual plan of the key and major activities of the City; submit idea for the implementation of development policies;
- 11. accept and give response to the complaints and grievances of the public up on order of the Mayor;
- 12. handle request for peaceful demonstration;
- 13. corrdinate, based on delegation of the Mayor, offices accountable to the Mayor in accordance with the provisions of Article 4(2) of this Proclamation.
- 14. Superiorly direct cabinet affairs.

ዘርፍ ሦስት

፲፩ የአካባቢ ጥበቃ ባለሥልጣን

ባለሥልጣት ተጠሪነቱ ለከንቲባዉ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፣

- ፩. በፌዴራል የአካባቢ ጥበቃ ባለሥልጣን የሚወጡ ደረጃዎችን በመከተል የከተማውን የአካባቢ ጥበቃ ደረጃዎች ያዘጋጃል፣ አካባቢ ንዳይበክል የመከላከያ ስልት ይቀይሳል፣ አግባብ ያላቸውን አካላት ከአካባቢ ጥበቃ አንፃር ያስተባብራል፣
- ፪. የአካባቢ ጥበቃና የተፈጥሮ ሃብት የዘለቁ አጠቃቀም ንዲኖርና ንዳይባክን ተገቢ ቅስቀሳ ያደር ጋል፣ ስለ አካባቢ ጥበቃ በመገናኛ ብዙሃን ትምህርት ይሰጣል፣
- ፫. የኢንዱስትሪ ዝቃጭ፣ ተረፈ ምርትና ቆሻሻ በሕግ መሠረት መወገዱን ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፣
- ፬. የአካባቢ ጥበቃ ሕጎችን መሠረት በማድረግ የማምረቻና የአገልግሎት መስጫ ተቋጣት የብክለት መከላከል የብቃት ማረ*ጋገጫ* የምስክር ወረቀት ይስጣል፣
- ፩. የከርስ ምድር ውሃ ቁፋሮና የካባ ማምረት ሥራ ስሚያካሂዱ የሙያ ፌቃድ ይሰጣል፣ ቁጥጥር ያደር*ጋ*ል፣
- ፮. ከሚመለከ ቸው አካላት *ጋር* በመመካከር የአካባቢ ጥበቃ ሥልቶችን አዘ*ጋ*ጅቶ ያቀርባል፤ ሲፀድቁም ተግባራዊ መሆናቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፤
- ፯. የተለያዩ ዕፅዋት የሚተከሉበትን ቦ ና የሚሰጡትን *ኢኮኖሚያዊ፣* ማህበራዊ፣ ባህላዊና አካባቢ*ያዊ* በማጥናት ተግባራዊ ንዲሆኑ ያደርጋል፤ በከተማው መሪ ኘላን ለመናፈሻ፣ ለደን፣ ለወንዝ *ዳርቻ*ና ስሴሳ አረንጓይ ቦ ልማት በተከለሱ ቦ ዎች የሚተክሎትን ዕፅዋት አይነት በሚመለከት ያማክራል፤ ያስተዋዉቃል፣

Section Three

11. Environmental Protection Authority

The Authority, being accountable to the Mayor, shall have the following powers and functions:

- 1. prepare the City's environmental protection standards in accordance with the standards prepared by the Federal Environmetal Protection Authority; design strategies to protect the environment from pollutions; coordinate stakeholders with regards to environmental protection;
- 2. cause the due propagation of environmental protection and the sustainable and non-abuse use of natural resources; aware the public about environmental protection through mass media;
- 3. follow up and control that the disposition of industrial residue, by-products and waste are in accordance with the law;
- 4. issue in accordance with the environmental laws certificate of competence of pollution prevention for production and service rendering institutions;
- 5. issue professional license and supervise those engaged in the drilling of underground water and quarries;
- 6. in consultation with the concerned bodies, prepare and submit strategies of environmental protection; ensure implementation of same upon approval;
- 7. study the site and economic, social, cultural and environmental benefits of various plant species and implement same; determine the plant type and quantity to be planted on areas designated for recreational parks, forest, beaches and other green areas in accordance with the master plan of the City;

- አዲስ ነጋሪ ጋዞጣ ቁጥር ፴፫ ሐምሴ ፪ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም. መልጣት ያለባቸው የውጭና አገር በቀል የዕፅዋት ዝርያዎችን በማጥናት የሚለሙበትን አማባብ ያስተዋዉቃል፣ በከተማው ያልተሞከሩና ውስጥ የማይ ወቁ የዕፅዋት ዝርያዎች ከውጭ አገር **አም**ጥተው በከተማው ማልማት ክልል ውስጥ <u>ለሚፈልጉ</u> ሰዎች ፈቃድ ይሰጣል፣
- ፀ በከተማው መሪ ኘላን ለአረንጓዴ ልማት በተከሰሱ የደንና የወንዝ ዳርቻ ቦ ዎች ላይ ደን *ንዲስማና* የአፈርና ውህ ጥበቃ ሥራዎች *ንዲ*ከናወት ያደር ጋል ፤ የሚመለከ ቸውን አካላትና የከተማውን ነዋሪዎች በማስተባበር የደን ቦ ዎችና የወንዝ ዳርቻዎች በተመረጡ የዕፅዋት ዝርያዎች የሚለሙበትን ስልት ይቀይሳል፣ አስፈላጊውን *ገ*ዛ ያደር*ጋ*ል፣
- ይዞ ስር *የሚገኙ* ጥብቅ ደኖች ፣ በአስተዳደሩ በሥርዓት መጠበቃቸዉን ያፈጋግጣል፤ መቆረጥ ስሚገባቸዉ *ልቃ*ድ ይሰጣል : በሥርዓት መቆረጣቸዉንም ይነት ይቆጣጠራል፤ ተከ ያለው የሙያ ድጋፍና የግንዛቤ ማሳደጊያ ትምህርት ይሰጣል፤ ለደንና ለወንዝ ዳርቻ ሥፍራነት መዋል የሚገባቸው ተጨማሪ ቦ ዎችን በማጥናት ያቀርባል፣ ሲወሰንም ንዲሰሙ ያደርጋል፣
- ፲፩ የደን በ ወች፣ የወንዝ ዳርቻዎች፣ የ*ጋራ መገ*ልገያ አረንጓዴ ቦታዎች ለታለመሳቸዉ ዓላማ መዋሳቸዉን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣ የሚዉሉበትንም ስልት ያስተዋዉቃል፣ ያማክራል፤
- ፲፪. በመንግስትም ሆነ በግል የይዞ ክልል የሰሙ ዛፎችን ስመቁረጥ ይሰጣል፣ ሲፈለግ *ፌቃ*ድ ከባለስልጣት ዕውቅናና ፈቃድ ውጭ ንዳይቆረጡ ክትትልና ቁጥጥር ያደርጋል።

<u>ዘርፍ አራት</u>

፲፪ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ኤጀንሲ

፩ ኤጀንሲዉ ተጠሪነቱ ስከተማዉ ከንቲባ ሆኖ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 38/g/g የተደነገጉ ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል።

- 8. study and promote the plantation site for plants of local and foreign origin proved to be more effective; give license to persons who want to import and grow plant species not known and tried in the City;
- 9. cause the undertaking of forest development and soil conservation activities on forest areas and beaches designated as green areas in accordance with the master plan of the City; in collaboration with concerned organs and residents of the City, design strategy and give support for growing selected species of trees on same;
- 10. ensure that reserved forest areas under the holding of the City Government are properly give professional preserved; support awareness education on continued basis; study and present additional sites that can be used as beach and forest areas; initiate the development thereof;
- 11. follow up and control that forest areas, beaches, green areas for public use are serving the purpose sought; promote and advise on techniques by which they serve same;
- 12. give permit for cutting of trees grown on private or Government holdings; follow up and supervise to protect the cutting of trees without the knowledge and permit of the Authority.

Section Four

12. Technical and Vocational Education and Training Agency

1. The Agency, being accountable to the Mayor, shall have functions provided powers and Proclamation No. 11/2009 of the Addis Ababa City.

B የ 3ጠጠ፤ **ዋ**ንጌት ፤ የጀኔራል የአዳስ አበባ ተማባፈዕድ፤ የንፋስ ስልክ፤ የምሥራቅ፤ የአቃቂ ትምህርትና ሥልጠና ቴክኒክና or P **ኮ**ሌጆች ተጠሪነት ለቴክኒክና *ወ*ው ያ ትምህርትና ሥልጠና ኤጀንስ. ሆኖ በአዳስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ኮሌጆች **3215** ማቋቋማያ አዋጅ ቁጥር 3.79/gg የተደነገገው ስልጣንና ተማባር፣ ንዲሁም አደረጃጀትና አሰራር ይኖራቸዋል::

ዘርፍ አምስት

፲፫ የንቢዎች ባለሥልጣን

- ፩ የከተማዉን ገቢዎች ባለሥልጣንን ተግባራት በሙሉ ወይም በክፊል የከተማዉ አስተዳደር አግባብነት ሳሰዉ የፌደራል መንግሥት አካል በዉክልና መስጠት ይችሳል፣
- ፪ ባለሥልጣኑ ተጠሪነቱ ለከንቲባዉ ሆኖ ሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
 - ሀ የንቢ አወሳሰንና የንቢ ሂሳብ አያያዝ በተሳለጠና ብቃት ባለዉ መልኩ ለማከናወን የሚያስችሉ የአሠራር ዘዴዎችን ይቀይሳል፣ ተግባራዊነታቸዉን ይከታተሳል፤
 - ለ አዳዲስ የ*ገ*ቢ ምንጮችን <u>እ</u>ያጠና በጣቅረብ በሚፈቀደዉም መሠረት በሥራ ላይ መዋሱን ይከታተላል፣
 - ሐ ግብር ከፋዮችን ለይቶ ለማወቅና ለመመዝገብ የሚያስችሉ አሠራሮችን ተግባራዊ ያደርጋል፤ በከተማው የሚሰበሰቡ ገቢዎችን ይወስናል፣ የግብር ውሳኔዎችን ለግብር ከፋዮች በጽሑፍ ያስ ዉቃል፣ ይሰበስባል፤
 - መ በከተማ፣ በክፍለ ከተማዎችና በወረዳዎች የተሰበሰቡ ገቢዎች በፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ የሚተዳደር የከተማ አስተዳደሩ ግምጃ ቤት በወቅቱ ፊስስ መደረጋቸውን ያረጋግጣል፤

2. The Entoto, General Winget, Addis Ababa Tegbareid, Nefas Silk, Misrak, and Akaki Technical and Vocational Education and Training Colleges shall be accountable to the Technical and Vocational Education and Training Agency; they shall have the powers and functions, the organizational structure and procedures provided by the Addis Ababa City Technical and Vocational Education and Training Colleges Reestablishment Proclamation No 12/2009.

Section Five

13. Revenue Authority

- 1. The City Government may delegate the powers and functions of the Authority fully or partially to the appropriate Federal Government body;
- 2. The Authority, being accountable to the Mayor, shall have the following powers and functions:
 - a. set up systems for efficient and effective determination of revenue and keeping of revenue books of account, follow up implementation of same.
 - b. undertake studies and recommend new sources of revenue and follow up the implementation of same upon approval;
 - c. implement mechanisms for identification and registration of tax payers; assess the revenues collected in the City; notify to the tax payers the assessment of taxes in writing and collect same;
 - d. ensure the duly deposition of revenues collected by the City, Sub-Cities and Weredas in the treasury of the City Government administered by the Finance and Economic Development Bureau;

- ሥ ግብር ክፋዮች ሕጎችን አውቀው መብትና ግኤ ቸውን ንዲወጡ ይቀሰቅሳል፤ ግብር የመክፌል ግኤ ቸውን በሕግ መሠረት መወጣ ቸውን ያረጋግጣል፤
- ረ የንቢ ማብር *ዕዳ* ስረዛ አስፈላጊ ሆኖ ሲ*ገኝ ለ*ካቢኔ አቅርቦ ያስርዛል::

ዘርፍ ስድስት

፲፬. የአዲስ አበባ ስፖርት ኮሚሽን

ኮሚሽኑ ተጠሪነቱ ለከተማዉ ከንቲባ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ የአራት ኪሎ፣ የራስ ይሉና፣ የጃንሜዳ ስፖርት ትምህርትና ሥልጠና ማዕከላትን ንዲሁም የአበበ ቢቂላን ስ ዲየም በበላይነት ያስተዳድራል፤ የሚመሩባቸውን የአሠራር መመሪያዎች በማውጣት ተግባራዊ ያደርጋል፣ የስው ይል መዋቅር አጥንቶ ሲፈቀድ ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፪ የከተማው ነዋሪ በስፖርት ለሁሉምና በባህላዊ ስፖርት ተግታፊና ተጠቃሚ የሚሆንበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- ፫ በከተማው በስፖርት የሠስጠነ የሰው ኃይል ለማፍራት ከሚመስከታቸው አካላት *ጋ*ር ይሰራል፤
- ፬ በከተማው አስተዳደር ክልል የስፖርት ማዘውተሪያ ሥፍራዎችንና የስፖርት ማበልፀጊያ ማሪከሳት እንዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፤
- ፭ በከተማው አስተዳደር ለስፖርት ተግባራት የሚውሉ የስፖርት ትጥቆችና መሣሪያዎች አቅርቦት የሚሟላበትን ሁኔታ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ያመቻቻል፤
- በፌኤራል መንግሥቱ የሚመለከተው አካል የስፖርት በሚወሰነው መሠረት ปกราร አገልግሎት መደራጀቱን፣ በስፖርት አበረታች ዕፆች መጠቀምን መድሃኒቶችና ለመከላከል የሚያስችል ሥርዓት መዘር 2ቱን ይከታተሳል፣ ያፈጋግጣል ፤

- e. propagate with a view to creating awareness among the tax payers in order that they may fulfill their obligation; ensure that they have fulfilled their obligation of paying taxes in accordance with the law;
- f. where a need arises thereof, submit to the Cabinet for cancellation of debt of income tax.

Section Six

14. Addis Ababa Sport Commission

The Commission, being accountable to the Mayor, shall have the following powers and functions:-

- superiorly administer the Arat Kilo, Ras Hailu, Jan Meda sport Education and Training Centers and Abebe Bikila Stadium; issue directives on working procedures and implement the same; implement upon approval their human resource structure;
- 2. facilitate conditions whereby the residents of the City participate in and benefit from sport for all and traditional sports;
- 3. work with the concerned bodies to produce trained manpower in the field of sport within the City;
- 4. cause the expansion of sport facilities and centers within the boundary of the City Government;
- 5. facilitate the supply of adequate sportswear and equipment used for sports activities within the City Government in cooperation with the concerned bodies;
- 6. ensure and follow up the organization of sport medical facilities in accordance with the decision of the concerned Federal Government body; and the adoption of systems for controlling doping practices;

- ፯ በፌዴራል መንግሥቱ የሚመስከተው አካል የሚወጣው እንደተጠበቀ ሆኖ በከተማው አስተዳደር የስፖርት ማህበራት ስለሚቋቁሙበት ሁኔታ መመሪያ ያወጣል፤
- ፰ በከተማው አስተዳደር የሚቋቋሙ የስፖርት ማህበራትን ይመዘግባል፣ አስፈላጊውን ድ*ጋ*ፍ ይስጣል፤
- ፱ በከተማው ደረጃ የስፖርት ልማት ፈንድ የሚቋቋምበትን ስልት ይቀይሳል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
- ፤ በከተማው ውስጥ የስፖርት ውድድሮች ሲዘ*ጋ*ጃና ሲካሄዱ አስፌላጊውን ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፤ ከሌሎች እህት ከተሞች *ጋር* ስፖርትን በሚመለከት ወድድር፣ የልምድ ልዉዉጥና ትብብር ያደር*ጋ*ል፤
- ፲፩የስፖርት ትምህርት፣ ሥልጠናና የምርምር ተቋሞች የሚቋቋሙበትን ስልት በመቀየስ በሚመለከተዉ አካል ሲጸድቅ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- ፲፪ በሳይንሳዊ ጥናት ላይ የተመሠረቱ የአካል ብቃት ማሠልጠኛ ዘዬዎች በማዘጋጀት ስፖርተኞች፣ አሠልጣኞች፣ የስፖርት ዳኞችና የመሳሰሉት ሕንዲሰለጥኑ ያደርጋል፣
- ፲፫ ከሚመለከታቸው የአስተዳደሩና የፌዴራል አካላት ኃር በመተባበር የከተማውን ነዋሪዎች የስፓርት ተሳትፎ ለማጎልበት በኃራ ያቅዳል፣ የአስተዳደሩን የስፓርት ውድድሮች ያዘኃጃል፣ ይመራል፣ በተለይም ከአስተዳደሩ ትምህርት ቢሮ ኃር በመተባበር የትምህርት ቤቶች የስፓርት ውድድር እንዲስፋፋና እንዲጠናከር ያደርኃል፣
- ፲፬ በአገር አቀፍ ፖሊሲና በሕግ መሠረት የስፖርት ማህበራትንና የስፖርት ክለቦችን ይመዘግባል፣ የምዝገባ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፣ የስፖርት ማህበራት በስፖር ዊ ንግድ ሥራዎች ንዲሳተፉ ያበረ ል፣
- ፲፭ በከተማው ውስጥ የስፖርት ማህበራትና ክለቦች ስለሚቋቋሙበትና ስለስፖርት ማዘውተሪያ ሥፍራ አጠቃቀምና አሠራር መመሪያ ያወጣል፣

- 7. without prejudice to that issued by the concerned body of the Federal Government, issue directives governing the establishment of sports associations;
- 8. register and support associations operating within the City Government;
- 9. devise mechanisms for the establishment of sports development fund at the City level, and implement same upon approval;
- 10. Provide necessary support in organizing and conducting sport games within the City; enter into competition, share experience and cooperate with other sister cities;
- 11. devise strategy for the establishment of sport educational, training and research institutions; implement same upon approval by the concerned body;
- 12. train sports persons, trainers, arbitrators and the like by developing scientific physical training methods;
- 13. in collaboration with the concerned organs of the City and the Federal Governments, prepare joint plans for enhancing participation of residents in sports; organize and direct the City's sports competition; particularly, promote and strengthen sports competitions in the schools of the City in collaboration with Education Bureau:
- 14. register sport associations and clubs; provide certificate of registration in accordance with the law and national policy; encourage that sport associations involve in sport related commercial activities;
- 15. issue directive on the establishment of sport associations and clubs and on the use and procedure of sporting areas;

፲፮ በሕግና በሀገር አቀፍ ፖሊሲ መሠረት የስፖርት ማኅበራትንና የስፖርት ክለቦች፣ ንዲሁም ጅምናዚየሞች ይመዘማባል፣ የምዝገባ ምስክር ወረቀት ይሰጣል፣ የሙያ የስራ ፍቃድ ይሰጣል፤ በውጭ አዲተር የተመረመረ የሂሳብ ሪፖርት ከየማህበሩ ሕንዲቀርብስት በማድረግ የስፖርት ማኅበራት 70. ለዓላማቸው ብቻ መዋሉን ያፈጋግጣል፣

አዲስ ነ*ጋሪ ጋ*ዞጣ ቁጥር ፴፫ ሐምሌ ፪ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም.

- ስፖርት ፲፯ የአስተዳደሩ ምክር ቤት በየደረጃው በማቋቋም በፌኤራል መንግስት የስፖርት ፖሊሲና ህግ መሠረት የስፖርት ምክር ቤቱን አደረጃጀት ያጠናክራል፣ ይመራል፣ ይቆጣጠራል፣
- ፲፰ ከሚመለከተዉ አካል ጋር በመተባበር የሴቶችና የአካል ጉዳተኞች የስፖርት ተሳትፎና ተጠቃሚነት የሚጎለብትበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- ፲፱ ዓላማውን ለማስፈፀም የሚፈዳ በክፍለ ከተማ ደረጃ ተጠሪነቱ ለክፍለ ከተማዉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ የሆነ ጽህፈት ቤት ሕንዲሁም በወረዳ ደረጃ ተጠሪነቱ ሰወረዳዉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ የሆነ ጽህፈት ቤት ያደራጃል፣ ይመራል።

ዘርፍ ሰባት

<u>የአቅም ማንባ ቢሮ ና በሥሩ ያሉ አስፈጻሚ አካሳት</u> <u>ሥልጣንና ተግባር</u>

፲**፫. የአቅም** ማንባ ቢሮ

የአቅም 739 $\Omega.C$ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-

- ፩ የሲቪል ሰርቪስ ኤጀንሲን፣ የአዲስ አበባ ከተማ ሥራ አመራር ኢንስቲትዩትንና፣ የኢንፎርሜሽን ስ**ሙ**ኒኬሽን ቴክኖሎጃ. ልማት **ኤጀንሲ**ን በበላይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፣
- <u> ፪</u> የአቅም አቅሞች መንንቢያ *ን*ዲፈጠሩና *ን*ዲጠናከሩ *ያደርጋ*ል፣ በአስተ*ዳ*ደሩ *አስ*ፈጻ*ሚ*ና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት ንዲሁም በሴሎች የአስተዳደሩ አካላት፣ በብዙሃን ማኅበራትና በግል ባስሀብቶች Pole <u>ዓ</u>ሶ መዋላቸውን ያፈጋግጣል ፤

- 16.register sport associations, clubs and gymnasiums; provide certificate of registration in accordance with the law and national policy; issue certificate of competency; cause inspection of their books of account by external auditors and ensure that the sport associations use their income only for the desired goal;
- 17. establish the sports council of the City's Government at various levels and in accordance with the Federal Government sport policy and law, strengthen, direct and supervise the structure of the council:
- 18. facilitate conditions, in coordination with the concerned body, for the women and persons with disability to participate in and benefit from sport;
- 19. establish and direct sport Office at Sub-city level which is accountable to the Chief Executive of the Sub-city and sport office at Wereda level which is accountable to the Wereda Chief Executive as are appropriate to the attainment of its objectives.

Section Seven

Powers and Functions of the Bureau of Capacity Building and Executive Organs accountable to it

15. Bureau of Capacity Building

The Bureau shall have the following powers and functions:-

- 1. coordinate and direct the Civil Service Agency, Addis Ababa City Management Institute, and Information Communication Technology Development Agency;
- 2. cause the establishment and strengthening of capacity for capacity building; ensure the implementation of same by the various executive organs, the municipal organs, and also other organs of the Government, mass organizations and the private sector;

- ፫ የአስተዳዩሩ አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት ብቃት ያለው የሥራ አመራር የሚከተሉበትንና የተሻለ አንልግሎት ለመስጠት የሚችሉበትን ስልት ይቀይሳል፤
- ፬ የአስተዳደሩን የአቅም ግንባ ፕሮግራሞችና ሥራዎች በበሳይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፣ ያስፈፅማል፣ አስፈላጊውን የቴክኒክና የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፫ ለአቅም ግንባ አስፈላጊ የሆኑ ተቋጣት ንዲስፋፉ ያደርጋል፣ የአስተዳደሩን የኢንፎርሚሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ስራዎችን በበላይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፤
- ፮ በአስተዳደሩ ውስጥ የሰሰጠነ የሰው ይል አስተዳደር፣ አደረጃጀትና አሰራር ተግባራዊ ለማድረግ የሚቻልበትን ሰልት በመቀየስ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፣
- ፯ የአስተዳደሩ አካላት የተሻለ አገልግሎት አሰጣጥ እንዲኖራቸዉ የሚያስችል የክትትል፣ ድጋፍና ምዝና ሥርዓት ይዘረጋል፣ አፈጻጸሙን ይከታተላል።

፲፮. የሲቪል ሰርቪስ ኤጀንሲ

ኤጀንሲዉ የሚክተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፤

- ፩ ለመንግሥት መሥሪያ ቤቶች የሚያስፈልጉ የሥራ መደቦች የሚመደቡባቸውን ክፍል ሥራዎችና ደረጃዎች ንዲሁም ለ ያንዳንዱ ክፍለ ሥራ የሚጠየቀውን ተፈላጊ ችሎ በሀገር አቀፍ ደረጃ በወጡ የትምህርት፣ የሥልጠናና የልምድ አጠቃላይ መመዘኛዎች መሠረት በማድረግ ይወስናል፤
- ፪ ለመንግሥት ሠራተኞች የተፈቀደው ደመወዝ፣ የልዩ ልዩ አበሎች ክፍያ፣ የጥቅማ ጥቅምና ሌሎች የሥራ ሁኔ ዎች የአስተዳደሩን የመንግሥት ሠራተኞች በሚመለከት በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣ በ ነዚህ ጉዳዮች አሬጻጸም የሚቀርቡ አቤቱ ዎች በመመርመር ተገቢውን ይወስናል፤

- 3. design strategies for executive and municipal organs to have an effective management and to render better services;
- 4. coordinate, direct, and implement capacity building programs and activities of the Government and provide the necessary technical and expertise supports;
- 5. initiate the expansion of institutions required for capacity building; coordinate and direct the information and communication technology activities of the Government;
- design and submit strategy for implementation of qualified human resource management and administration system; ensure implementation of same upon approval;
- 7. install and follow up a system of follow up, support and evaluation with the view to enable the Government organs have better service delivery.

16. Civil Service Agency

The Agency shall have the following powers and functions:

- determine the class of positions and grades to which all positions, in government offices, shall be assigned as well as the required qualification for each class of positions in accordance with the generally established requirements for education, training and experience at the national level;
- ensure that salary, payment of various allowances, benefits and other working conditions in relation to civil servants of the City Government are implemented; render decisions for petitions related to these matters;

- ፫ በከተማው አስተዳደር የሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት የአስተዳደሩ የመንግሥት ሠራተኞች የሥራ አፈጻጸም መመዘኛና ሴሎች መመሪያዎችን ያወጣል፣ በሥራ ሳይ መዋሳቸውን ይቆጣጠራል፤
- ፬ የአስተዳደሩ የመንግሥት ሠራተኞች አቆጣጠር፣ አመዳደብ፣ የደረጃ ዕድገት፣ የደመወዝ ስኬል፣ ዝውውር፣ ሥልጠናና የዲሲኘሊን አጠባበቅ በሕግ መሠረት መፈጸሙን ይቆጣጠራል፣ በሕግ አተረጓጎምና አፈጻጸም ላይ የሚያጋጥሙ ችግሮችን በማጥናትና መፍትሄ በማፈላለግ ተግባራዊ ያደርጋል፣
- የከተማ አስተዳደሩ የመንግሥት ሠራተኛን በችሎ ማነስ *ምክንያት* ከሥራ ለማስናበት የሚቀርብ ጥያቄ ላይ የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል፤ መሠረት የአስተዳደሩ የመንግሥት በሕግ ሠራተኞች ከሙረ ዕድ**ማ** ክልል በላይ አንልግሎ ቸው *ንዲራ*ዘም በሚቀርቡ ጥያቄዎች ሳይ የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል፣
- ፮ የአስተዳደሩ የሲቪል ሰርቪስ የሰው ይል በዝርዝር በመሰየት ይመዘግባል፤
- ፯ የሲቪል ሥርቪስን በተመለከተ የወጡ ፖሊሲዎች፣ አዋጆች፣ ደንቦችና መመሪያዎች መተግበራቸውን ይቆጣጠራል።

፲፯. የአዲስ አበባ ከተማ ሥራ አመራር ኢንስቲትዩት

- ፩ የከተማው ሥራ አመራር ኢንስቲትዩት ተጠሪነቱ ለአቅም ግንባ ቢሮ ሆኖ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የሥራ አመራር ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፲፫/፲፱፻፺፩ የተመሰከቱት ሥልጣንና ተግባራት ንዲሁም አደረጃጀትና አሠራር ይኖረዋል፤
- ፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገዉ
 ሕንደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ስራ አመራር
 ኢንስቲትዩት በቦርድ ይመራል፣ የቦርዱ ስልጣንና
 ተግባር ንዲሁም አደረጃጀትና አስራር
 በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወስናል።

- 3. in accordance with the civil servants law of the City Government, issue standards of performance appraisal of the city civil servants and other directives; supervise the implementation of same;
- 4. supervises the execution of recruitment, placement, promotion, salary scale, transfer, training and compliance to disciplinary rules of the civil servants in the City Government is in accordance with the law; undertake studies in search of solutions for the difficulties raised with regard to interpretation and application of the laws and cause the implementation of same.
- 5. give final decisions upon request submitted for employment termination of civil servants of the City Government on grounds of inefficiency and on extension of the civil servants of the City Government beyond the retirement age in accordance with the law;
- 6. register the human resource in the City Government civil service upon identifying the details.
- 7. control the implementation of policies, proclamations, regulations and directives issued in relation to the civil service.

17. Addis Ababa City Urban Management Institute

- 1. The Institute shall have the powers and functions as well as organizational structure and operation as defined in the Addis Ababa City Management Institute Establishment Regulations No 13 / 1999;
- 2. Notwithstanding the provisions stated in Sub-Article (1) of this Article, the Urban Management Institute shall be directed by board; powers and functions of the board as well as organizational structure and functions shall be determined by regulation issued by the City Cabinet.

፲፰ የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማት ኤጀንሲ

- **ኤጀ**ንሲው ኤጀንሲ አስተባባሪነት በፌዴራሱ ኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽንን በሚመለከት ለሀገራዊ አገልግሎት ተዘጋጅተው የጸደቁትን ንዲውሱ መመሪያዎች፣ ደንቦች፣ ሴሎች ሕጎችና ቅንጅ ዊ የአሥራር ሂደቶችን በመከተል የሚጠበቅበትን ላፌነት IPS መወጣቱ **ን**ደተጠበቀ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩ ል:-
- ፪ በፌዴራል መንግሥት የወጡ የኢንፎሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማት ፖሊሲዎችና ሕጎች በከተማው አስተዳደር ውስጥ ንደየአግባቡ በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣
- ፫ ከፌዴራል መንግሥት የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማት ፖሊሲና ሕግ ጋር የሚጣጣም የአስተዳደሩን ፖሊሲና ሕግ ያመነጫል፤ ፖሊሲውን በብቃት ለማስፌጸም የሚያስችል አቅም በከተማው አስተዳደር መሥሪያ ቤቶች ንዲገነባ አግባብነት ያለው ስልት ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊነቱን ያረጋግጣል፤ አፌጻጸጣቸውን የሚያሳኩ መመሪያዎችን ያወጣል፤
- ፬ የኢንፎርሜሽን ኮሙኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልጣትን አስመልክቶ ተ**ገቢውን የከተ**ማውን አስተዳደር መረጃ *መ*ከ ተል፣ *ማ*ሰባሰብና መተንተን የሚያስችል ሥርዓትና ከተማ አቀፍ አቅምን ይገነባል፤ **ኤጀ**ንሲውን *መ*መዘኛ መስፈርቶች የፌዴራል በመከተል ደረጃ አውጥቶ ወይም በወጣው ደረጃ መሠረት *ሃርድዌር*ና ሶፍትዌር ያዘጋጀ ለአስተዳደሩ መስሪያ ቤቶች ያቀርባል፤ ተግባራዊ መሆኑን ይከ ተላል፤ በዚህ መልኩ ለሚያዘጋጃቸው የኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂዎች ስም ይሰጣል፣ ከኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልጣትና አጠቃቀም *ጋር* በተያያዘ የአስተዳደሩን መሥሪያ ቤቶች ያማክራል፣

18. Information Communication Technology Development Agency

- 1. Notwithstanding that it discharges the respective responsibilities in accordance with the laws, regulations, directives and procedures of integrated performance in relation to information and communication issued, under the coordination of the Federal Agency, for national use, the Agency shall have the following powers and functions:-
- 2. ensure the policies and laws of information communication technology, issued by the Federal Government, *mutatis mutandis* implemented in the City.
- 3. initiate policy and law of the City that is in line with the Federal Government information communication development policy and law; devise appropriate technique to build capacity for the efficient implementation of the policy in the offices of the city government; ensure the implementation of the same upon approval; issue directives for implementation of the policy;
- 4. build city-wide capacity enabling follow up, gather and describe proper information of the City in relation to information communication technology; prepare and provide hardware and software to the offices of the City Government, by setting levels or following the levels already set, based on standard requirements of the Federal Agency; follow up its application; issue name to information and communication technologies it prepared in this way; advise offices of the City Government on matters information related to communication technology;

18

- ፭ ከሚመለከ ቸው አካላት ጋር በመተባበር በከተማው ውስጥ በሚገኙ የአስተዳደሩ ትምህርት ቤቶች፣ የኮምፒውተር መረብ ዝርጋ ሥራዎች መሠራ ቸውን ያረጋግጣል፤ ተገቢውን ቴክኒካዊ ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፮ በሥራ ላይ የሚገኙትንና ወደፊትም በሥራ ላይ የሚውሉ የከተማው አስተዳደር መሥሪያ ቤቶች የኮምፒውተር መረቦችና አፕሊኬሽኖች ከቴክኒክና አሥራር አኳያ መቀናጀትና መናበብ መቻላቸውን ያረጋግጣል፤
- ፯ ለከተማው ነዋሪዎች አገልግሎት በመስጠት ላይ ያተኮሩ የከተማው አስተዳደር መሥሪያ ቤቶች መሠረ ዊ ሲስተሞችና አገልግሎቶች በኮምፒውተር የተደገፉ ንዲሆኑና ደረጃ በደረጃም ስተጠቃሚዎች በቀጥ አገልግሎት ሊሰጡ በሚችሉበት ሁኔ መመቻቸ ቸውን ያረጋግጣል፤
- ፰ የፌደራሉ ኤጀንሲ በሚያወጣው መመሪያ ወይም በሚሰጠው ምክር መሠረት በከተማው አስተዳደር መሥሪያ ቤቶች ውስጥ የተቀናጀ የኢንፎርሜሽን ኮሙኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማትን ጥቅም ላይ ለማዋል የሚደረግ ሂደትን ለማፋጠን የሚያስችል የሥልጠና፣ የፕሮጀክት አስተዳደርና አፈጻጸም ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፱ የፌደራሱ ኤጀንሲ በሚያወጣው አንድ ወጥ የአሰራር ስ ንዳርድ መሠረት የከተማውን አስተዳደር መረጃ ይሰበስባል፤ ያከማቻል፤ ያጠናቅራል፤ ይተነትናል፤ ያሰራጫል፤ ንዲሁም ጥራቱ፤ ደ ንነቱና አስተማማኝነቱ ንዲጠበቅ ያደር ጋል፤
- ፲ በከተማው አስተዳደር ውስጥ የመጀመሪያ ደረጃ ዳ አሰባሰብ አተናተንና ሥርጭትን የሚያግዝ የአሠራር ሥርዓት ንዲኖር ያደርጋል፤
- ፲፩ በኢንፎሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ አማካኝነት ከሚገኙ የመረጃ ምርቶች፣ አገልግሎቶችና አጠቃቀጣቸው *ጋር* የተያያዙ ተግባራትን በከተጣው አስተዳደር ውስጥ ለማፋጠንና ለማቀላጠፍ የሚያስችሉ ሥራዎችን በህግ መሠረት ያክናውናል፤

- 5. ensure, in cooperation with the concerned bodies, the installation of computer network in the schools within the City Government; provide the necessary technical support;
- 6. ensure the integration and readability of computer networks and applications of offices of the City Government that are currently functional as well as those which will be functional in the future;
- 7. ensure that the basic systems and services of offices focusing on rendering service to the residents of the City are supported by computer and facilitated in a way to provide, step by step, direct service to the customers;
- 8. provide, based on directive issued or advice given by the Federal Agency, training, project management and implementation support with the view of facilitating the process of making use of information communication technology in the offices of the City Government;
- 9. based on work standard issued by the Federal Agency, gather, deposit, analyse, interprate and disseminate information of the City Government; cause the quality, security and reliability of the information maintained;
- 10. cause existence of a system supporting primary level data collection, interpretation, and dissemination in the City Government;
- 11. perform, in accordance with law, activities related to products of information, services and their use resulting from information communication technology that enable expediency and fastness of same within the City Government;

18

- <u> 78</u> በከተማው አስተዳደር ውስጥ የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ባለሙያ በዓይነት በብዛትና በጥራት ለማፍራት ከሚመለከ ቸው የትምህርትና ተቋማት ሥልጠና 2C. ተባብሮ ይሥራል፤ የኢንፎሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂን መጠቀም ንዲሁም የተዘረ*ጋ*ውን ሲስተም ያለችግር ጣሠራት የሚችልና የሚጠግን የሰው ይልን የማሥልጠን ሥራ ይሠራል፤
- ፲፫ የከተማውን አስተዳደር ልማት ለማፋጠን የኢንፎሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ በከተማው አስተዳደር የኢኮኖሚ ዘርፍ የልማት ፕሮግራም ውስጥ ተገቢውን ሚና ንዲጫወት ያደርጋል፤
- ፲፬ የኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልጣት ወደ ከተማው ነዋሪ ብረተሰብ ሰርጾ ጥቅም *ንዲ*ሰጥ የማስተዋወቅ በየደረጃው Pla ይሰራል፤ የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ወደ ከተማው ነዋሪ በማስረጽ ብረተሰብ **ዓ**ሶ የሚያተኩሩ የምርምርና የልማት ሥራዎችን ያስተባብራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፲፭ በኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ከተማ አቀፍ ልማት ጥረት ውስጥ የግል ክፍለ ኢኮኖሚውን ተሳትፎ ለማጎልበት የሚያስችሉ የፕሮጀክት ሀሳቦችን ያመነጫል ያዘጋጃል፤
- ፲፮ ከተማ አቀፍ የኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ልማትን በማስረጽ ውጤ ማ አስተዋጽኦ ለሚያስመዘግቡ ተቋማትና ባለሙያዎች ሽልማት ይሰጣል፤ በሂደቱም በከተማው አስተዳደር ውስጥ ቴክኖሎጂዎችን የማስተዋወቅ ዝግጅቶችን ያስተባብራል፤
- ፲፯ በከተማው ውስጥ የኮምፒዉተር መረብ ዝር*ጋ* ስራዎችን ለመስራት ለሚፈልጉ አካላት በጥናት ላይ የተመሠረተ ፊቃድ ይሰጣል፤
- ፲፰ የፌዴራሉ ኤጀንሲ በየጊዜው በሚያዘ*ጋጃ*ቸው መመዘኛ መስፈርቶች መሠረት በከተማው አስተዳደር ውስጥ የኢንፎሜሽንና ኮሚኒኬሽን ተክኖሎጂን ድንትና የውጤቱን ደረጃ ለመለካት የሚያስችሉ ዳ ዎችን ይሰበስባል፤ ይተነትናል፤

- 12. work in cooperation with the concerned educational and training institutions towards producing qualified information communication technology personnel in diversity, quantity and quality within the City Government; perform the task of training persons operating and maintaining the installed system of information and communication technology;
- 13. cause information communication technology play proper role in the economic sector development program of the City Government so that enhance development of the City Government.
- 14. perform the task of promoting at different levels information and communication technology development so that it becomes useful being deep rooted within the residents of the City; coordinate and provide support to research and development activities focusing on inculcating information communication technology within the residents of the City.
- 15. initiate and prepare project ideas that can enable strengthening participation of the private sector in the effort of city-wide information and communication technology development.
- 16. offer award to institutions and professionals that have effective contribution in the effort of diffusing citywide information and communication technology development; in the process coordinate programs of introducing technologies in the city administration.
- 17. issue license based on study to those who intend to involve in computer network installation activity in the City.
- 18. gather and interprete data, based on standard requirements issued from time to time by the Federal Agency, that can enable measure the development and the level of result of information and communication technology in the City Government.

ዘርፍ ስምንት

<u>የትምህርት ቢሮና የሚያስተባብረው ከፍተኛ የትምህርት</u> ተቋም ስልጣንና ተግባር

፲፱. የትምህርት ቢሮ

ቢሮዉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-

- ፩ የኮተቤ መምህራን ትምህርት ኮሌጅን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል።
- <u>፪</u> የሀገሪቱን የትምህርት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና በመጠበቅ የከተማውን አስተዳደር ተጨባጭ ሁኔ በማገናዘብ የመጀመሪያ ደረጃ *ሥርዓ*ተ ትምህርት ያዘጋጃል፣ መጽሐፍት ያሳትማል፣ የትምህርት መርጃ መሳሪያዎች መጣላ ቸውን ያፈጋግጣል፣ በሀገር አቀፍ ደረጃ የሚወጣውን መስፈርት መሠረት በማድረግ ውስጥ የሚሰሩትን የትምህርት ቤቶች በከተማው ደረጃ ያዘ2ጃል፣ ሲጸድቅም ተማባራዊ መየትን ያፈጋግጣል::
- ፫ በከተማው ውስጥ አገር አቀፍ ፈተናዎችን ያስፈጽማል፣ በከተማው ወስጥ በሚገኙ የመጀመሪያና የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶች ተዘጋጅተው የሚሰጡ ፈተናዎችንና የምስክር ወረቀቶችን ብቃት የሚወስን ደረጃ ያዘጋጃል፣ ሲጸድቅም ሥራ ላይ መዋሉን ያረጋግጣል፤
- ፬ ከተማ አቀፍ የሆኑ ፈተናዎችን ያዘ*ጋ*ጃል፤ ያስፈጽማል
- ፩ በመገናኛ ዘዴዎች የተደገፉ የትምህርት ፕሮግራሞች ንዲስጡ ያደርጋል፣ የተከ ይ ና የርቀት ትምህርት ፕሮግራሞች የሚስፋፉበትን ሁኔ ይቀይሳል፣ ተግባራዊነቱንም ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፮ ለሴቶች፣ ለሕፃናት፣ ለጎልማሶችና ልዩ የትምህርት ፍላጎት ሳሳቸው ሴሎች ስዎች ለሚሰጡ የትምህርት አገልግሎቶች ልዩ ድ*ጋ*ፍ *ንዲ*ሰጥ ያደር*ጋ*ል፤
- ፯ በሀገር አቀፍ ደረጃ በሚወጡ የብቃት መመዘኛዎች መሥረት መምህራን ና ሴሎች የትምህርት ባለሙያዎችን ያሰለጥናል ወይም ንዲሰለጥኑ ያደርጋል፣ ንዲሁም ለክፍለ ከተማ የትምህርት ጽህፌት ቤቶችና በትምህርት ዘርፍ ለተሰማሩ ሴሎች አካላት ተቋማዊና ቴክኒካዊ ድጋፍ ይሰጣል፤

Section Eight

<u>Powers and Functions of Education Bureau and</u> the Higher Education Institutions it coordinates

19. Education Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions to:

- 1. direct and coordinate the Kotobe College of Teachers Education,
- 2. prepare elementary level curriculum, publish books and ensure the availability of teaching aid materials in compliance with the national education policy, strategy and standard and in consideration of the prevailing situation of the City Government; Prepare standard for the construction of schools in the City in accordance with the national requirements and implement same upon approval.
- 3. execute national examination in the City; prepare standards for examinations and certificates given by elementary and high schools found in the City; ensure implementation of same upon approval;
- 4. prepare and administer City-wide exams;
- 5. cause the provision of educational programmes to be supported by mass media, devise mechanisms to extend distance and continuing education programs and supervise the implementation thereof;
- cause to accord affirmative measures as regards to educational services given for women, children, adults and for persons with special needs;
- 7. train or cause to train teachers and other educational personnels in accordance with the national standards of training and give institutional as well technical support for Sub-City Education Offices and other bodies engaged in the sector;

- ፰ የአስተዳዩሩ የትምህርት ተቋሞች ደረጃቸውን ያሟሎ መሆናቸውን ይቆጣጠራል፣ የብቃት ማረጋገጫ ይሰጣል፣ ትምህርት ቤቶችን ማቋቋም ለሚፌልጉ ባለሀብቶች የመረጃ አገልግሎትና ድጋፍ ይሰጣል፣ በሀገር ውስጥም ሆነ በዉጭ ባለሀብቶች የሚቋቋሙ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶች የብቃት ደረጃ መሟላ ቸውን ያረጋግጣል፤
- ፬ በከተማው ውስጥ የሚገኙ የግል ና ሌሎች መንግስ ዊ ባልሆኑ ተቋማት የሚተዳደሩ ትምህርት ቤቶችን በበላይነት ይመራል።

ሸ. የኮተቤ መምህራን ትምህርት ኮሌጅ

የኮተቤ መምህራን ትምህርት ኮሌጅ ተጠሪነቱ ለትምህርት ቢሮ ሆኖ፣ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የኮተቤ መምህራን ትምህርት ኮሌጅ ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፲፪/፲፱፻፺፩ የተመለከተው ሥልጣንና ተግባር ንዲሁም አደረጃጀትና አሥራር ይኖረዋል።

ዘርፍ ዘጠኝ

<u>የንግድና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮና በሥሩ ያሉ አስፈጻሚ</u> አካሳት ሥልጣንና ተግባር

ቢሮው የሚክተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

፩ የኢንቨስትመንት ኤጀንሲንና የኤግዝቭሽን ማዕከልን በበላይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፤

፪.አጠቃላይ ንግድና አ*ን*ዱስትሪ ልጣትን በተመለከተ፡-

- ሀ. በኢንቨስትመንት ፖሊሲና ሕግ መሠረት ተግባራዊ ሲሆኑ የሚችሉ የኢንዱስትሪ ኘሮጀክቶችን ያመነጫል፤ ንዲጠኑና ሥራ *ን*ዳ.ው.ሉ ያደር 2ል ፤ ንግድ ፣ ኢንዱስትሪና ሪደ ጥበብ ንዲስፋፋ ያደር 2ል፣ ሕገወጥ በከተማው ውስጥ ንግድን ከሚ*መ*ለከተዉ አካል *ጋ*ር በመተባበር ይቆጣጠራል፣
- ለ. የከተማው የምርት ውጤቶች በከተማው ውስጥና ውጭ ንዲ ወቁ ያደርጋል፤ በከተማው ውስጥና ውጭ አውደርዕይ ንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ በክልሎች በሚዘጋጃ አውደ ርዕዮች ላይ ይሳተፋል፤

- 8. supervise educational institutions run by the Government with a view to ensure their compliance with the prescribed standard and accredit same; provide information service and other supports for investors who want to engage in the sector; ensure that high schools established by local as well as foreign investors are in compliance with the standards set forth;
- 9. direct schools administered by private and other non-governmental institutions in the City.

20. Kotobe College of Teachers Education

The College shall have the powers and duties as well as organizational structure and functions given to the Kotobe Teachers Education College of the Addis Ababa by Regulations No.12/1998 and shall be accountable to the Education Bureau.

Section Nine

Powers and Functions of Bureau of Trade and Industry Development and the Executive Organs accountable to it

21. Bureau of Trade and Industry Development

The Bureau shall have the following powers and functions to:

- 1. coordinate and direct the Investment Agency and Exhibitiokn Centre;
- 2. with respect to the overall development of trade and industry the Bureau shall:
- a) initiate applicable industrial projects that are in accordance with the investment policy and law; cause them to be studied and implement same; initiate the expansion of trade, industry and handicrafts in the City; control illegal trade activity in cooperation with the concerned body;
- b) publicize the City products inside and outside the City; initiate organization of exhibitions in and outside the City; participate in exhibitions organized by the Regional Governments;

- ሐ. የአንር ውስጥ ባለሀብቶች በከተማው ውስጥ በንግድና ኢንዱስትሪ ሥራ ሳይ በሰፊው *ን*ዲሰማሩ የምክር ያበሬ የቴክኒክና አገልግሎቶችን ይሰጣል ፤ በንግድ ለሚሰማሩና መካከለኛ Pole ኢንዱስትሪዎችን ስሚያቋቁሙ PU1C ውስጥ ባስሀብቶች *ፌቃ*ድ ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል፤ በከተማው ውስጥ የንግድና ዘርፍ ማህበራት ምክር ቤት ንዲቋቋም ያበረ ል፣ ድጋፍ ይሰጣል፣
- መ. የከተማውን የንግድ መዝንብ ያቋቁጣል፣ ያስተዳድራል፣ የንግድ ማሕበራትን በሕግ መሠረት በመመዝንብ ፌቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፣ ያግዳል፣ ይሰርዛል፣ የዋስትና መያዣ በሕግ መሠረት በንግድ መዝንብ ይመዘግባል፣ ይሰርዛል ለዛራጅ ሽያጭ አፈጻጸም የሚረዱ ስራዎችን በሕግ መሠረት ያከናውናል፤
- ሥ. የገበያ ማዕከላትን ደረጃ ያወጣል፤ ደረጃቸውን የጠበቁ የገበያ ማዕከላት መገንባ ቸውን ይቆጣጠራል፤ የሚስፋፉበትንና የሚያድጉበትን ሥልት ይቀይሳል፤
- ረ. በከተማው ውስጥ የመሠረ *ዊ ንግድ ዕቃዎች*ና አንልግሎቶች ሥርጭት የንበያ ሕግን ሥርዓትን ምርቶች የአንልግሎት ዘመንና መከተሉን፣ የፍጀ የተዘጋጁባቸው 3ጥረ ነገሮች ይዘት ሽጣቹ ጣወቅ በሚችልበት ሁኔ መሆኑን፤ የአቅርቦት ሥርዓት መኖሩን በመከ ተል *ገ*በያ በሚፈ*ጋጋ*በት ሁኔ መከናወ*ኮን ያፈጋ*ግጣል፤ ለነጻ *ገ*በያ ውድድር ንቅፋት የሆኑ ድርጊቶችና ተገቢ ያልሆኑ የንግድ ስራዎች ንዳይፈጸሙ በመከላከልና በማስወንድ የከተማውን ነዋሪዎች ጥቅም ያስጠብቃል፤ የንበያ ዋጋ መረጃ በመሰብሰብ፣ በመተንተን፣ በማቀነባበር ጥናቶችን *ያደር ጋ*ል፣ ለፖሊሲ አውጪው አመሳካች ሃሳብ ያቀርባል፤

- c) encourage wider participation of local investors in trade and industrial activities; render technical and counseling services; issue license and supervise local investors engaged in trade and that established medium size industries in the City; encourage and support establishment of chambers of industry and commerce in the City;
- d) Organize and administer the commercial registry of the City; in accordance with the law, issue, renew, suspend, cancel license for business organizations; register and revoke mortgages; facilitate auction sales in accordance with the law;
- e) issue standard for market centers; supervise the construction of market centers in accordance with the standard; design strategies for expansion and development of same;
- f) ensure undertaking of market stabilization activities by following up that distribution of basic commodities and services are in accordance with the law of market system, consumer goods are clearly marked with their expiry time and composition, the supply system is in place; protect the interest of the City residents by avoiding unfair business practices and removing obstacles to free market operation; conduct studies by collecting, compiling, and analyzing market information and submit proposal to policy makers.

ስ. ለንበያ የሚቀርቡ ምርቶችና አንልግሎቶች ጥራትና ደረጃቸው የተጠበቀ መሆኑን፣ የልኬት *መሣሪያዎ*ችና *መስፈሪያዎችን* ትክለኛነት ያፈጋግጣል፣ ይቆጣጠራል፣ ጥራትና ደረጃቸው ያልተጠበቀ ወይም ጊዜ ያለፈባቸው ምርቶች ና ትክክለኛ ሆነው ያልተገኙ የልኬት መሣሪያዎችንና *መስፈሪያዎችን ያ*ሰወግዳል፣

አዲስ ነጋሪ ጋዞጣ ቁጥር ፴፫ ሐምሴ ፪ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም.

ሽ. በከተማው አስተዳደር ለንበያ አንልግሎት ንዲውሱ የተዘ*ጋ*ጁ ቦ *ዎችን፣ ተለጣ*ፊ ሱቆችን በለስላሣ መጠፕ ፋብሪካዎች የተንነቡ *መ*ደብሮችን የአንልግሎት ይቆጣጠራል፤ ያስተዳድራል፣ አሰጣጡን በተመለከተ መመሪያ ያወጣል፣

<u>፫. የከተማ ግብርና ልማትን በተመለከተ፡-</u>

- ሀ. በከተማው ውስጥ የግብርና **ም**Cት በጥራት የሚመረትበትንና ለንበያ የሚቀርብበትን ንዲሁም የግብርና ልጣት የሚጎለብትበትን፣ የኢንቨስትመንት ሥራ የሚስፋፋበትን ስልት ይቀይሳል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያፈጋግጣል፤
- ስከተማ ግብርና ዘርፍ *ድንት* ድ*ጋ*ፍ የሚ*ገኝ*በትን ዘዴ አጥንቶና ፕሮጀክት ቀርጾ ያቀርባል፣ ድጋፍ ሲ*ገኝም ተግባራዊ ንዲሆን ያደርጋ*ል፣ በግብርናው መረጃዎችን ዘርፍ በማሰባሰብ፣ በማጠናቀርና በመተንተን ስተጠቃጣዎች ያስራጫል፣
- ሐ. የ *ን*ሰሳት በሽ *ዎችን ሥርጭት ያ*ጠናል፣ በበሽ ስርጭት የተነሳ መወሰድ ያለባቸውን ርምጃዎች ለመንግስትና ለአርቢዎች ያሳውቃል፤ ለ ንስሳት አርቢዎች፣ የ ንስሳት ህክምናና ክትባት አገልግሎት ይሰጣል፣ ንዲሰጥ ያደር ጋል፣ ንዲሁም የ ብድ የመከላከያ ክትባት ይሰጣል፣ ባለቤት መሻ በሽ የሴላቸውን ውሾች ያስወግዳል፣
- መ. ለ ንስሳት አ**ር**ቢ*ዎች* የማዳቀል አገልግሎት ይሰጣል፣ የተሻሻሉ የግብርና ቴክኖሎጂ ውጤቶች፣ ምርጥ ማዳበሪያ ለንበሬዎች HCS ንዳ.ዳረስ ሁኔ ዎችን ያመቻቻል፣ ቸውንም ወጤ ይከ ተሳል፣ ለንበሬዎች ትምህርትና ሥልጠና ንዲሁም የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤

- g) ensure and control that products and services supplied to the market are up to the standard, the instruments of measurement are correct; dispose products below standard or expired and the instruments of measurement;
- h) control and administer places designated for market service, small shops; issue directive regarding the service delivery;
- With respect to Urban Agriculture, the Bureau shall:
 - a) design strategies for the production and supply of quality agricultural products and for the investment expansion of that enhances agricultural development in the City and implement same upon approval;
 - b) study and submit strategies and projects for soliciting support for development of urban agriculture sector; collect, compile and analyze information in the agricultural sector and dessiminate to users;
 - c) study distribution of animal diseases; notify measures to be taken to Government and animal breeders'; provide or cause the provision of animal vaccination and treatment services to breeders; and also give vaccination against rabis and avoid domestic dogs that have no owners.
 - d) give cross-breeding services to animal breeders; facilitate the condition for the supply of improved agricultural technology, selected seed and fertilizer to farmers and follow-up their activities; give education and training and also technical support to farmers.

- ሥ. የአስተዳደሩን የ ንስሳት ማራቢያና ማባዣ ማዕክሳትን ያቋቁማል፣ ያስፋፋል፣ ያስተዳድራል፣ የአስተዳደሩን የብዝሀ-ሕይወት ቤተ ሙከራዎችን ያስተዳድራል፣ የምርምር ወጤቶችን ገበሬዎች ንዲጠቀሙባቸው ያደርጋል፤
- ሪ. የ ንስሳት ቆዳና ሴጦ ሀገር አቀፍ ደረጃን መሠረት በማድረግ በጥራት መመረ ቸውን ያረጋግጣል፤ ተገቢዉን ድጋፍ ይሰጣል፤
- ሰ. የ ንስሳትና የ ጽዋት የኳራንቲን አገልግሎት ይሰጣል፣ በከተማው ውስጥ አገልግሎት ላይ ሲወሱ የሚችሱ
- ረ. የ ንስሳት መድሃኒቶች የጥራት ደረጃቸውን የጠበቁና የአገልግሎት ዘመናቸው ያሳለቀ መሆኑን ያረጋግጣል፤ የአገልግሎት ዘመናቸዉ ያለቀ መድሀኒቶችን በኮሚቴ አማካይነት ያስወግዳል፤
- ሽ. ለ ንስሳት ለሰብል፣ ለአትክልትና ፍራፍሬ ገበያዎችና ንዲሁም በከተማው ውስጥ በማስተር ፕሳኑ ለከተማ ግብርና የተከለሱ ቦ ዎችንና ለቁራ የሚሆኑ ቦ ዎችን ከሚመለከተው የአስተዳዩሩ አካል ጋር በመመካከር ንዲዘጋጁና በዘመናዊ መንገድ ንዲስሩ ያደርጋል፣
- ቀ. በግል የሚቋቋሙትን የ ንስሳት ጤና ክሊኒኮች፣ ሳብራቶሪዎች፣ የቆዳና ሌጦ መጋዘኖች፣ ጸረ-ተባይ ማከጣቻ መጋዘኖችና መሽጫ መደብሮች ደረጃና ጥራት ጠብቀው በሕግ መሠረት መስራ ቸውን ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- የተደነገገው በ. በህግ በሴሳ ሁኔ ንደተጠበቀ ሆኖ በመንግስት፣ በማህበራት በማል ቁራ ድርጅቶች የሥጋ ምርመራ አገልግሎት ይሰጣል፣ **ለ**ተጠ*ቃጣ.ዎች* መቅረቡን ጤ*ናማ* כית *ያፈጋ*ግጣል፣ 39.11.9° ሕገመፕ የ ንስሳት ርድና በሕገወጥ መንገድ የ ፈደ ስጋ ዝውውርን ይቆጣጠራል፣ በሥጋ ማቀነባበሪያ ፋብሪካዎች የምርት ጥራትና የሐይጅን ቁጥጥር ያካሂዳል።

- e.organize, expand and administer animal breeding and multiplication centers in the City; administer the bio-diversity laboratory of the Government; cause farmers to use research findings;
- f. ensure that animal skin and hides are produced according to the national quality standard; provide the necessary support;
- g. give quarantine control services on animals and plants; ensure that the veterinary drugs in the market are in accordance with the standard and the date for the use of such drug is not expired; discharge expired drugs through committee;
- h. in collaboration with the concerned Government organ, cause the arrangement and modern management of market centers for animals, crops and horticultures and designation of places for urban agriculture and abbiators in accordance with the master plan;
- i. follow- up and supervise private veterinary clinics, laboratories, hides and skin stores, pesticides storage and sales shops to ensure their compliance to the required quality and standard in accordance with the law;
- j without prejudice to provisions stated in other laws, give meat inspection services to governmental, associations and private abbiators; ensure the supply of healthy meat to consumers; control illegal slaughters and movement of illegally slaughtered meat; undertake supervision of product quality and hygiene of meat processing factories;

- ፬. የሕብረት ሥራ ማህበራት ልማትን በተመለከተ፡-
 - ሀ. የህብረት ሥራ ማህበራትን በፌዶራል የሕብረት ስራ ማህበራት አዋጅ ቁጥር P92/18938 (ንደተሻሻለ) 39.11.9° የጋራ 1)39 ባለቤቶች ማህበራትን በ*ጋ*ራ ሕንፃ ህግ በተደነገገው መሠረት ያደራጃል፣ ይመዘማባል፣ ያስፋፋል፣ የሕጋዊ ሰውነት ማፈጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፣ ማህበሩ ሲፈርስ ከመዝገብ ይሰርዛል፤
 - ስ. የሕብረት ሥራ ማህበራት ባንኮች የሚያቋቁሙበትን መንገድ ያጠና ያቀርባል፣ ሲፈቀድም በሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ሐ. የህብሬት ስራ ማህበራት ጽንሰ ሃሳብን ለማስፋፋትና የትምህርትና ስማዳበር የሚያስችሉ ተክ e, የስልጠና ፐሮግራም ያዘ2ጃል፣ ይሰጣል፣ ከሚመለከ ቸው አካላት ጋር በመተባበርም የአገር ውስጥና የውጭ *አገር* ስልጠናና くすずりこす ድሎች የሚገኝበትን ስልት ይቀይሳል፤
- መ. የህብረት ሥራ ማህበራት ስራ አመራር የሂሳብ አያያዝ ዘመናዊ አስራርን ንዲከተል አስፈላጊውን የትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም ያዘ*ጋ*ጃል፣ ይሰጣል፤
- **ሠ. የሕብ**ፈት ስራ ማህበራትን ለማስፋፋትና ለማጠናከር 89.68 2708 ጥናት በማድረግ አስፈላጊ መረጃዎችን ያስራጫል፣ ስ ትስቲካዊ መረጃዎችን ያለበስባል ፣ ያቀናብራል፣ ለማ.መለከተው አካል ንዲሁም በፌዴራል የሕብረት ስራ ያስተሳልፋል፣ ማህበራት አዋጅ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ፣ ስህብረት ሥራ ማህበራት የሚሰጡ ማበረ ቻዎችን ያጠናል፣ ሲፈቀድም ተማባራዊ መሆኑን ያፈጋግጣል ፤
- ረ. የህብረት ስራ ማህበራት ሞኤል መተዳደርያ ደንቦችን አዘ*ጋ*ጅቶ በስራ ላይ ያውላል፤
- ሰ. አግባብ ካላቸው መንግስ ዊና መንግስ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶች *ጋ*ር የቅርብ ግንኙነት በመፍጠር የህብረ*ት ሥራ ጣ*ህበራ*ት ተገ*ቢ ድ*ጋ*ፍና *ገ*ዛ ንዲያገኙ ጥረት ያደር*ጋ*ል።

- 4. With Respect to Cooperatives Development, the Bureau shall :
 - a) organize, register, promote, give certificate of legal personality to cooperatives in accordance with the Federal Government Revised Proclamation No. 147 of 1998 and to associations of owners of condominiums and revoke same upon their dissolution;
 - study and sumbmit ways for the establishment of cooperative banks and implement same upon approval;
 - c) prepare and provide successive educational and training programmes that enable to promote and develop the concept of cooperative; it shall in collaboration with concerned organs, devise means by which domestic as well as external training and educational opportunities are obtained;
 - d) Prepare and offer the necessary education and training program with the view to modernize the management and accounting system of cooperatives;
 - e) upon conducting market study, dessiminate information required for promoting and strengthening cooperatives; collect, compile statistical data and submit to the appropriate organ; without prejudice to the provisions stated in the federal cooperative proclamation, conduct study on incentives for cooperatives, and ensure implementation of same upon approval;
 - f) prepare and implement model by-laws of cooperatives;
 - g) make effort to solicite support and assistance for cooperatives by creating close relationship with appropriate Governmental and Non-Governmental organizations.

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ የከተማውን የኢንቨስትመንት ንቅስቃሴዎች ያስተባብራል፣ ያስፋፋል፣ ያበረ ል፣ ምክርና የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፣
- ፪ የከተማውን የኢንቨስት*መንት አ*መቺነት በዝርዝር በማጥናት በልዩ ልዩ *መንገ*ዶች ለኢንቨስተሮች ያስተዋው*ቃ*ል፤
- <u>፫ በሥልጣት ክልል ሥር የሚወድቁ የኢንቨስትመንት</u> ጥያቄዎች ሲቀርቡ<mark>ስ</mark>ት በሕግ መሠረት መርምሮ ማግኘት የኢንቨስትመንት ፌቃድ የሚያስችሉ መረጃዎች መሟላ ቸውን በማረጋገጥ የኢንቨስትመንት *ፌቃ*ድ ይሰጣል፣ የንግድና ኢንዱስትሪ ፌቃድ ማግኘት ንዲችልም አማባብ ወዳለው አካል ያስተላልፋል፤
- ፬ ለኢንቨስትመንት ተቋጣት የጣምረቻና የመሽጫ በ ዎች፣ የፋይናንስና የብድር አንልግሎቶች፣ የጥሬ ዕቃና የጣምረቻ መሳሪያዎች በዝቅተኛ ዋጋ የጣግኘት ዕድልና የተለያዩ የመሠረተ ልጣት አው ሮች የሚሟሉበትን ሁኔ ያመቻቻል።

ዘርፍ አሥር

<u>የኮንስትራክሽንና ቤቶች ልማት ቢሮ ሕና</u> የሚያስተባብራቸው አስፈፃሚ አካሳት ሥልጣንና ተግባር

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤-

፩ የቤቶች ማንባታ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤትን፣ የቤቶች ልጣት አስተዳደር ኤጀንሲን፣ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልጣትና ቁጥጥር ባለሥልጣንን፣ የመንግስት ኮንስትራክሽን ኤጀንሲን እና የህብረተሰብ ተሣትፎ ልጣት ኤጀንሲን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፤

22. Investment Agency

The Agency shall have the following powers and functions:

- 1. coordinate, promote and encourage the investment activities of the City; render the necessary advice and technical support;
- conducting detail studies, and publicize the favourable investment opportunities of the City to investors;
- 3. issue investment license upon requests for investment permits that fall under its jurisdiction verify that the required documents are produced in accordance with the law, transfer the matter to the appropriate organ for the issuance of trade and industrial license;
- 4. facilitate ways for the provision of production and sales centers, financial and loan services, the opportunity to get raw materials and machinery with low prices and the fulfillment of various infrastructures for investment enterprises.

Section ten <u>Power and Function of Construction and</u> <u>Housing Development Bureau and Executive</u> <u>Organs it Coordinates</u>

23. Construction and Housing Development Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:-

1. superiorly direct and coordinate the Housing Construction **Project** Office. Housing Development and Management Agency, Construction Industry Development and Regulatory Authority, Government Construction Agency, and Public Participation and Development Agency;

- ፪ በአስተዳደሩ በጀት ለሚሰሩ የኮንስትራክሽን ሥራዎች ዲዛይኖች እንዲሁም የቤቶች ግንባታ እና ሴሎች ቢሮዉ የሚመራቸዉ ግንባታዎች የሚመለከቱ ውሎች ከሚመለከታቸው አካላት *ጋ*ር በመሆን እንዲዘ*ጋ*ጃ ያደር*ጋ*ል፤ በሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤
- በሚመስከተው የፌደራል መንግሥስት አካል የሚልፀመው **እንደተጠበቀ** IPS. የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪውን የአቅም ክፍተት በጥናት ላይ ተመስርቶ ሕንዲሞሳ ተገቢውን ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፣ አፈባጸሙን ይከታተሳል ፤ አቅም ስመገንባት የሚጠቅሙ አዳዲስ አማራጭ ቴክኖሎጂዎችን የማፈላስማና የማሻሻል ሥራዎች *እንዲ*ከናወ**፦** ይደግፋል፤ ያስተባብራል የተገኙትም ሥራ ላይ መዋላቸውን ያፈጋግጣል፤
- ፬ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪውን ዕድገት ከግብዓት አቅርቦት ጋር መጣጣም እንዲችል የግንባታ ግብዓት አምራቾችና አከፋፋዮች በጥራትና በብዛት እንዲያቀርቡ ስትራቴጂዎችን ይነድፋል፣ ይደግፋል፣ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፤
- ፩ የኮንስትራክሽን ዘርፍ የመረጃ መረብና ማዕከል እንዲኖር በማድረግ ወቅታዊ የዘርፉ መረጃዎች ተሰብስበው፣ ተመዝግበውና ተተንትነው የልማት አቅጣጫዎችን መጠቆም በሚችሉበት አግባብ መደራጀታቸውን ያረጋግጣል፤
- ፮ የከተማው የቤት ልማት ሥራ ከሥራ ልጠራና ከዕድገትና ትራንስፎርሜሽን ዕቅድ *ጋ*ር የተቀናጀ እንዲሆን ጥናቶችን *ያ*ካሂዳል ስተማባራዊነታቸውም ድ*ጋ*ፍ ይስጣል፣

- cause the preparation, in cooperation with the concerned bodies, contracts regarding construction works undertaken by budget of the City Government as well as housing construction and other constructions the Bureau directs; follow up implementation of same;
- 3. notwithstanding implementation by the concerned body of the Federal Government, provide appropriate support towards fulfilling the capacity gap of the construction industry based on research; cause the performance of searching and improving new alternative technologies that help to build capacity; coordinate same and ensure that such technologies are utilized;
- 4. design strategies whereby producers and retailers of construction inputs supply in large quantity and better quality with the view to harmonize supply of the input with development of the construction industry; support and follow up implementation of same;
- ensure that, causing existence of data network and center, current data of the construction section is collected, recorded, analysed and organized in a manner that it can indicate development directions;
- 6. conduct researches with the view to coordinate the housing development works of the City with job creation and the Growth and Transformation Plan; provide support to the implementation of same;

18

- በአስተዳደሩ የሚገነቡትን የመኖርያ ቤትና ሌሎች 2 የአስተዳደሩ *ግን*ባታ*ዎችን* ይከታተላል፤ ከሚመ**ለ**ከታቸው አካላት በመቀናጀት 20 ስተነሺዎች መጠለያ መቅረቡን ያፈጋግጣል፤ *እንዲሁም በመንግስት*ና በሌሎች አካላት ለ*ሚገ*ነቡ የጋራ መኖርያ ቤቶች የመሠረተ ልጣት አቅርቦት *እንዲሚላ የሚመለከታቸውን አካላት ያስተባብራል፣*
- ፰ በአስተዳደሩ ስር የሚተዳደሩ ቤቶች በሕግ አግባብ ለተጠቃሚው አንልግሎት መዋሳቸውንና አዲስ የሚንነቡ ቤቶችም በህግ አግባብ ለተጠቃሚዎች መተሳለፋቸውን ያፈጋግጣል፤
- ፱. በከተማ አስተዳደሩ ባለቤትነት ሥር ያሉ የመኖሪያና የንግድ ቤቶች በሽያጭ ወደግል ባለቤትነት የሚዛወሩበትን ሁኔታ ተጠንቶ ሲቀርብለት በካቢኔ በሚቀመጥ አቅጣጫ መሠረት ጥናቱን መርምሮ ያፀድቃል፣ ተግባራዊነቱን በበላይነት ይከታተላል፣
- ፤. ከከተማዉ አስተዳደር ዉጪ በበጎ አድራጊ ወይም በሌላ የከተማዉን ኅብረተሰብ የቤት ወይም ሌላ ማህበራዊ ችግር ለመቅረፍ የሚሰሩ ግንባታዎች ወይም ለግንባታ የሚሰጥ ገንዘብ በአግባቡ ለታሰበዉ ዓላማ መዋሉን ይቆጣጠራል፣ አግባብነት ባለዉ ህግ መሥረት ያስዳድራል፤
- ፲፩ በአስተዳደሩ በጀት እና በሕብረተሰብ ተሳትፎ የሚሰሩ የግንባታ ሥራዎችን ያስተባብራል፤ ይመራል፤
- ፲፪. በአስተዳደሩ የሚክናወኑ ማናቸውም የቤት ግንባታ ሥራ በተገባለት ውል መሰረት የጥራት ደረጃቸውን፣ የጊዜና የዋ*ጋ ገ*ደቡ ተጠብቆ መሰራቱን ለማረ*ጋ*ገጥ የሚያስችል የቁጥጥር ሥርዓት እንዲኖር ያደርጋል፤ በበላይነትም ይቆጣጠራል፤

- 7. follow up the construction of residential houses and others carried out by the City Government; ensure that shelter is provided to persons displaced in coordination with the concerned bodies; as well coordinate the concerned bodies towards fulfillment of infrastructure for condominiums built by government and other bodies;
- 8. ensure that the houses administered by the City Government are meant for the service of beneficiaries and also newly built houses are properly transferred to the beneficiaries in accordance with law;
- 9.approve, based on direction set by the Cabinet, upon investigating the research submitted regarding conditions by which residential and commercial houses belonging to the City Government are to be transferred to private ownership and superiorly follow up implementation of same;
- 10. administer and supervise the construction or finance, other than that of the City Government, given with the objective of alleviating the housing or other social problem of residents of the City by donors or others is used for the objective sought;
- 11. direct and coordinate construction works undertaken by budget of the City Government and public participation;
- 12. cause the establishment of control system that enables to ensure any housing construction work undertaken by the City Government is carried out in accordance with the quality, time and cost specified in the contract; superiorly direct same;

- ፲፫.ለጎርፍ የተ*ጋ*ለጡ የከተማዋን ክፍሎች በተመለከተ የመከሳከል ሥራው ያለበትን ደረጃ ይገመግጣል፣ ድጋፍ ያደርጋል፣ አፈፃፀሙን ይከታተሳል፤
- ፲፬ የከተማውን የቤት ችግር ከመቅረፍ አንፃር በቤቶች ግንባታ ዘርፍ አስልላጊ ሲሆን ከቤቶች ግንባታ ፕሮጀክቱ ውጪ ያሉ አካላት እንዲሳተፉ ያደር*ጋ*ል፣

<u>ኛ፬. የቤቶች ማንባታ ፕሮጀክት ጽሀፊት ቤት</u>

- ፩. ፕሮጀክት ጽህፊት ቤቱ በቦርድ የሚመራ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤-
 - ልማትና የቤቶች አስተዳደር ኤጀንሲ. U. የቤት ፍላታት መነሻነት በሚያቀርበው ስከተማዋ ነዋሪዎች የሚውል **ግል**ጋሎት ምቹና ተደራሽ መኖሪያ ቤቶች ይንነባል፣ *እንዲገ*ነቡ *ያደርጋ*ል፣
 - ለ. ከሚመለከታቸው አካላት *ጋር* በመቀናጀት ለሚሰራቸው ወይም ለሚያስራቸው መኖርያ ቤቶች የተሳለጠ የመሬትና የመሰረተ ልማት አቅርቦት መኖሩን ያረ*ጋግ*ጣል፣
 - ሐ. ወጭ ቆጣቢ የሆኑ አዳዲስ አማራጭ የቤቶች ግንባታ ግብአት ቴክኖሎጂዎችን በመጠቀምና በማስፋፋት የግንባታ ኢንዱስትሪውን ያጠናክራል፣
 - መ. የቤቶች ልማት ፕሮግራም የተሳካ ሕንዲሆን የአግሮስቶን ሕና ተጓዳኝ አገልግሎት የሚሰጡ ተቋማት በከተማዉ አስተዳደር ሕንዲቋቋሙ ያደርጋል፣ ከፕሮጀክት ጽህፌት ቤቱ ፍላጎት በላይ የሆኑ ምርቶችን ለሽያጭ ያቀርባል፣ የሚያመርታቸውን ምርቶች ሥራ ላይ ከማዋልና ከመጠቀም ጋር የተያያዙ ሥልጠናዎችን ሕና ሴሎች አገልግሎቶችን ይሰጣል፤

- 13. cause organs other than the housing construction project to participate in the housing construction sector, where necessary, with the view to solve the housing problem of the City;
- 14. evaluate, provide support and follow up implementation as regards level of the prevention work in parts of the City exposed to flood.

24. Housing Construction Project Office

- 1. The project office, being directed by board, shall have the following powers and functions:-
 - a. construct or cause the construction of convenient and accessible residential houses that serve the residents of the City based on the demand identified by the Housing Development and Management Agency;
 - b. in coordination with the concerned bodies, ensure the availability of land and infrastructure for the houses it constructs or causes to be constructed;
 - c. strengthen the construction industry by applying and disseminating cost minimizing and new alternative house construction input technologies;
 - d. cause establishment of agrostone and related service institutions by the City Government for success of the housing development programme; supply for sale products which are beyond the needs of the project office; provide training and other services related to the use and application of such products;
 - e. purchase or cause the purchase of goods and construction materials necessary for the housing development programe; where it is believed and decided by the concerned body that such should be bought from abroad it shall effect or cause same in accordance with procurement laws of the government;

- ፈ. ከዲዛይን እስከ ኮንስትራክሽን ያሉት የስራ ሂደቶች ደረጃቸውን እንዲጠብቁ በማድረግ የቤት ልማት ፕሮግራሙ በቅልጥፍና እንዲከናወን ያደርጋል፣
- ሰ. ለቤቶች ማንባታ የሚያስራልገውን ዝርዝር የአካባቢ ልማት ፕላንና ዲዛይን ከከተማ ፕላን *ጋር* በሚስማማና ወጪ በሚቀንስ ሁኔታ በከተማ ፕላን ኢንስቲትዩት እንዲዘ*ጋ*ጅ ያደር*ጋ*ል፣
- ሽ. ማንባታቸው ፹% በላይ የደረሱ ቤቶችን ብዛት በቤቶቹ አይነት ለይቶ በሰነድ ደረጃ እና እነዚሁ ቤቶች ማንባታቸዉ ተጠናቆ ፻% ሲደርስ የማንባታ ወጪውን ጭምር አንድ ላይ በማድረግ ቤቶቹን ለቤቶች ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ ያስተላልፋል፣
- ቀ. እንደ አስፈላጊነቱ በአስተዳደሩ ወይም በቦርዱ ሲታዘዝ ዓሳማውን ተግባራዊ ሰማድረግ የሚያስችሉ ሴሎች ተጓዳኝ ተግባራትንና ግንባታዎችን ያከናውናል።
- ፪ ስለ ቦርድ አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባራት ዝርዝሩ በከተማዉ አስተዳደር ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

<u>ኛ</u>፩. የቤቶች ልማትና አስተ*ዳ*ደር ኤጀንሲ

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤-

- ፩ በከተማው አስተዳደር የቤቶች ማንባታ ፕሮጀክት ቤት የተንነቡና የተጠናቀቁ ቤቶችን አ**ማ**ባብነት ካ**ሳ**ቸው ሆነዶች 20 ይረከባል፤ አይነትና አንልማሎት መረጃዎችን በየቤቶቹ ይመዘማባል ያደራጃል፤ ስተጠቃሚው กษๆ መሠረት ያስተላልፋል፣
- ፪ ኤጀንሲው በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተጠቀሰው ቢኖርም ለዕጣ ማውጣት ሂደቱ አመቺ እንዲሆን የግንባታ ሂደታቸው ፹% በላይ የደረሱ ግንባታዎችን በየቤቶቹ አይነት ለይቶ በሰነድ ደረጃ ከፕሮጀክት ጽህፈት ቤቱ በመረከብ ዕጣ ያወጣል፣

- f. cause the speedy performance of the housing development programme by making the work process from design up to construction maintain the standards;
- g. cause the preparation of the detailed local development plan and design necessary for the housing construction in a manner compatible with urban plan and cost minimizing condition by the Urban Plan Institute;
- h. transfer to the Housing Development and Management Agency document of houses the construction of which is accomplished more than 80% by identifying them in type and those the construction of which is accomplished 100% along with their cost of construction;
- perform as may be necessary such other related functions and constructions designated by the City Government or Board which help in achieving its objectives.
- 2. Details about the organizational structure, powers and functions of the board shall be determined by regulation issued by Cabinet of the City Government.

25. Housing Development and Management Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. receive houses constructed by the Housing Construction Project Office of the City Government which are accomplished, along with the appropriate documents; record and organize data according to the type and service of the houses; transfer to beneficiaries according to law;
- 2. notwithstanding the provisions of sub-article (1) of this Article, the Agency shall draw lot up on receiving from the Housing Construction Project Office houses, the construction of which is more than 80% accomplished, by categorizing into type of houses with the view to facilitate the drawing of lot;

- ፫ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (፩) መሰረት የተረክባቸውን ቤቶች ከማስተላለፉ በፊት በጋራ ህንፃ ህግ መሰረት በተደራጁ የባለቤቶች ማህበር እንዲተዳደር አስፈላጊውን አሟልቶ በሚመለከተዉ አካል በኩል እንዲመዘንብ ያደርጋል፣
- ፬ በተለያዩ ደረጃዎች የሚገኙ ቤት ፈላጊዎችን ብዛትና ቁጥር ለማወቅ የሚያስችል ምዝንባ ያካሂዳል፤ መረጃውን ያደራጃል ወይም በየክፍለ ከተማው እንዲደራጃ ያደርጋል፣
- ፭ አማራጭ የፋይናንስ ምንጮችን በማጥናት ህብረተሰቡ የቤት ባለቤት ሲሆን የሚችልበትን ጥናት በከተማዉ አስተዳደር ካቢኔ ሲጸድቅ በሥራ ላይ እንዲውል ያደር*ጋ*ል፤
- ፯ የከተማዉ አስተዳደር ለቤቶች ግንባታ የተበደረዉ ገንዘብ በወቅቱ እንዲመለስ ቤት ከተረከቡ ግለሰቦች ገንዘብ ባግባቡ መስብሰቡን ይከታተላል፤
- ፯ በከተማ አስተዳደሩ ባለቤትነት ሥር ያሉ የመኖሪያና የንግድ ቤቶችን አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ሙሉ መረጃ በመያዝ ይመዘግባል፤ ያከራያል፤ ያስተዳድራል፤ በሽያጭ ወደግል ባለቤትነት የሚዛወሩበትን ሁኔታ አጥንቶ ለቢሮው ያቀርባል፤ በቢሮው ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፰ በከተማው አስተዳደር ባለቤትነት ሥር ያሉትን ህንጻዎች ይመዘግባል፣ ቤቶቹ የሚሻሻሉበትን ሁኔታ አጥንቶ በቢሮዉ በኩል ለከተማ አስተዳደሩ እንዲቀርብ ያደርጋል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊነቱን ይከታተላል፡
- ፬ ሕንዳስፈላጊነቱ በከተማ አስተዳደሩ ወይም በቢሮዉ ሲታዘዝ ዓሳማውን ተማባራዊ ሰማድረግ የሚያስችሉ ሌሎች ሥራዎችን ያከናውናል።

- 3. cause the houses it received in accordance with sub-article (1) of this Article to be registered through the concerned body, before it transfers, upon fulfillment of the necessary requirements to be administered by association of owners organized in accordance with condominium law,
- 4. carry out registration that enables identify quantity and number of house seekers at different levels; organize the data or cause it to be organized at each Sub-city;
- 5. conduct study on alternative finance sources whereby residents of the City become owner of house; cause same implemented upon approval by Cabinet of the City Government;
- 6. follow up proper collection of the cost of houses from the beneficiaries with the view to enable the City Government timely pay the loan it earned for the construction of houses;
- 7. register, with full information thereof, let and administer in accordance with appropriate law all residential and commercial houses belonging to the City Government, study conditions whereby such houses can be transfered to private owners on sale basis, implement same up on the approval by the Bureau;
- 8. register buildings belonging to the City Government, study conditions by which such buildings shall be improved and cause submission of same to the City Government through the Bureau, follow up the implementation upon approval;
- 9. perform, as may be necessary, such other activities designated by the City Government or Bureau that enable fulfillment of its objectives.

*ሺ፯. የመንግ*ስት *ግን*ባታ*ዎ*ች ኤጀንሲ

ኤጀንሲው የሚክተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ በከተማ አስተዳደሩ የሚከናወኑ ከቤቶች፣ መንገዶችና ዉሀ ግንባታ ውጪ ያሉ የሴሎች የግንባታ ፍላጎቶችን በመቀበል ጥናት ያደርጋል፣ ዲዛይን ያዘጋጃል ከተቋሙ አቅም በሳይ መሆኑ በቢሮዉ ሲፈጋገጥ ዲዛይኑ በግል አማካሪ ድርጅት እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤
- ፪ የጨረታና የግንባታ ሂደቱን ከግንባታው ባለቤት ጋር በመሆን ያከናውናል፤ያስተባብራል፤ ይመራል፤ የግንባታ ውሎች የግንባታ ሕግን መሰረት በማድረግ እንዲዘጋጁ ያደርጋል፤ ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፫ ማንባታዎች በጸደቀው ዲዛይን እና ውል መሰረት መሰራታቸውን እና ጥራትና ደረጃቸውን የጠበቁ መሆኑን ባለሙያ በመመደብ ይቆጣጠራል፣ ከተቋሙ አቅም በላይ መሆኑ በቢሮዉ ሲረጋገጥ በግል አማካሪ ድርጅት አማካይነት ክትትል ያደርጋል፣
- ፬ የተሰያዩ የግንባታ እና የዲዛይን አሰራር ማንዋሎችን እና ስታንዳርዶችን ያዘጋጃል፣ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤
- ፫ ለጎርፍ የተጋለጡ የከተማ ክፍሎችን በተመለከተ ጥናት ያደርጋል፣ ሕንዲጠና ያደርጋል፤ የመከሳከያ ሥራ ለመሥራት ዲዛይን ያዘጋጃል፣ ሕንዲዘጋጅ ያደርጋል፣ ለግንባታው ጨረታ ያወጣል፣ ግንባታውን ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል።

26. Government Construction Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. undertake research on demands of construction undertaken by the City Government, with the exception of housing, roads and water construction; prepare design or cause the design to be prepared by private consultant where it is ascertained by the Bureau that the work is beyond capacity of the Agency;
- 2. perform, coordinate and direct the auction and progress of the construction together with the owner of the construction, cause construction contracts prepared in accordance with construction law; follow up and supervise the implementation of same;
- supervise that constructions are carried out in accordance with the approved plan and contract by deploying experts; follow up through private consultant organization where it is ascertained by the Bureau that the work is beyond capacity of the Agency;
- 4. prepare or cause the preparation of different construction and design work manuals and standards;
- 5. undertake study or cause the undertaking of same on areas of the City endangered with flood; prepare or cause the preparation of design for carrying out protective work; give auction for the construction work; follow up and supervise the construction.

ኟ፯. የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማትና ቁጥጥር ባለሥልጣን

ባሰሥልጣት የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩. በከተማው አስተዳደር ክልል ውስጥ የማንባታ ዘርፉና የመሠረተ ልማት አውታር የሚመራበትን የሕግ ማዕቀፎች ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅም ተልጻሚነታቸውን ይከታተላል፤
- <u>፪ አማባብነት ባለው የፌደራል መንግስት አካል</u> ሆኖ የሚወሰነው **እንደተጠበቀ** በከተማው አስተዳደር ክልል ውስጥ የግንባታዉን ኢንዱስትሪ የአቅም ክፍተት በጥናት ሳይ, ተመስርቶ ይምሳል፤ አዳዲስ አማራጭ ቴክኖሎጂዎችን ለማሻሻል ጥናትና 9°C9°C ልምድ ያካሂዳል፣ ያፈላል ጋል ፤ ይቀስማል፤ ያሳምዳል፤ ያሰርባል፤
- ፫ በከተማዋ የሚንቀሳቀሱ የኮንስትራክሽን ሴክተር አካላት ባለሙያዎችን፤ አማካሪዎችን፤ የስራ ተቋራጮችን፤ የግንባታ መሳሪያ አቅራቢዎችን ይመዘግባል የሙያና የብቃት ማረጋገጫ ፌቃድ ይሰጣል፤ ፌቃድ ያድሳል፣ ይሰርዛል፤ ሕጋዊ ፌቃድ ይዘው መስራታቸውን ያረጋግጣል፤
- ፬ የግንባታ ግብአትና የጉልበት የገበደ ዋጋ ከፋይናንስና ኢኮኖሚ ልጣት ቢሮ ጋር በጣጥናት የዋጋ ተመን ያወጣል፤ በካቢኔ ሲጸድቅ ለአስተዳደሩና ለዘርፍ ተጠቃሚ አካላት ያሰራጫል፤
- ፩ በግንባታዉ ዘርፍ ከዉል *ጋር* የሚከሰቱ አስመግባባቶችን በቅድሚያ በማየት ይፈታል፣ አፈጻጸሙን ይከታተሳል፣
- ፮ የግንባታ ዘርፍ የመረጃ መረብና ማዕከል እንዲኖር ያደርጋል፤ መረጃዎችን ይመዘግባል፤ ወቅታዊ ያደርጋል፤ ይተነትናል፤ ውጤቱን ስህትመት ያበቃል፤ ያሰራጫል፣

27. Construction Industry Development and Regulatory Authority

The Authority shall have the following powers and functions:-

- prepare legal framework governing the construction sector and infrastructure development works within boundary of the City; follow up implementation of same up on approval;
- 2. notwithstanding what is decided by the concerned organ of the Federal Government, fill the capacity gap of the construction industry in the City based on study; search for and conduct study on new alternative technologies; share experience; adopt and internalize same;
- 3. register and issue license of profession and competency to construction professionals, consultants, contractors and suppliers of construction materials in the City; renew, terminate the license; and ascertain that they are working with legal license;
- 4. issue price cost by undertaking research, in cooperation with the Finance and Economic Development Bureau, on construction input and labour market value; disseminate same to the beneficiaries of the sector as well as the City Government upon approval by the Cabinet;
- 5. resolve primarily disputes arising out of contracts of the construction sector; supervise the implementation thereof;
- 6. cause the existence of information network and center; register, update, analyze information thereof; publish the result and disseminate same;

<u>ኛ</u>፰. የህብረተሰብ ተሳትፎ ልማት ኤጀንሲ

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ በከተማዋ ውስጥ በአካባቢ መሻሻል ለሚለሙ አካባቢዎች የልማት አፈፃፀም ስትራቴጂዎችን ነድፎ በቢሮው አማካይነት ለካቢኔ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ተማባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- ፪ ህብረተሰቡ የአካባቢውን ችግርና የልጣት ፍላጎት ሕንዲሰይ የልጣቱ ቀጥተኛ ተሳታፊና የልጣቱ አንቀሳቃሽ ኃይል ሕንዲሆን በየአካባቢው የልጣት አደረጃጀቶች ሕንዲፈጠሩ ያደር ጋል፣ ለአደረጃጀቶቹም የህግ ጣዕቀፍ ሕንዲዘ ጋጅ በጣድረግና በጣስወደቅ ሥራዎችን ይመራል ያስተባብራል፣
- ፫ አማራጭ የፋይናንስ ምንጮችን በመፈለግ ሲፌቀድ የአካባቢውን ህብረተሰብ የልማት ሥራ ያግዛል፤ ከህብረተሰቡ የሚሰበሰቡ የቁሳቁስ፤ የጉልበትና፤ የንንዘብ መዋጮዎች ሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፣
- ፬ በአካባቢው የተለዩ የህዝቡ ፍላጎቶች በሥራ ላይ የሚውሉበትን የማንባታ ፕላን እንዲዘ*ጋ*ጅ ያደር*ጋ*ል፣ ለሚመለከተው አካል አቅርቦ ያስፀድቃል፤

7. confirm the quality of construction inputs through laboratory test by taking sample from production sites; take the necessary measure upon those with quality problem; undertake quality checking service to other institutions or individuals upon request by charging them the necessary fee.

28. Public Participation Development Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. design and submit development implementation strategies to the Cabinet through the Bureau, for areas within the City that are to be developed due to local upgrading; implement same up on approval;
- cause the establishment of development structures in different parts of the City with the view to enable the society identify problems and development demands of the specific area, directly participate and become moving force of the development; coordinate and direct activities by causing preparation and approval of legal framework for such structures;
- 3. support developmental activities of a specific area by searching and upon approval of alternative financial sources; follow up the proper utilization of material, labour and monetary contributions of the society;
- 4. cause the preparation of construction plan that enables realization of demands of the society identified in the specific area; submit same to the concerned organ for approval;

- 7X
- ፭ የህዝቡን ፍላጎት መስረት አድርጎ የተሰራውን የግንባታ ፕላን ለመተግበር የሚያስችል የድርጊት መርሃ ግብር ያዘ*ጋ*ጃል፤ለተግባራዊነቱም ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፤
- ፯ በአካባቢ መሻሻል ልማት የሚለቀቅ ቦታ ካሳና ምትክ ቦታ የሚያስፈልገው ከሆነ ይህን፦ በመለየት ተገቢውን መስተንግዶ አንዲያገኙ ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤ ክትትል ያደርጋል፤
- ፯ በአካባቢ መሻሻል ወቅት ለሚከናወን በኅብረተሰብ ተሳትፎ ለሚሠራ የግንባታ ስራ ዲዛይን ያዘጋጃል ወይም ሕንዲዘጋጅ ያደርጋል፣ የጨረታ ሕና የኮንትራት አስተዳደር ሥራዎችን ያከናውናል፤ የግንባታ ሂደቱን ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፰ የህብረተሰቡን ፍላጎት መሰረት ያደረጉ የአካባቢ ልማት ግንባታ ሥራዎች አጠናክሮ ነዋሪውን በማስተባበርና በማሳተፍ ማስቀጠል የሚያስችሉ ልዩ ልዩ የጥናት ሥራዎች በማከናወን ሲፀድቁ ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤
- ፱ በህዝቡ የተከናወኑ የልጣት ስራዎች በአግባቡ ጥቅም ሳይ ሕንዲውሱ ተገቢው ጥገናና ጥበቃ አንዲደረግሳቸው ይከታተሳል፣ ይደግፋል፣
- ፲ ምርጥ የህዝብ ተሣትፎ ተሞክሮዎችን ይለያል ፲ይቀምራል፤ ያስፋፋል።

ዘርፍ አሥራ አንድ

ሸ፱. የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ሥልጣንና ተግባር ቢሮው የሚከተሱት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

፩ የገቢዎች ባለሥልጣን ተጠሪነቱ ለከንቲባዉ መሆኑ ንዴተጠበቀ ሆኖ ቢሮዉ ቴክኒካዊ በሆኑ ጉዳዮች ባለሥልጣኑን በበላይነት ይመራል፤ ያስተባብራል፤

- 5. prepare action plan enabling implementation of the construction plan prepared based on needs of the society; provide support for the implementation of same;
- 6. identify and inform to the concerned organ where a land to be cleared due to local upgrading deserves compensation and substitute plot of land for the purpose of appropriate service; follow up same;
- 7. prepare or cause the preparation of design for construction works done by public participation during local upgrading activities; undertake auction and contrat administering activities; follow up and control the construction process;
- 8. undertake different studies and cause the implementation thereof, up on approval, on how to scale-up local development construction activities done based on needs of the society by coordinating and participating the residents;
- 9. follow up and support the proper repair and conservation of developmental works carried out by the society with the view that they are properly utilized;
- 10. calper, compose and disseminate best practices of public participation.

Section seven

29._Powers and Functions of Bureau of Finance and Economic Development

The Bureau shall have the following powers and functions:

 notwithstanding that the Revenue Authority is accountable to the Mayor, the Bureau shall coordinate and direct the activities of Authority as regards technical matters;

- **፪** በከተ**ማ**ው አካላት አስተዳደር ተዘጋጅቶ የሚቀርብለትን የበጀት ጥያቁ የክፍለ ከተማዎችን የበጀት ድልድል መርምሮ የተጠቃሰለ GOD P በጀት ያቀርባል ፤ **ን**ደአስፈላጊነቱ ተጨማሪ በጀት በማዘ*ጋ*ጀት ለከንቲባው/ለካቢኔ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም በሕፃ መሠረት ያስተዳድራል፤
- ፫. ባልተማከለ የበጀት አስተዳደር ሥርዓት መሠረት የክፍለ ከተማዎች የበጀት ድልድል ቀመር አዘጋጅቶ ያቀርባል፣ ሲጸድቀም ተግባራዊ ያደርጋል፣ ለክፍለ ከተማዎች የሚሰጠው የበጀት ድጎማ በትክክል ሥራ ላይ መዋሉን ለማረጋገጥ ምርመራ ያደርጋል፤
- ፬. በንቢዎች ባለሥልጣን የሚሰበሰበው ንዲሁም በብድርና በስጦ የሚገኘውን ንቢ፤ የከተማውን አስተዳደር ገንዘብ፣ የሀገር ውስጥም ሆነ የውጭ ብድርና የተለያዩ ፈንዶች ይጠብቃል፣ ያስተዳድራል፤ በአግባቡ ሥራ ላይ መዋላቸዉን ያረጋግጣል፤
- ሯ. አዳዲስ የግብር ና የ ሪፍ ማሻሻያ ጥናቶች በማዘ*ጋ*ጀት የውሳኔ ሃሳብ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም ተገቢውን ይፈጽማል፤
- ፯. አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ከሀገር ዉስጥ ምንጮች በከተማው አስተዳደር ስም ይበደራል፤
- ፯. የቴክኒክ፣ የጣቴሪያልና የንንዘብ ድ*ጋ*ፍ ከከተሞች ከዕርዳ ሰጪ አንሮችና ድርጅቶች ያፈላል*ጋ*ል፤
- ፰. የከተማውን አጠቃላይ የሂሳብ አያያዝ ይመስር ል፣ የሂሳብ ደረሰኞችን፣ ቅጾችንና መዛግብቶችን አሳትሞ ስማዕከል መሥሪያ ቤቶችና ለክፍለ ከተማዎች ያስራጫል፤ አጠቃላይ የፋይናንስ ሪፖርት ያቀርባል፤
- ፬. አጠቃላይ የማህበረ-ኢኮኖሚ ችግሮችን ለመፍ ት የግሱን ክፍለ ኢኮኖሚ ተሳትፎ የሚያበረ የከተማውን ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ የልማት ስልቶች ያዘጋጃል ሲፈቀድም አፈጻጸሙን ይከ ተላል።

- 2. prepare and submit to the Mayor/Cabinet a consolidated annual budget or supplementary budget, as may be necessary, upon analyzing recurrent budget proposal received from the City Government organs and budgetary allocation of Sub-Cities and administer same in accordance with the law upon approval;
- 3. prepare and submit budgetary allocation formula of sub-cities based on the decentralization principle of budget administration, implement same upon approval; inspect the expenditure of budget subsidy allocated to sub-cities;
- 4. custody the income collected by Revenues Authority from donation and loan; safeguard and administer the City Government's finance, local and external loans and various funds; ensure that they are properly utilized;
- 5. submit recommendations of new revisions on taxation and tariffs, implement same upon approval;
- 6. borrow money in the name of the City Government from internal sources in accordance with the appropriate law;
- search for technical, material and financial supports from cities, donor countries and organizations;
- 8. establish general accounting systems of the City Government, publish and distribute financial receipts, formats and registers to the central organs of the Government and Sub-Cities; submit consolidated financial report;
- 9. prepare the socio-economic development strategy of the City that motivates the participation of the private sector to solve the overall socio-economic problems of the City; implement same upon approval;

- ፲. የከተማውን የኢኮኖሚ አካውንት፣ የኢንቨስትመንት ፕሮግራም ና የመንግሥት ወጪ ፕሮግራም በማዘ*ጋ*ጀት ያቀርባል፤
- ፲፩. የካፒ ል ፕሮጀክትቶች ከአጠቃላይ ኘላን *ጋር* መጣጣሙን ያረ*ጋ*ግጣል፣ የዕቅድ አፈጻጸም ክትትልና ግምገማ ያደር*ጋ*ል፤
- ፲፪. ብሔራዊ የሥነ ሕዝብ ፖሊሲዎች ከከተማው ተጨባጭ ሁኔ *ጋር* በተገናዘበ መልኩ ሥራ ሳይ ንዲውሱ ያደር*ጋ*ል፤
- ፲፫. በፖሊሲ *ጉዳ*ዮች ጥናትና ምርምር በማካሄድ ስፖሊሲ ውሳኔ የሚረዱ ሃሳቦችን ያቀርባል፤
- ፲፬ ከከተማዉ አጠቃላይ ሀብት *ጋ*ር የተጣጣመ የረጅም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ ዕቅድ በከተማ ደረጃ በማዘ*ጋ*ጀት የዉሳኔ ሀሳብ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም አሬጻጸሙን በመከታተልና በመገምገም ሪፖርት ያቀርባል፤
- ፲፭. መንግሥ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን በበላይነት ይመራል፤ ያስተባብራል፤ የልማት ፕሮግራሞች ወይም ፕሮጄክቶችን ዕቅድ ተቀብሎ ያበለፅጋል፤ ያፀድቃል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤ አፌጻጸሙንም ከመንግሥት የትኩረት አቅጣጫ አንጻር መሆኑን በመከታተልና በመገምገም ሪፖርት ያቀርባል፤
- ፲፮ መንግሥ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶች የሚያቀርቧቸው ን ሮጀክቶች አግባብነት በጣረ*ጋ*ገጥ ስምምነቶችን ይመሰር ል፤ አፈጻጸጣቸዉን ይክ ተላል፤
- ፲፯ የከተማዉን አስተዳደር ዓመታዊ ሒሳብ አጠቃሎ ይይዛል፤ በዋና ኦዲተር ያስመረምራል፤
- ፲፰ በመንግሥት ግገርና ንብረት አስተዳደር ፖሊሲዎች፣ መርሆዎችና አልጻጸሞች ይከታተሳል አስተዳደሩንም ያጣክራል፤ ለአስተዳደሩ መሥሪያ ቤቶች የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤

- 10. prepare and submit the economic account of the City, investment program and government expenditure program;
- 11. ensure that capital projects are in conformity with the general plan, cause monitoring and evaluation of the implementation of plans;
- 12. cause the implementation of National Population Policy in compliance with the existing realities of the City;
- 13. undertake research and studies on policy matters and submit policy proposals for decisions.
- 14. prepare and submit recommendation upon the long, medium and short term plan compatible to the general resource capacity of the City; up on approval of same, submit report of execution by follow up and evaluation;
- 15. direct and coordinate non-governmental organizations; accept, appraise and approve their program or project plans, provide support; submit report byfollowing up and evaluating that such plan is executed in accordance with priority concerns of Government;
- 16. conclude agreements and follow up the implementation of projects proposed by Non-Governmental Organizations in ascertaining their appropriateness;
- 17. keep the consolidated annual account of the City Government; cause it examined by the General Auditor;
- 18. follow up and advise the City Government on Government procurement and property administration policies, principles, and execution; provide technical support to the offices of the City Government on such issues.

- ፲፱ የመንግሥት ሀብትና ንብረት በአማባቡ ተጠብቆ ሥራ ላይ መዋሱን ለማፈ*ጋ*ገጥ የዉስጥ ኦዲት በሴክተር መሥሪያ ቤቶች፣ በክፍለ ከተሞችና ያደርጋል፣ አፈጻጸማቸዉን ይከታተሳል፣ የሙያ ድጋፍና ሥልጠና በመስጠት ዘመናዊ የዉስጥ አዲት አሥራር ሥርዓት *እንዲ*ሰፍን ያደር*ጋ*ል፤
- <u>ኛ</u> የዉስጥ *አዲት መመሪያዎች፣ ማ*ኑዋሎችና የሙያ ሥነ ምግባር ደንብ በ*ማ*ዘ*ጋ*ጀት PG ላይ የአዲት *ሕን*ዲዉልም ያደር ጋል ፤ *ሪ‹ፖር*ቶችን ተቀብሎ ይገመግጣል፤ የተገኙ ደክመቶች ተገቢወን ክትትል *እንዲታረሙ* በማድረግ የመንግሥት ሀብትና ንብረት ሕንዲጠበቅ ያደርጋል።

<u>ዘርፍ አሥራ ሁለት</u> <u>የጤና ቢሮና የሚያስተባብረው አካል ስልጣንና</u> ተማባር

ወ. የጤና ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ደረጃ በ*ማገ*ናዘብ § የሀገሪቱን የጤና ፖሊሲና የከተማውን የጤና አንልግሎት ደረጃ ያወጣል፣ ተግባራዊነቱን ያረጋግጣል፣ በጤና ጉዳዮች ላይ ማስፋፊያ የማንዛቤ ナምህርት ስከተማው ነዋሪ አመቺ በሆነ H& ይሰጣል ወይም ንዲሰጥ ያደር ጋል፣
- ፪. አጠቃላይ የሆነ የተሳላፊ በሽ ዎች ቁጥጥርና ቅኝት ያደርጋል፣ ይቆጣጠራል፣ ይከሳከሳል፣ መረጃዎችን ያስባስባል፣ ወረርሽኝ ሲነሳ ከሚመለከ ቸው አካሳት ጋር በመተባበር ይከሳከሳል፣
- ፫. የ ናቶችና ህጻናት ጤና *ንክብከ*ቤ አንልማሎት ይሰጣል ወይም *ንዲ*ሰጥ ያደር*ጋ*ል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፬. በአስተዳደሩ ባለቤትነት ሥር ያሉ ሆስፒ ሎችንና የሕክምና ማስልጠኛ ተቋማትን በሕግ መሠረት ያስተዳድራል፤

- 19. Cause internal audit established within the sector offices, Sub-Cities, and wereda with the view to ensure that government resource and property is properly kept and used; follow up their execution; cause modern internal audit procedure implemented by providing professional support and training;
- 20. Prepare and implement internal audit directives, manuals and code of ethics; accept and evaluate audit reports; cause errors be corrected through follow up and thereby government resource and property kept properly.

<u>Section Tweelve</u> <u>Powers and Functions of the Health Bureau and</u> <u>Organs it Coordinates</u>

30. Bureau of Health

The Bureau shall have the following powers and functions to:

- establish health service standards and ensure its implementation in accordance with the National Health Policy and Standards; provide or cause to be provide health awareness raising education to the residents of the City;
- control, conduct surveillance, supervise, prevent and collect information concerning communicable disease upon conducting survey and investigation; prevent epidemic diseases in collaboration with appropriate organs;
- 3. provide or cause the provision of mothers and children health care service and supervise the same;
- 4. administer, in accordance with the law, hospitals and health care training institutions owned by the City Government;

- ፩. ክፌዶራል መንግሥት ና ከዕርዳ ሰጭ ድርጅቶች ስተሰያዩ ኘሮግራሞች ማስፈጸሚያ የሚሰጡ መድ ኒቶችንና የሕክምና መሳሪያዎችን ያስራጫል፤
- ፯. የባህል ሕክምና ከዘመናዊ ሕክምና ጎን ተጠናክሮ የሚሄድበትን ሥልት ይቀይሳል፤
- ፯. የጤና አንልግሎት ኘሮግራሞችን ከሚያካሂዱ መንግሥ ዊ ያልሆኑ የበጎ አድራጎት ድርጅቶች ጋር ስምምነቶችና ውሎች ይፈጽጣል፤ አፈጻጸጣቸውን ይከ ተላል፣
- ፰ በከተማው ውስጥ የሚከናወኑ የኤች.አይ.ቪ.
 /ኤድስና ሴሎች በሽ ዎች ቁጥጥር መረጃ
 ያጠናቅራል፣ በአግባቡ በመተንተን
 ለሚመለከ ቸው ያቀርባል፤
- ፱ የጤና አጠባበቅ የምክርና የመረጃ አገልግሎት ያደራጃል፣ ይሰጣል።
- ፲ መንግስ ዊ ጤና ተቋሟት የሚሰጡትን የሕክምና መረጃዎች ያረጋግጣል፣ ይከ ተሳል፣ ንደ አስፈሳጉነቱም ርምጃ ይወስዳል።

፴፩ *የኤችአይ ቪ/ ኤድስ መከላከያና መቆጣጠሪያ ጽ/ቤት* የኤች.አይ.ቪ.ኤድስ መከላከያና መቆጣጠሪያ ጽ/ቤት በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፲፩/፲፱፻፺፰ የተደነገገው ስልጣንና ተግባር፣ ንዲሁም አደረጃጀትና አስራር ይኖረዋል።

<u>ዘርፍ አሥራ ሦስት</u> <u>የፍትሕ ቢሮና የሚያስተባብራቸው አስፊጻሚ አካሳት</u> ሥልጣንና ተግባር

፴፪. የፍትሕ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-

፩ የደንብ ማስከበር አንልግሎት ጽሕፌት ቤትን፣ ና የማህበራዊ ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ጽህፌት ቤትን በበሳይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ንዲሁም የፍትህ ስርአት ማሻሻያ ፕሮግራምን ይሬጽማል፣ በ ነዚህና በሴሎች የአስተዳደሩ የፍትሕ አካላት መሬጸሙን ያረጋግጣል።

- 5. distribute medicens and medical equipments that are provided by the Federal Government and donor organizations for the implementation of different programs;
- 6. develop strategies for the application of traditional medicens and treatment together with modern/contemporary medicens;
- 7. conclude agreements and contracts and sign agreements with Non-Governmental charity organizations that conduct programs of medical services and follow up the implementation of same;
- 8. organize data on the activities undertaken to control and prevent H.I.V/AIDS and other diseases in the City, submit the results of the analysis of the data to the appropriate organs;
- 9. organize and provide health care counseling and information services.
- 10. ensure medical information given by government health institutions, follow up, and take measures where necessary.

31. H.I.V/AIDS Prevention and Control Office

The Office shall have the powers and functions as well as organization structure and operation defined in Proclamation No.11/2003 of the Addis Ababa City Government.

Section Thirteen

Powers and Functions of Bureau of Justice and Other Executive Organs it Coordinates

32. Bureau of Justice

The Bureau shall have the following powers and functions:

1. direct and coordinate the Office of the Code Enforcement Service, and Judicial Administration Council Office of the Social Courts; implement the justice reform program and ensure implementation of same by these and other justice organs of the City Government.

- <u>ያ</u> በሕግ *ጉዳ*ዮች የከተማው አስተዳደር ዋና የህግ አማካሪ ሆኖ ይሥራል፤ በቢሮዎች፣ በሌሎች አስፈፃሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት ሲጠየቅ የሕግ ምክር ይሰጣል፤
- ና የነዋሪዎችን መብትና ጥቅም ፫ የአስተዳደሩን ለማስከበር አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በፍርድ ቤት በማናቸውም የዳኝነት ስልጣን በተሰጠው አካል ወይም በግልግል ጉባዔ ክስ ይመሠር ል፣ ክስ ንዲመሠረት ያደርጋል፣ ወይም በህግ መሠረት ጣልቃ በመግባት ወይም መቃወማያ በማቅረብ ይከራከራል፤
- ፬ በካቢኔው በሚፀድቅ ወይም በፀደቀ መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት የ ራሳቸው የሕግ አገልግሎት *ን*ዲኖራቸው ከተፈቀደሳቸው አካላት በስተቀር ቢሮዎች፣ የከንቲባው ጽህፈት ቤትንና የከተማው ሥራ አስኪያጅ ጽህፌት ቤትን ጨምሮ ሌሎች አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላት ሲከሰሱ ወይም ሲከሱ በዳኝነት አካላ*ት* ፊት ወክሏቸው በየስማቸው በሕግ መሠረት ይከራከራል፣ የማያዋጡ ክርክሮች *ን*ዳይካሄዱ ወይም የ ራሳቸው *ን*ዳ.ቋረጡ ያደርጋል፣ የሕግ ንዲኖራቸው በካቢኔው የተፈቀደሳቸው አባልግሎት **ሴሎች የከተ**ማው አስተዳደር አካላት ተከራካሪ የሆኑባቸውን የፍትሐብሔር ክርክሮችና የመብት ጥያቄዎች አያያዝ ንደአስፈላጊነቱ ይከ ተላል፣ የማስተካከያ ርምጃዎችን ይወሰዳል፣ መቅ ዊ ሪፖርት ንዲቀርብለት ያደርጋል፣ ንዲሁም ለሕግ አገልግሎቶቹ ብቃት ያስው የሰው ይል የተመደበላቸው መሆኑን ያፈጋግጣል፤
- Շ የዚህ አዋጅ ድ*ንጋጌዎች ን*ደተጠበቁ ሆኖ የክፍለ ንዲሁም የወረዱ የፍትህ ጽህፈት ቤቶችን በሙያ ረገድ በበላይነት ይቆጣጠራል፣ ቢሮውም ሆነ ጽህፈት ቤቱ የህግ ባስሙያ ችግር ሲያ*ጋ*ጥጣቸው ከአንድ ክፍለ ከተጣ ወይም ወረዳ የፍትህ ጽህፈት ቤት ወደ ሴላ ክፍለ ከተማ የፍትህ ጽህፈት ቤት ወይም ወደ ቢሮ ወይም ከቢሮ ወደ ጽህፈት ቤት በዝውውር ወይም በደረጃ ድንት በመመደብ ስተፈጠረው ችግር መፍትሔ በመስጠት <u>ንዳ</u>ስራ ያደር ጋል ፤

- 2. be chief advisor to the City Government on legal matters; provide legal advices to Bureau other executive organs upon request;
- 3. institute, cause to institute or intervene in suits or objection before courts present and any adjudicating organ or arbitration commission whenever it deems necessary to protect the rights of the City Government and the interests of residents;
- 4. represent in litigations Bureaux, Office of the Mayor including Office of the General Manager, other executive and municipal organs with the exception of organs permitted to have their own with legal service unit in accordance organizational structure approved by the Cabinet; terminate non-viable litigations, follow up the handling of civil suits and claims in which organs of the City Government that are permitted to have their own legal service unit are a party as may be necessary; take corrective measures and request periodic reports; ensure that qualified personnel are assigned to such units;
- 5. without prejudice to the provisions of this proclamation, supervise Justice Offices of the Sub-Cities or wereda's on matters of profession; in cases of shortage of legal experts within the Bureau and the Offices, assign same through transfer or promotion from the Justice Offices of a Sub-City or Wereda to the other or to the Bureau or from the Bureau to the Offices for solving problems encountered;

- ፮ ከንቲባው ወይም የቢሮ ሳፊዎች ከሴሳ ወገን *ጋ*ር የሚያደርጓቸውን ስምምነቶችና ውሎች ሲጠየቅ ያዘ*ጋ*ጃል፤
- ፯ አዳዲስ ሕጎች ንዲወጡ ሃሳብ ያመነጫል፣ በነባር ሕጎች ላይ ጥናትና ምርምር በማድረግ የማሻሻያ ሃሳቦችን ያቀርባል፣ ንዲሁም ከሌሎች ቢሮዎች፣ የሙያና የብዙ ን ማጎበራት አዲስ ሕግ ንዲወጣ ጥያቄ ሲቀርብ ንደየአግባቡ ጥናት ያደርጋል፣ የሕግ ረቂቅ በማዘጋጀት ያቀርባል፤
- ጀ የሕግ ምርምርና ጥናት ያካሂዳል፣ የከተማውን ነዋሪና የሚያስተባብራቸውን አካሳት ባልደረቦችን ንቃተ-ሕግ ለማዳበር የሕግ ትምህርትና ስልጠና ይሰጣል፣ የሕግ ትምህርትና ሥልጠናን በተመለከተ አግባብ ካላቸው አካሳት ጋር ይተባበራል፤ የአስተዳደሩን ሕጎች በማሰባሰብ ለጥናትና ለምርምር ሥራ በሚያመች መንገድ ያደራጃል፣ የአስተዳደሩን ሕጎች የማሰባሰብና የማሰራጨት ሥራ ያከናዉናል፣
- በክተማወ. በተለያዩ ሀይማኖቶችና **እም**ነቶች Û ተከታዮች መካከል ሠላምና መከባበር እንዲሰፍን ስማድረግና *ግጭት* ንም ለመከላከል **እንዲቻል** አማባብነት ካላቸዉ የፌደራልም ሆነ የከተማወ መንግሥት **አካላት** ፣ የኃይማኖት አስተዳደር ተቋማትና ከሌሎች ማናቸዉም አካላት ЭC በመተባበር ይሠራል::

፴፫. የደንብ ማስከበር አንልግሎት ጽህፈት ቤት

ጽህፌት ቤቱ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ የደንብ ማስከበርን የሚመለከቱ ሕጎችና ደንቦች በሥራ ሳይ መዋሳቸውን ይከ ተሳል፤ ሕንወጥነትን ይከሳከሳል፤
- ፪ የጽዳት መጓደል፣ ሕገ-ወጥ ንግድ፣ ሕገ-ወጥ ግንባ ና ሴሎች ደንብ መተላሰፍን ይቆጣጠራል፣ በሕግ መሠረት ተገቢው ርምጃ ይወሰዳል ወይም ንዲወሰድባቸው ያደርጋል፤
- ፫ የከተማን ደንብ ከማስከበር *ጋር* በተያያዘ በተለያዩ መንግሥ ዊ አካላት፣ ማሕበራትና ድርጅቶች ሲጠየቅ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፣ ንዳስፈላጊነቱም ሥልጠና ይሰጣል፤

- 6. prepare, upon request, agreements and contracts in which the Mayor or Bureau Heads are involved with other parties;
- 7. initiate new laws, amendments of laws based on research and studies, conduct studies for the enactment of new laws upon the request of Bureaux, professionals and civil associations; prepare and submit draft laws;
- 8. Conduct legal research and studies; provide legal education to raise the legal conciousness of the residents; cooperate with the appropriate organs on legal education and training; organize the laws of the City Government in a way comfortable for research and studies; compile and distribute the laws of the City;
- 9. Work in collaboration with pertinent Federal as well as the City Government organs, religious institutions and other organs to ensure that peace and mutual respect will prevail among followers of different religions and beliefs, and to be able to prevent conflicts within the City.

33. Office of the Code Enforcement Service

The Office shall have the following powers and functions:

- 1. follow up the implementation of laws and regulations regarding code enforcement; prevent illegality;
- 2. control non-hygienic, illicit trade, unauthorized construction and other violation of laws; take or cause to be taken legal measures on same;
- 3. render support upon request, to Governmental organs, associations and organizations operating in connection with code enforcement in the City, give training as may be necessary;

- ፬ የከተማው ነዋሪ የከተማው የደንብ ማስከበር አገልግሎት የሥራ ክንውንን በተመለከተ ወቅ ዊ መረጃ የሚያገኝበትን ሁኔ ያመቻቻል፣ የከተማው ነዋሪዎች ለአገልግሎቱ መጠናከር ተገቢውን ድጋፍ ሊያደርግ የሚችልበትን ሁኔ ከሚመለከ ቸው አካላት ጋር በመቀናጀት ይስራል፣
- ጅ የጽህፌት ቤቱ ዝርዝር አደረጃጀትና አቋም በካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

፴፬. የማህበራዊ ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር *ጉ*ባኤ ጽህፌት ቤት

ጽህፌት ቤቱ በዚህ አዋጅ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የማህበራዊ ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፴፩/፲፱፻፺፱ የተደነገገው ስልጣንና ተግባር፣ ንዲሁም አደረጃጀትና አስራር ይኖረዋል።

ዘርፍ አሥራ አራት

<u>የመሬት ልማትና ማኔጅመንት ቢሮና የሚያስተባብራቸዉ</u> <u>አስፈፃሚ አካላት ሥልጣንና ተግባር</u>

፴ሯ የመሬት ልጣትና ጣኔጅመንት ቢሮ

ቢሮው በምክትል ከንቲባ ደረጃ በሚሾም ሀላፊ የሚመራ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

*δ ሕያንዳን*ዱ $\Omega.C^{\circ}$ መየት ተጠሪነቱ ለከንቲባዉ እንደተጠበቀ ሆኖ ለከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን HCS ፖሊሲ ትግበራና ቅንጅት ሲባል የኮንስትራክሽንና ቤቶች ልጣት ቢሮን፣ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ቢሮን፣ የመንገድና ትራንስፖርት ቢሮንና የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላትን ያስተባብራል፣ ያቀናጃል፣

- 4. facilitate ways by which residents of the City will have access to up to date information on the activities of the Code Enforcement Services of the City; work in collaboration with concerned organs on the ways of obtaining the support of the City residents to strengthen the service;
- Details about organization and structure of the Office shall be determined by regulation issued by the Cabinet.

34. Office of the Judicial Administration Council of the Social Courts

Without prejudice to the provisions of this Proclamation, the Office shall have the powers and functions as well as organization structure and operation stated under the Addis Ababa Judicial Administration of the Social Courts Establishment Proclamation No.31 of 2007.

Section Fourteen Power and Functions of Land Development and Management Bureau and Executive Organs it Coordinates

35. Land Development and Management Bureau

The Bureau, being headed by official appointed at the level of deputy mayor, shall have the following powers and functions:-

without prejudice to that each Bureau is accountable
to the Mayor, cooperate and coordinate Bureau of
Construction and Housing Development, Bureau of
Micro and Small Scale Enterprises Development,
Bureau of Road and Transport, and Municipal
Service Organs for the purpose of implementation
and coordination of the urban development and
construction policy;

- ፪ የመሬት ልማትና ከተማ ማደስ ኤጀንሲን፣ የመሬት ባንክና ማስተላለፍ ጽህፈት ቤትን፣ የግንባታ ፈቃድና ቁጥጥር ባለሥልጣንን፣ የከተማ ፕላን ኢንስቲቲዩት፣ የመሬት መረጃና ቴክኖሎጂ ማዕከልን፣ የተቀናጀ የመሬት መረጃ ሥርዓት ዝርጋታ ፕሮጀክት ማስተባበርያ ጽህፈት ቤትን፣ የማይንቀሳቀስ ንብረት ምዝገባና መረጃ ኤጀንሲን፣ የይዞታ አስተዳደር የሽግግር ጊዜ አገልግሎት ፕሮጀክት ጽህፈት ቤትን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል ያቀናጃል፣
- ፫ ስለከተማው ቦታዎች የማይንቀሳቀሱ ንብረቶች አመዘ*ጋገ*ብና መረጃ አያያዝ የወጡ ፖሊሲዎችና ሕጎች መራፀማቸውን ይከታተሳል ከሕግ ውጪ በሚሰሩ የቦታ ማስተሳለፎች ፤መረጃ አያያዞች ሳይ እርምጃ ይወስዳል፤ ያስወስዳል፣
- ፬ ከተማዋ በፕላን ሕድትመራ የከተማው የመሬት አጠቃቀምና ግንባታ አፈፃፀም የወጡ ፕላኖችን የተከተሉ መሆናቸውን ለማፈ*ጋ*ንጥ የሚያስችል ሥርዓት ይዘፈ*ጋ*ል፣
- ፫ በከተማዋ የመሬት አቅርቦቱና ፍላንቱ ሚዛኑን ጠብቆ መሄድ እንዲችል የተለያዩ ጥናቶችን በማከናወን የመፍትሄ እርምጃዎችን ይወስዳል፣
- ፮ የመሬት ልጣትና ጣኔጅመንት አፈፃፀምና መሬት ለተጠቃሚዎች የሚፈቀድባቸው ሥርዓቶች የሚመሩባቸውን የአንልግሎት አሰጣጥ መመሪያዎች በጥናት ወቅታዊ ያደርጋል ተግባራዊነታቸውን ይከታተላል፣
- ፯ የመሬትና የከተማ ልማት ማምጣት የሚያስችል የህብረተሰብ ተሳትፎ በየአካባቢው ሕንዲደራጅ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፣
- ፰ ቢሮው የታችኛውን የአስተዳደር መዋቅር የማምገማ ውጤት ወስዶና ከተጨባጩና ለስራው ካለው ፋይዳ ጋር መዝኖ ሕርምጃ ይወስዳል፤ ያስወስዳል ለሚመለከታቸው አካላት ያሳውቃል፤

- 2. superiorly direct, coordinate and integrate the Land Development and City Renewal Agency, Land Bank and Transfer Office, Building Permit and Control Authority, Urban Plan Institute, Land Information and Technology Centre, Integrated Land Information System Installation Project Coordination Office, Immovable Property Registration and Information Agency, Title Administration Transitional Period Service Project Office;
- 3. follow up proper implementation of the registration and keeping date of land improvable properties of the city based measures. Cause however to be taken where execution of transfers and keeping data country to law.
- 4. install a system which ensures the land use and construction in the city accordance with the plans issued.
- 5. conduct studies and take measures to strike the balance between the demand and supply of land within the City.
- 6. make update, by conducting study development directives of service delivery by which land and administration execution and produces of permitting land to the users is regulated and follow up its execution.
- 7. provide support for the organization of public participation at areas of the City to create society based land and city development;
- 8. take corrective measure or cause measures to be taken and inform for appropriate bodies, after receiving evaluation results from the lower structure by relation it with its purposes with the task;

- ፬ እስከታችኛው መጨረሻ እርክን የሚኖረውን ቢሮውን የሚመስከቱ ቀን ተቀን ቴክኒካዊ ውሳኔ የሚሻን ጉዳዮች ይወስናል ይተንብራል፤ አንዲወስን ያደርጋል ያስተንብራ ይከታታላል ይቆጣጠራል፤
- ፲ የቻርተሩና የዚህ አዋጅ ድን*ጋጌ* እንደተጠበቀ ሆኖ በመሬት ልጣት ተቋጣት መካከል የባለሙያ እጥረት ሲፈጠር ከአንዱ ተቋም ወደ ሴላው ተቋም ወይም ወደ ቢሮው በጊዜያዊነት ወይም በዝውውር ወይም በደረጃ *ዕድገ*ት በመመደብ ስተፈጠረው ችግር መፍትሔ በመስጠት እንዲስራ ያደር*ጋ*ል።

፴፮ የግንባታ ፊቃድና ቁጥተር ባለስልጣን፤

ባለሥልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

- ፩ መሬት የተፈቀደላቸው አልሚዎች ወይም ህጋዊ የመሬት ባለይዞታዎች በከተማው መዋቅራዊና በአካባቢ የልማት ፕላኖች እንዲሁም የግንባታ ደረጃ መሰረት እንዲገነቡ የፕላን ስምምነት መረጃ ይሰጣል፣
- ስምምነት የተሰጣቸው አልማዎች የፕላን ወይም ህጋዊ የመሬት ባለይዞታዎች በከተማው መዋቅራዊና በአካባቢ የልማት ፕሳኖች እንዲሁም የግንባታ ደረጃና ህግ የሚፈልገውን አሟልተው የሚቀርቡለትን የግንባታ ዲዛይኖች መሠረት አማባብንት ባለው ህግ መርምሮ ያፀድቃል የግንባታ ፌቃድ ይሰጣል፣ በጸደቀዉ ዲዛይንና በተሰጠዉ የግንባታ ፊቃድ *መሠረት* መገንባታቸዉን ይቆጣጠራል፣
- ፫ የግንባታ ማሻሻያና የእድሳት ዋያቄዎችን በተመለከተ አግባብ ባለው ህግ መሠረት መርምሮ ፊቃድ ይሰጣል፣

- decide cause to he decides issues which needs day to day technical decisions which extends to last structure, abd implement, cause to be implemented by same;
- 10. assign through transfer or promotion in cases of shortage of legal experts within the land development institutions, assign same through transfer or promotion from one institution to other or to the Bureau.

36. Building Permit and Control Authority:-

The Authority shall have the following powers and functions:-

- issue plan agreement document to developers to whom land has been allocated or legal possessors of land to build in accordance with the structural and local development plans as well as levels of construction;
- 2. investigate and approve construction designs, which are presented by developers or legal possessors of land to whom plan agreement has been issued after fulfillment of requirements provided for the structural and local development plans as well as construction level and law, on the basis of appropriate law; issue building permit to same; control that the construction is in accordance with the approved design and issued building permit;
- 3. investigate into and issue license regarding matters of renewal and improvement of construction based on appropriate law;

- ቢታዎች በፃንባታ የሚቀርቡ **ግብአቶች** õ በኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማትና ቁጥተር በተፈ*ጋ*ገሐወ. ባለሥልጣን ጥራት መሠረት መሆኑን ያረጋግጣል፣ የዋራት ጉደለት አለበት ብሎ ያመነበትን በኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማትና ቁጥጥC ባለሥልጣን በኩል እንዲረጋገጥ ያደርጋል፣
- ፩ በከተማው አስተዳደር የሚገኙ ግንባታዎችን በተመለከተ የተሟላ መረጃ ይይዛል ወቅታዊ ያደር*ጋ*ል መረጃዎችን ያስራጫል፣
- ፮ በከተማዋ ክልል ውስጥ ለሚተከሉና በከተማ ውስጥ ባሉ ህንፃዎች ላይ ለሚለጠፉ የማስታወቂያ ሰሌዳዎች የሚመለከታቸውን አካላት በማሳተፍ ስታንዳርድ ያወጣል፤
- ከተማዋ ክልል ውስጥ ለሚተከሉና በከተማ ህንፃዎች ላይ ውስጥ ባለ ለሚለጠፉ የማስታወቂያ ሰሌዳዎች በጠየቁት ቦታ ላይ ለመትክል ወይምስ*ሙ*ስጠፍ መብት บ.วๆ ያሳቸው መሆኑን በማረጋገጥ ใบๆร እስታንዳርዱ መሠረት መርምሮ ፌቃድ በተልቀደሳቸው መሠረት ይሰጣል፤ መተከላቸውንና መለጠፋቸውን ክትትልና ቁጥጥር ያደርጋል፣
- ፰ የግንባታ ቅንጅት ለማጎልበት የሚያስችል ተናት ያካሂዳል ገንቢዎች ሥራዎችን አቀናጅተው እንዲሰሩ ያደር*ጋ*ል፣
- ፬ የከተማው የመሰረተ ልማት ሥራዎች እንዲጣጣሙ የከተማዋን መዋቅራዊ ፕላንና ስታንዳርዶች መሠረት አድርጎ የተቀናጀና ደረጃውን የጠበቀ ዝርዝር የኔትወርክ ፕላን ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ለትግበራ ያስተላልፋል ፣

- 4. ascertain that quality of construction materials supplied to construction sites is up to the quality set by the Construction Industry Development and Control Authority; cause the confirmation by the Construction Industry Development and Control Authority the quality of those it finds deficient in quality;
- 5. keep fulfilled data regarding constructions within the City Government; update and disseminate same;
- 6. set standard, in consultation with the concerned bodies, for advertisement boards erected within the boundary of the City and posted on buildings within the City;
- 7. issue license in accordance with the law and standard, upon assuring that there is legal right to do so, for advertisement boards erected within boundary of the City and posted on buildings in the City; follow up and control that same is erected or posted in accordance with the permit;
- 8. conduct research that enables strengthening coordination of construction; cause the constructors perform their activities in a coordinated manner;
- prepare coordinated and standardized detailed network plan based on the structural plan and standards of the City with the view to harmonize the infrastructure work of the City; transfer same for implementation upon approval;

፲ የመሰረተ ልማት ዘርጊዎች አዲስ ለሚሰሩትም ሆነ ከድንገተኛ ዋገና ዉጭ ለሚያከናውኑት የመሰረተ ልማት ዋነና፤ እድሳትና መሻሻል HCHC ዲዛይንና የግንባታ መርሃግብር እንዲያቀርቡ ያደርጋል፣ መርምሮ አቀናጅቶ ፈቃድ ይሰጣል፣ በፈቃዱ መሠረት መ**ፈ**ጸሙን ይከታተሳል ይቆጣጠራል፣ ከፌቃድ ውጭ ሆኖ ካገኘ እርምጃ ይወስዳል፣

፴፯ የመሬት ልማትና ከተማ ማደስ ኤጀንሲ

ኤጀንሲዉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተማባራት ይኖሩታል፤-

- የከተማውን የመሬት ልማት እና ከተማ ማደስ ስትራቴጂዎችን አፈባፀም 756 ያቀርባል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል፣
- **፪ የከተ**ማውን መሪና መዋቅራዊ የአካባቢ ልማት ዝርዝር ፕላኖችን መሠረት በማድረግ የመሬት ልማትና የከተማ ማደስ ጥናት ሥራ ያ**ከናውናል፣**
- ⁶ በከተማዋ ክልል ውስጥ ለተለያዩ የልማት ሥራዎች የሚውል መሬት ያዘጋቜል፣
- ፬ በህዝብ ተሣትፎ የሚለማው እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማዋ የተጎዱና የደቀቁ አካባቢዎችን በመልሶ ማልማት ሥራ ያለማል፤ ያድሳል፣
- *፩* ከተማው ውስጥ በልዩ ልዩ የልማት *ሥራዎ*ችና መልሶ ማልማት ተነሺ ለሆኑት ተገቢውን የካሳ ግምት ይተምናል፤ የካሣ ክፍያ ይፈፅጣል፤ ምትክ ቦታ እና የምትክ ቤት መቀበያ ሰርተፊኬት ይሰጣል፤አፈፃፀሙን ይከታተላል፣
- በከተማው ውስጥ ለሚዘረጉ የመሠረተ ልማት አውታሮች፤ ለልዩ ልዩ አገልገሎቶች ለመናፈሻ ቦታዎች አረንጓዴ ቦታዎች እንዲሁም ለሕዝብ **ፕሳዛዎች** መሰብሰቢያ በፕሳኑ መሠረት ወሰናቸውን ይከታተሳል፣ የወሰን ማስከበር ሥራዎች ያከናውናል፣ የይዞታ የምስክር ወረቀት እንደየአማባቡ እንዲሰዋ ለሚመለከተው አካል ያስተሳልፋል፤

10. cause the infrastructure developers submit detailed design and construction schedule regarding new constructions as well as repair, renewal and improvement with the exception of emergency repair works; issue license upon investigation and coordination; follow up and control that the work is done in accordance with the license: take measure if the work is done contrary to the license issued;

37. Land Development and City Renewal Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. design and submit execution strategies of land development and city renewal; implement same upon approval;
- 2. conduct study works on land development and city renewal based on the master and structural plan as well as specific local development plans;
- 3. prepare land to be used for different development works within the City;
- 4. notwithstanding those to be developed through public participation, develop and renew, through renewal works, areas of the City which are damaged and deteriorated;
- 5. fix and effect the proper compensation payment to persons displaced due to different development and renewal works in the City; issue certificate of substitute plot and house receiving certificate; and follow up the execution thereof:
- 6. follow up boundary, based on the plan, of development infrastructures, different services like recreation areas, green areas and even public gathering plazas in the City; undertake boundary preservation works; transfer to the concerned bodies for the issue of certificate of possession, as may be proper;

- ፯ የማዕድን ማውጫ ቦታዎችን የከርሰ መሬት ጠቀሜታ ለሚውሉ የድንጋይ የጠጠር እና የገረጋንቲ ቦታዎች በፕላኑ መሥረት ከልሎ በማስቀመጥ ለመሬት ባንክና ማስተላለፍ ጽህፌት ቤት ያስረክባል፤ የቦታዎቹ ጠቀሜታ ሲያበቃም ተከታትሎ በመረከብ እና በማደስ ለዳግም ልማት ያዘጋጃል፤
- ፰ ለግንባታ ተረል ምርት መድፍያነት አገልግሎት የሚሰጡ ቦታዎችን ከልሎ ለግንባታ ፌቃድና ቁዋዋር ባለሥልጣን ያሳውቃል፤ ያስተዳድራል፣ በግንባታ ፌቃድና ቁዋዋር ባለሥልጣን በተሰጠዉ ፌቃድ መሠረት በተገቢው የተደፋ መሆኑን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፱ አግባብነት ባለዉ ህግ መሠረት የከተማ ቦታ የማስለቀቅ ትዕዛዝ ይሰጣል፣ አፌጻጸሙን ይከታተላል፤
- ፲ ለተነሺዎች ምትክ ቦታ ያዘጋጃል፤ የምትክ ቤት ፍላጎትን ያጠናል፡ ለሚመለከተዉ ያሳዉቃል፤ ሲራቀድም ለተነሺዎቹ ምትክ ቦታና ቤት ድልድል ያደርጋል፤
- ፲፩ በመልሶ ማልማትና ለመሬት ዝግጅት ተፈላጊዉን መሠረተ ልማት ያጠናል፤ ለሚመለከታቸዉ ያሳዉቃል፤ ከገንቢዎች በሚገኝ ግብአት የግንባታ ቅንጅት ዕቅድና በጀት ያዘጋጃል፤ ሲፌቀድም ያስገነባል፤
- ፲፪ ለከተማዋ ልማት የሚበጅ VГ ሲያገኘዉ አስተዳደሩን በማስፌቀድ ከአገር ዉስዋ ምንጭ ይበደራል፤ የመሬትን የሲዝ ሒሳብ በማስላት ስሌሎች የመንግሥት ድርጅቶች የልማት አልሚዎች 2C ወይም የግል በሽርክና አ.ንቨስት 189 ሲገኝ ያደር ኃል፤ **አስ**ፌሳጊ ድርሻዉን ያስተላልፋል፤

- 7. transfer on lease basis to temporary users based on the license issued by the Environmental Protection Authority of the City to exploit underground minerals of stone, gravel, and selected material areas by demarcating according to the plan; where use of such places comes to an end, it recovers to renew and prepare for another development activity;
- 8. demarcate, administer and notify to the Building Permit and Control Authority areas serving for depositing waste materials of construction; control and follow up that waste materials are deposited in appropriate manner according to the license issued by the Building Permit and Control Authority;
- 9. give order for land clearance in accordance with appropriate law; follow up the implementation thereof:
- 10. prepare substitute plot of land for displaced persons; study the demand for substitute house; notify to the concerned body; allocate substitute plot of land and house to the displaced upon permission;
- 11. study the necessary infrastructure for renewal and land preparation; notify to the concerned bodies; prepare construction coordination plan and budget based on the feedback found from builders; cause built upon permission;
- 12. get a loan from domestic source upon permission of the City Government where it finds proper for development of the City; invest in partnership along with other public enterprises or private developers by contributing the lease price of land; transfer its share where it is found necessary;

፴፰ የመሬት ባንክና ማስተላለፍ ጽህፈት ቤት

ጽህፈት ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ ለህዝብ ዋቅም እንዲውሉ በተፈለጉ ቦታዎች እና መልሰው በሚለሙ አካባቢዎች ላይ የሚገኙ ንብረቶችና ይዞታዎች ካሳ ጥናትና ግመታ ያከናውናል፤ ተገቢው ስለመፈፀሙም ያረጋግጣል፣
- ፪ በካርታ በተደገፈ መልኩ የከተማ ቦታ ደረጃ እና የሊዝ መነሻ ዋጋ ዋናት ያካሂዳል፣ ለከተማዉ አስተዳደር ካቢኔ አቅርቦ ያጸድቃል፣ ተግባራዊ ያደርጋል፣ ይህን አስመልክቶ የሚወጡ ወቅታዊ መረጃዎችን ለኀብረተሰቡ ያሰራጫል፤
- ያልተዘጋጁ ቦታዎችን ይከልላል፣ በዲጂታል እና በፕላን ፎርማት መረጀ ተኅቢውን ይይዛል የቦታውንም አገልግሎት ደረጃ አና አስፈላን. መግለጫዎችን የያዘ የመለያ ሰሌዳ ይተክላል፣ ቦታዎቹ ለህገወጥነት **እንዳይ**ጋለጡ ይከላከላል ህገወዋነት ተፈፅሞ ሲገኝም ተገቢውን አርምጃ ይወስዳል፣
- ፬ የማዕድን ማውጫ ቦታዎችን የክርስ መሬት ጠቀሜታ ለሚውሉ የድንጋይ የጠጠር እና የገረጋንቲ ቦታዎችን ከከተማዉ አካባቢ ጥበቃ ባለሥልጣን በሚሰጥ የማዕድን ማዉጫ ፊ.ቃድ መሥረት በጊዜያዊነት ለሚጠቀሙ መሬቱን በሊዝ ያስተላልፋል፤
- ፩ በማስፋፍያ እና በመልሶ ማደስ አካባቢዎች ለልዩ ልዩ የልማት ሥራዎች የለማ መሬትን በባንኩ በመመዝገብ ወዋ የሽንሻኖ ቁዋር በመስጠት ጨረታ ያወጣል፤ ለአሸናፊዎች ቦታውን በመስክ ያስተላልፋል፣ ቦታው ለተጠቃሚ እስከሚተላለፍ ድረስም የመከላከልና የመጠበቁን ሥራ ያከናውናል፣

38. Land Bank and Transfer Office

The Office shall have the following powers and functions:-

- conduct study on the compensation scheme of properties and possessions situated at places intended to be used for public purposes and renewal areas; valuate and ensure the proper execution thereof:
- conduct study on urban land grade and lease initial price in a way supported by map; submit same to the Cabinet of the City Government for approval; implement same upon approval; disseminate current information thereof to the public;
- 2. demarcate plots of land that are prepared or otherwise but not possessed by anybody; keep proper information in digital and plan format; erect information board containing the service for which the land is to be used, the level and necessary descriptions; protect the land against illegal acts and take proper measures where an illegal act takes place;
- 3. transfer on lease basis to temporary users based on the license issued by the Environmental Protection Authority of the City to exploit underground minerals of stone, gravel, and selected material areas:
- 4. run auction of plots of land prepared for different development activities in expansion and renewal areas by registering in the bank and issuing uniform parcel number; transfer the plot of land in the field to the winners of the auction; perform protection and safeguarding activities until the land is transferred to the beneficiary;
- 5. transfer on temporary lease basis plots of land allocated to micro and small scale enterprise services, car washing services; prepare for another development activity by holding back and renewing the plot upon lapse of the contract period or service thereof;

- ለጊዜያዊ መጠቀሚያነት ለጥቃቅንና አነስተኛ ተቋማት አገልግሎት <u>ቦታዎችን፣</u> የሚሰጡ ማቆሚያና ለመኪና ማሐቢያነት አገልገሎት የሚሰጡ ቦታዎችን በጊዜያዊ ሊዝ ያስተሳልፋል፤ ጊዝያቸው የውል ወይም ሲያበቃም በመረከብ አና በማደስ ለዳግም ልማት ያዘጋጃል፣
- ፯ ለማናቸውም ግንባታ የሚውል ቦታ በሊዝ ሕግ መሠረት በጨረታ ወይንም በምደባ ያስተሳልፋል፤ የሊዝ ውል ይዋዋላል፤ ቦታ መሰረት ያስረክባል፤ በውል የሊዝ ክፍያ ይሰበስባል፣
- ፰ በተልረመው የሊዝ ውል መሥረት ግንባታ መከናወኑን ያረጋግጣል፤ በሕግና በውል በተወሰነው ጊዜና ሁኔታ ግንባታ ካልተጀመረ ወይም ካልተጠናቀቀ በሊዝ ሕግ መሥረት ተገቢውን ዕርምጃ ይወስዳል፣
- ፱ በከተማዉ ልማትን በአግባቡ ለማመጣጠን የመሬት አቅርቦትንና ፍላጎትን ይመራል፡፡

፴፱ የይዞታ አስተዳደር የሽማግር ጊዜ አንልግሎት ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት

የፕሮጀክት ጽህፌት ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤-

- ፩ በውዝፍነት የሚታዩትንና ተለይተው የታቀዱትን ፕሮጀክቶች ያዋቅራል፣ያደራጃል፣
- ፪ ፕሮጀክቶቹ ሲመሩባቸውና ሲልጽሟቸው የሚገቡ መነሻ የስራ ዕቅዶችን በማዘጋጀት ለሚመለከታቸው አካላት አስፈላጊውን ማስንንዘቢያ በመስጠት ተግባራዊ እንዲሆኑ ያደርጋል፣ ይከታተላል፣

- 6. transfer land for any construction by tender or allotment in accordance with lease law; conclude lease contract; hand over the land, and collect lease payment based on the lease contract;
- 7. ensure that construction takes place in accordance with the lease contract; take appropriate measure in accordance with the lease law where the construction has not been commenced or accomplished in accordance with the time and condition provided by law and contract;
- 8. direct land supply and demand with the view to properly balance development of the City.

39. Title Administration Transitional Period Service Project Office

The project office shall have the following powers and functions:-

- organize and structure the projects considered to be residual and specifically planned;
- cause the implementation thereof and follow up by preparing initial activity plans that the projects shall be guided by and execute and by giving the necessary cognizance to the concerned bodies;

- ፫ የቋሚ ንብረት ምዝገባና መረጃ ኤጀንሲ በአግባቡ ተደራጅቶ ስራውን እስኪረከብ ድረስ፡-
 - ህ. የከተማው ቦታዎችና ቤቶች አመዘጋገብና የመረጃ አያያዝ እንዲሁም የይዞታ እና ወይም የባለቤትንት ስም ዝውውር በወጡ ፖሊሲዎችና ህንች መሰረት በክፍለ ከተማ ደረጃ በስራው መስክ በሚመለከተው አካል በአግባቡ መሬፀሙን ያረጋግጣል፣ ከፖሊስና ከህግ ውጪ የሆኑ የቦታ ወይም የቤት አስተዳደደር አሬባፀም ሲከሰት የማስተካከያ እርምጃ ይወሰዳል፣
- ለ. የይዞታ እና ቋሚ ንብረት ምዝገባ እና ዋበቃ አገልግሎቶች ይሰጣል፣ የቦታ ይዞታ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ወቅታዊ የካዳስተር ያደራጃል፤ ስርዓት የመሬት አጠቃቀም ዓይነትና የባለይዞታዎች መረጃዎች ይይዛል፤ይጠብቃል፣ በህግ መሠረት ለህጋዊ ባለይዞታዎች የቦታ አባልግሎት ለውጥ ጥያቄዎች መርምሮ ውሳኔ ይሰጣል፣
- የመሬት አስተዳደር አሬ,ፃፀም ስርዓቶች ф. *የሚመ*ሩባቸውን የአገልግሎት አሰጣጥ መመሪያዎች በዯናት ወቅታዊ ያደርጋል <u> ይተገብራል፣ በስራው መስክ ለሚመለከተው</u> አካል ያስተሳልፋል በአማባቡ ተግባራዊ መሆናቸውን ያረጋግጣል፣
- መ. ስለይዞታ አስተዳደር የሰጠውን አገልግሎት የሚመለከቱ መረጃዎችን በአግባቡ ይይዛል፤ ያደራጃል ለቋሚ ንብረት ምዝገባና ተበቃ ተቋም ያስረክባል፣

- 3. until the Immovable Property Registration and Information Agency is properly organized and takeover the task, the project office shall:-
- a. ascertain the proper implementation, at sub-city level by the concerned body in the area, of land and houses registration and information handig of the City as well as possessorial and/or ownership right transfer is in accordance with policies and laws; take corrective measures where the implementation of land or house administration is inconsistent with the policies and law;
- b. render service of registration and protection regarding possession and immovable property; issue certificate of title deed for land possession; organize current cadastre system; keep and preserve information about type of land usage and possessors thereof; investigate and pass decision on questions of changing land usage by legal possessors of land in accordance with law;
- c. update and implement, based on study, directives of service governing the land administration execution system; transfer same to the concerned body in the area of work; ascertain the proper implementation thereof;
- d. properly keep and organize data regarding service rendered in relation to land possession administration; handover same to the immovable property registration and preservation institution;

- ሥ. የንብረት ዋጋ ስሌት ቀመር ገበያውን ተከትሎ በየወቅቱ ያዘጋጃል፤ የቦታ ኪራይና የቤት ግብር ተመን አስልቶ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፣
- ረ. ከካሳ ጉዳይ ዉጪ ለግብር፣ ለፍርድ ቤቶችና ለመሳሰሉት የንብረት ግምት አገልግሎት ይሰጣል፤
- ፬ በህግ የሚቀመጠውን የአሰራር ስርአት ተከትሎ ለሰንድ አልባ ይዞታዎች የይዞታ ማረ*ጋገጫ* ሰርተፍኬት ይሰጣል፤ ማህደራቸውን ያደራጃል፣
- ፩ በካርታ ዝግጅት ወቅት የሚታዩትን ሽንሻኖዎች ጉድለቶች የቴክኒክ ቡድን በማዋቀር በየጊዜው በመገምገም የጥራት ቁጥጥር ያካሂዳል፤
- ፯ ንዑስ ፕሮጀክቶቹ የሚያጋጥሟቸውን ችግሮችና ማነቆዎች ተከታትሎ እንዲፈቱ ያደርጋል፣
- ፯ የክትትልና ድ*ጋ*ፍ እቅድ በማዘ*ጋ*ጀት የንዑስ ፕሮጀክቶችን የስራ አ<mark>ፌጻ</mark>ጸም ይከታተላል፣ ይገመግማል፣
- ፰ በከተማ አቀፍ ደረጃ የሽንሻኖ ማስተካከል ፕላን ያዘ*ጋ*ጃል፣ ያስፌቅዳል፣ ሲፌቀድም የይዞታ ማስረጃ በተስተካከለዉ አግባብ ይሰጣል፣ የሊዝ ዉሎችንም በተስተካከለዉ *መ*ሥረት ያሻሽላል፡፡

፵ የከተማ ፕላን ኢ*ን*ስቲትዩት

ኢንስቲትዩቱ የሚክተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ የከተማዋን መዋቅራዊ ፕላን፣ የአካባቢ ልማት ፕላንና የከተማ ፕላን ስ ንዳርዶችን ያዘጋጃል፣ ወቅ ዊ ያደርጋል፣ ንደአስፈላጊነቱ የፕላን ክለሳ ያካሂዳል፣ ህጉ በሚፈቅደው መሠረት የተዘጋጁ ፕላኖች ንዲፀድቁ ያደርጋል፣
- ፪ የከተማ ፕላን ለማዘጋጀት የሚያስፈልጉ ሁለንብ ጥናቶችና ምርምሮች ያካሂዳል፣ የአገር ውስጥም ሆነ አለም አቀፍ ተሞክሮዎችን በመስብስብና በማደራጀት ጠቃሚ ሃሳቦችን ሥራ ላይ ያውሳል፣ በዚህም ዙሪያ የአቅም ግንባ ና የምክር አንልግሎት ይሰጣል፣

- e. prepare the current property price statement based on the market; transfer by calculating the land rent fee and house tax statement to the concerned body;
- f. provide property valuation service for tax, court and other similar purposes, with the exception of compensation matters;
- 4. issue title deed for possessions without title deed in accordance with the work rules provided by law; organize the files thereof;
- 5. perform, by organizing technique team, quality supervision over the discrepancies of parcels during preparation of title deed;
- 6. follow up and cause the problems and bottle necks encountered by the sub projects resolved;
- 7. follow up and evaluate work performance of the sub projects by preparing monitoring and support plan;
- 8. prepare plan of physical regularization at City level; get same permitted; issue certificate of possession in accordance with the change thereof; novate lease contract pursuant to the change.

40. Urban Plan Institute

The Institute shall have the following powers and functions:-

- 1.prepare structural plan, environmental development plan of the City and city plan standards; update the same; conduct plan revision, where necessary; cause plans prepared approved in accordance with the law.
- 2.conduct comprehensive study and research necessary to prepare city plan; practice important ideas by gathering and organizing international and domestic best experiences; provide capacity building and consultancy service in this area.

- 7X
 - Ê የከተማ *ፕ*ሳኖች አፈባፀም በወደቁት **ፕ**ላኖች ወሔት መሠረት መሆናቸውንና የተጠበቀውን ማምጣት *መ*ቻላቸዉ3 ስማፈጋገጥ *ን*ዲቻል የአፈባፀም ክትትልና ግምገጣ ያካሂዳል፣ ለዚህም ተግባር መረጃና ሪፖርቶች ከሚመለከ ቸዉ አካላት ንዲሰጠው ያደር 2ል፣ በፕላን ጥሰት ላይ ችግሩን በፌጠሩት አካላት <u>ዓ</u>ሶ ርምጃ ይወስዳል፤ ያስወስዳል ፣
 - ፬ የፌደራል መንግሥቱ ህግ በሚፈቅደዉ መሠረት ለከተማ ፕላን ባለሞያዎች የሙያ ብቃት ማረ*ጋገጫ* ስርትፊኬት ይሰጣል፣
 - ፩ የማዕድን ቦ ዎችንና ያላቸዉን ክምችት የሚያሳይ ከተማ አቀፍ ካርታ ያዘጋጃል፤ ያስጸድቃል፤ አሬጻጻሙን ይከታተሳል፤
 - ፮ ለከተማ ፕላን ዝግጅትና አፈባፀም የሚሆን አዋጅ፣ ደንብ፣ ስ ንዳርድ፣ መመሪያ ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል።

፵፩ የተቀናጀ የመሬት መረጃ ሥርዓት ዝርጋ ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት

የፕሮጀክት ጽህፌት ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ሀ. ከመሬት ልጣትና መሬት ነክ ንብረት አስተዳደር አያያዝ፣ 2C. በተያያዘ የሚ የውን የመረጃ ች**ግ**ሮች አጠባበቅና አመራር ለመፍ ትና በመንግስትም ሆነ በህዝብ መሬትና 70. ላይ 809.6.09° ወንጀልን ለሙከላከል በሚያስችል መልኩ የሚደራጅ፣ ወጥና ዘመናዊነትን የተሳበሰ፣ በቴክኖሎጂ የተደገፈ፣ ደህንነቱ አስተማማኝ የሆነ የመረጃ ሥርዓት ሥራ አመራር ይዘረጋል፤
- ዳ.ጃ. ል መረጃ *ንዲ*ሰበሰብና *ንዲ*ነሣ፣ የመሬትና የመሬት ንብረት መረጃ ነክ ንዲሰበሰብ፣ የቤት ቁጥርና የመንገድ ስያሜን ባካተተ ሁኔ መረጃ *ንዲቀ*ናድ *ን*ዲተነተንና SSC2A!

- 3. conduct execution, follow up and evaluation to ensure that execution of plans of the City are in accordance with the approved plans and they have brought about the expected result; to this end it shall cause information and reports submitted to it by concerned bodies; in case of violation of plan take measure upon the violator organs or cause it to be taken;
- 4. issue professional qualification certificate to urban planning professionals in accordance with law of the Federal Government;
- 5. Prepare city-wide map indicating areas of minerals and the concentration thereof; get it approved; follow up the execution.
- 6. prepare proclamation, regulation, standard, directive to be used for preparation and execution of urban plan; implement the same upon approval.

40. Integrated Land Information System Installation Project Office

The project Office shall have the following powers and functions:-

- a. install information management system, the security of which is reliable, supported by technology and the government, with the view to alleviate the problem of upkeeping, preserving and management of information in relation to the administration of land development and land related properties.
- b. cause digital information gathered and taken, land and land related properties information gathered, and information analyzed and integrated in a way including house number and street names.

ሐ. ኮምፒውተራይዝድ የአሰራር ስርዓት *ንዲገ*ነባ፣ *ንዲጫን፣ ንዲተነተን*ና የአገልግሎት ጥራቱን

በማስጠበቅ በሥራ ላይ ንዲውል ያደርጋል፤

- መ. በተበ ተነ መልኩ የሚገኘውንና በጥቅም ላይ ያልዋለውን የመሬትና መሬት ነክ ንብረት አዲስና ነባር መረጃ እንዲጣመርና ተጣርቶ ለዉሳኔ አሰጣጥ በሚያመች መልኩ እንዲደራጅ ያደር*ጋ*ል፤
- ሬ. የተሟላ የቤት ቁጥር፣ የመንገድ መለያ ወይም ስያሜ አካትቶ የመሬት መረጃ ሥርዓቱን ሕንዲደራጅ ያደርጋል፤
- ስ. የሚዘረጋዉ የመረጃ አስተዳደርና ቁጥጥር ሥርዓት ቀጣይነት ባለዉ መልኩ ለተጠቃሚዉ አገልግሎት መስጠት እንዲችል በመስኩ የሰለጠነ የሰዉ ኃይል እንዲዘጋጅ እና ለቀጣይነት አስፈላጊ የሆኑትን ሀርድዌርና ሶፍትዌር እንዲሁም የግንኙነት መረብ እንዲያደራጅ ያደርጋል፤
- ሽ. ፕሮጀክቱ ሲጠናቀቅ በተግባር አገልግሎት ንዲሰጥ በማስጀመርና በማስማመድ በቀጣይነት ሥርዓቱን የሚያስፈጽመው አካል የመረጃው አመራር ብቃት ንዲኖረው ድጋፍ ያደርጋል፣
- ቀ. ፕሮጀክቱ በሚጠናቀቅበት ጊዜ አስፈላጊውን ቅድመ ዝግጅት በማድረግ ለሚረከበው የሚመለከተው የአስተዳደር አካል ዝርዝርና ግልጽ የሆነ የተሟላ የርክክብ ሥነድ በማዘጋጀት በይፋ የፕሮጀክቶቹን የሥራ ሂደት ያጠናቅቃል፤ በተግባር አስፈትኖ ርክክብ ያደርጋል፤ የፕሮጀክት ጽ/ቤቱን በአግባቡ ይዘጋል፣

- c. cause computerized system of work built, loaded, analyzed and cause the same implemented without affecting quality of the service.
- d. cause new and existing land and land related properties information, which is dispersed and not used, to be unified, checked and organized in a way it is comfortable for decision making.
- e.cause framed policy, legal and standard frameworks that are necessary for continuity of the land administration and control system effectiveness assuring circulations; up on approval follow up the implementation of the same being integrated with the information system.
- f. cause the land information sytem organized including fulfileged house number, street identification or name.
- g. cause prepared human resource trained in the area and the necessary hardware and software as well as communication network organized with the view to enable the information administration and control system serve the customer in sustainable way.
- h. provide support, to enable qualified in managing the information at the end of the project, to the body that executes the system in the future by practically training and starting so that the service is rendered.
- i. accomplish openly the work process of the projects, at the end of the project, by making the necessary preparation to the concerned overtaking administrative body and preparing specific and clear transfer document; transfer the same by practically examining; properly close the project office.

፵፪. የመሬት መረጃና ቴክኖሎጂ ማዕከል

ማዕከሱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ የመሬትና መሬት ነክ መረጃዎች ዳታ ቤዝ ወይም ባንክ ያዘ*ጋ*ጃል ያስተዳድራል፤
- አጠቃቀምና ይ የመረጃ ልውውጥ አሰባሰብ ሲስተም የሚያገለግል ያጠናል፣ ይዘፈጋል፣ በመሬት ልማትና ማኔጅመንት **እንዲ**ሁም ማዘጋጃቤታዊ አገልገሎት ውስጥ ላሉት ተቋማት የመረጃ ልውውጡን ለማቀሳጠፍና ደህንነቱን ከማረ*ጋ*ገጥ አኳያ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፫ መሬትና መሬት ነክ የጂኦፊዚካ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ይተነትናል፣ ያደራጃል፣ ወቅታዊ ያደርጋል፣ ያሰራጫል፣ ለዚሁ ሥራ የሚሆን መረጃዎችን ከተለያዩ መሥሪያቤቶች ይሰበስባል ያደራጃል።
- ፬ መሰረታዊ የከተማ ካርታዎችንና መሬት ነክ መረጃዎችን ለተገልጋዮች አመቺ በሆነ መልክ ያደራጃል ያሰራጫል፤ ለሚሰጠውም፤ አገልግሎት በህግ መሠረት ክፍያ ይሰበስባል፡፡
- ፩ ከመሬት ነክ መረጃ ጋር የተዛመደ የፌደራልና የከተማዋን ፖሊሲዎች ስልቶች ህጎችና ስታንዳርዶችን በከተማዋ ውስጥ ተግባራዊ መሆናቸውን ያረጋግጣል።
- ፮ ለመሬት ነክ መረጃ አሰባሰብ አደረጃጀትና አሰረጫጨት የሚሆን አዋጅ ደንብ ስታንዳርድና መመሪያ ያዘጋጃል፤ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል።
- *ጊ መሬት* ተቋማትን አጠቃሳይ የመረጀና ቴክኖሎጂ ማሪከል በመሆን በተቀናጀ የመሬት መረጃ ዝርጋታና አያያዝ የሚያራጀውን መረጃ፤ የሲስተም ፕላትፍርምና ቴክኖዎሎጂ በመረከብ የቴክኖሎጂውን **እደ**ገትና ያስተዳድራል፣ የአስተዳዳሩን ፍላጎት አቅም መሰረት አድርጎ የመሬት መረጃ ስረአቱንና ቴክኖሎጃውን **እንዲ**ሻሻል ያደርጋል የቴክኖሎጂ ПР7.ЊФ ክፍተቶችን ይሞላል፤

42. Land Information and Technology Centre

The Centre shall have the following Powers and Functions

- 1. prepare and administer land and land related information data base or bank.
- 2. study and install a system that serves information exchange, utilization and gathering; provide support to institutions within municipal service towards fostering the information exchange and ensuring its security.
- 3. gather land and land related geophysical information; analyze, organize, update and distribute the same; gather information, to this end, from different offices.
- 4. organize and distribute, in a way comfortable to the customers, base maps and land related information; collect fee for the service it renders in accordance with law.
- 5. ensure the implementation of the federal and the City's policies, strategies, laws, and standards related to land related information.
- 6. prepare proclamation, regulation, standard, directive to be used for preparation and execution of urban plan and even for gathering, organizing and distributing land related information; implement the same upon approval;
- 7. being the center of general information and technology for land institution administer and obtain information ,system platform and technology which it organizes; update land information system and technology based on the development of technology and the city Government's need currently, fill technology gaps

7X

- ፰ መሬት ተቋማትን አጠቃላይ የመረጃና ቴክኖሎጂ አጠቃቀም ስታንዳዳርድ ያወጣል፤ የመጠቀም አቅም ግንባታና ድጋፍ ያደርጋል፡፡ ስታንዳርዱ መጠበቁን ይከታታላል ያስጠብቃል
- ፱ በአጠቃላይ ለመሬት ነክ ተቋጣት የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂና መረጃ ማዕከል በመሆን አገልግሎቶችን ይፈፅማል፤
- ፤ የመሬት ቅየሳ መቆጣጠሪያ ነዋቦችን ይተክሳል፤ ያስተዳድራል፤ ዘመናዊ እንዲሆኑ ያደርጋል፤ እንዲሁም ለአየር ካርታ ዝግጅት የሚያስፌልጉ የበረራ መቆጣጠሪያ ነዋቦችን ያዘጋጃል፤ የበረራ ካርታ የሚመራበትን ሥርዓት ይነድፋል፤ ይተገብራል፡፡

<u> ፵፫</u> የመንገድና ትራንስፖርት ቢሮ

ቢሮዉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩ አንበሳ የከተማ አዉቶቢስ ድርጅትን፣ የአዲስ አበባ ከተማ መንገዶች ባለሥልጣንን፣ እንዲሁም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ከሚመለከተዉ አካል በሚሰጥ ዉክልና መሠረት የአዲስ አበባ ትራንስፖርት ቅርንጫፍ ጽህፊት ቤትንና የትራፊክ አስተዳደር ክፍልን በበላይነት ያስተዳድራል፣ ይመራል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፪ በከተማዉ ደህንነቱ የተፈጋገጠ፣ ቀልጣፋና የተመጣጠነ የትራንስፖርት አገልግሎት መኖሩን ያፈጋግጣል ፤
- ፫ የትራንስፖርት አገልግሎት ፍላጎትና አቅርቦት፣ ሥርዓት እንዲሁም የትራፊክ አመራር በተመለከተ ወቅታዊ ጥናት በማካሄድ የሚሻሻልበትን ሥልት ይቀይሳል፤
- ፬ በከተማዉ ትራንስፖርትን በተመለከተ ተገቢዉን መረጃ ያደራጃል፤ የትራንስፖርት አገልግሎቱ በኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ መደገፉን ያረጋግጣል፤
- ፩ የከተማዉን የትራንስፖርት ፕላንና ፕሮግራም ከከተማዉ የመሬት አጠቃቀም ሥርዓት ጋር አጣጥሞ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤

- 8. make general land institution of information and technology standard utilization.
- 9. perform generally to land and land related institution being information communication technology and information center;
- 10. erect land survey control points; administer and update same; prepare flight control points necessary for airal map preparation; design system by which flight map is guided; implement same.

43. Road and Transport Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:-

- 1. superiorly administer, direct and control the Anbesa City Bus Enterprise, the Addis Ababa Roads Authority; as well the Addis Ababa Branch Transport Office, and the Traffic Management Department based on delegation, where necessary, of the concerned body;
- 2. ensure the existence of secured, expedient, and balanced transport service within the City;
- 3. devise mechanism for the improvement of transport service demand and supply, system as well management by conducting timely studies;
- 4. organize necessary data related to transport in the City; ensure that the transport service is supported by information technology;
- prepare transport plan and program in consistence with the land use system of the City; implement same upon approval; based on the delegation from the concerned body ensure that roads are constructed accordingly;

- ፮ በትራፊክ ደንብ ተሳሳፊዎች ላይ በህግ መሠረት የሚጣል ቅጣት ራሱ ወይም ዉክልና በሚሰጠዉ ተቋም አማካይነት በከተማዉ አስተዳደር የፋይናንስ ህግ መሠረት ይሰበስባል፤ የተሰበሰበዉንም ለከተማ አስተዳደሩ ግምጃ ቤት ፊሰስ ያደርጋል፤
- ፯ ከሚመለከተዉ አካል በሚሰጠዉ ዉክልና መሠረት የከተማዉን ትራፊክ አመራርና አስተዳደር ሥራ ይሬጽማል፤ በበላይነት ይቆጣጠራል፤ ለአገልግሎቱ ስልጠት የሚያግዙ ሥልቶችን ይቀይሳል፤
- ፰ በህግ መሠረት ተሸከርካሪዎችን ይመዘግባል፣ ባለቤትነት ሲተላለፍ ህጋዊ መሆኑን በጣረጋገጥ ይመዘግባል፣ ከዚህ ጋር የተያያዙ የአገልግሎት ክፍያዎችን ይሰበስባል፤
- ፲ በህግ መሠረት የአሽከርካሪነት ብቃት ጣሬ*ጋገጫ* ይስጣል፤ ያድሳል፤ የአገልግሎት ክፍያ ይስበስባል፤
- ፲፩ የባለሞተር ተሽከርካሪዎችን የማሽከርከር ሥልጠና ለሚሰጡ ማለሰቦች ወይም ድርጅቶች የሥራ ፌቃድ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤ አማባብነት የሌለዉ ተማባር ሲፈጸም ተገቢዉን እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፪ ከሚመለከታቸዉ አካላት *ጋር* በመተባበር በትራንስፖርት ዘርፍ የሚሰማሩ ማህበራት እንዲደራጃና እንዲጠናከሩ ተገቢዉን ድጋፍ ይሰጣል፤ ማህበራቱም ለከተማዉ ትራንስፖርት ቅልጥፍናና ደህንነት መሥራታቸዉን ያረጋግጣል፤
- ፲፫ በትራንስፖርትና በ*ጋ*ራዥ አንልግሎት ለሚሰማሩ ግለሰቦችና ድርጅቶች የብ*ቃት ጣሬጋገጫ* ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤

- 6. collect fine, by itself or through the institution so authorized, imposed upon violators of traffic regulation by law in accordance with the finance law of the City; deposit, what is so collected, into treasury of the City Government;
- 7. based on delegation of the concerned body perform the traffic management task of the City; superiorly control same; devise techniques for the effectiveness of the service;
- register vehicles in accordance with law; in cases
 of transfer of ownership register same upon
 ensuring the legality; collect fees related to such
 service;
- 9. undertake annual inspection of vehicles by itself or through the institution authorized in accordance with law; take necessary measure on vehicles harmful to the society;
- 10. issue driving license in accordance with the law; renew same; collect service charge thereof;
- 11. issue working license to individuals or organizations involved in training the skill of driving motor vehicles; control same; take appropriate measure where they perform inappropriately;
- 12. provide appropriate support in the formation and strengthening of associations involved in the transport sector in cooperation with the concerned bodies; ensure that the associations work towards effectiveness and security of transport in the City;
- 13. issue certificate of proficiency to individuals and organizations involved in transport and garaj service; control same;

- ፲፬ በከተማዉ አስተዳደር ለተሸከርካሪዎች አገልግሎት የሚዉሱ መናኸሪያዎችንና ፌርጣታዎችን ይገነባል፤ ያስተዳድራል
- ፲፩ የከተማዉን የትራንስፖርት መሠረተ ልማት ይገነባል፣ ያስፋፋል፣ ይጠግናል፣ ያስተዳድራል፤
- ፲፮ ስለ ከተማዉ ትራንስፖርት አገልግሎት እንዲሁም የትራፊክ ሥርዓት ለሚመለከታቸዉ አካሳት ሥልጠና ይሰጣል።

*፵፬ የአዲ*ስ አበባ *መንገ*ዶች ባለሥልጣን

- ፩. በዚህ አዋጅ የተደነገገው ንዴተጠበቀ ሆኖ የመንገዶች ባለሥልጣን በአዲስ አበባ ከተማ መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፯/፲፱፻፺ ዓ.ም. የተወሰነው ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል።
- ፪. በዚህ አንቀጽ *ን*ዑስ አንቀጽ ፩ የተደነንንው ንደተጠበቀ ሆኖ ባለሥልጣኑ፣
 - ሀ. አዳዲስ *መንገዶ*ች ሲሰሩም ሆነ ነባር *መንገዶ*ች ሲስፋፉ ለአረንጓዶ ቦ በቂ ቦ *መ*ከሰሱን ያረ*ጋ*ግጣል፤
 - ለ. በዋና ዋና መንገዶችና በመስስተኛ ዋና መንገዶች ግራና ቀኝ ወይም በደሴቶች ላይ የሚተከሱ ዛፎችን አይነትና መጠን ወስኖ ለውበት መናፈሻ ፓርክና ዘላቂ ማረፊያ ልጣትና አስተዳደር ኤጀንሲ ያስ ዉቃል፤
 - የአሽከርካሪዎችን የርቀት Q ф. የማ.ጋርዱ ወይም የደረቁ የመንገድ ACS የአደባባይ ዕፅዋት **ን**ደአስፈላጊነቱ በሙበት መናፈሻ ፓርክና ዘላቂ 946,8 ልጣትና ኤጀንስ. አስተዳደር ንዲወንዱ ወይም *ንዲመስመሱ ያስ*ደር*ጋ*ል፤
 - መ. የመንገድ አካፋዮችና ዳርቻዎች፣ የመከሰያ አጥሮች ደረጃና ዲዛይን ያዘ*ጋ*ጃል ሲበላሹና ጉዳት ሲደርስባቸው በተቀመጠላቸው ደረጃ መሠረት ይጠግናል።

- 14. cause the construction and administer terminals and vehicle stop points within the City Government;
- 15. construct, expand, maintain and administer the transport infrastructure of the City;
- 16. offer training on transport service of the City as well traffic system to the concerned bodies.

44. Addis Ababa Roads Authority

- without prejudice to the provisions of this Proclamation the Addis Ababa Roads Authority shall have the powers and functions stated under the Addis Ababa City Council Regulations No. 7 of 1997;
- 2. without prejudice to the provisions of Sub-Article(1) of this Article, the Authority shall:
 - a) ensure the designation of adequate green area during construction of new roads and expansion of existing roads;
 - b) identify, determine and notify to the Beautification, Parks and Cemetry Development and Administration Agency the type and quantity of trees to be planted to the sides of major and sub-major roads or on road junctures;
- c) cause the Beautification, Parks and Cemetry Development and Administration Agency to remove or pick as appropriate road side or juncture trees that impede sight at distance to drivers or dried up;
- d) establish standards and designs for road partitions, junctures and fences; repair in accordance with the standard when destroyed and damaged.

፵፩. <u>የሴቶች፣ ህጻናትና ወጣቶች *ጉዳ*ይ ቢሮ</u>

ቢሮዉ የሚክተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ ፖሊሲዎችና ሕጎች በከተማዉ አስተዳደር ሲተንበሩ የሴቶችን፣ የሕጻናትንና የወጣቶችን ሁለንተናዊ መብትና ደፅንንነት መሆናቸዉን የማ.ጠብቁ ይከታተሳል፣ በአስተዳደሩ ሥር በ*ሚገኙ* በሁሉም አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት *እንዲሁም* **ሴሎች የ**አስተዳደሩ *አካላት የሥርዓተ* **ጸታ**ንና የወጣቶችን 7.99. በሪቅዳቸው ላይ **ማ**ካተታቸውን ይከታተ**ላል**፤
- ፪ የሴቶች፣ ህጻናትና ወጣቶች መብቶች ስለመጣሳቸው መረጃ ሲደርሰው ጉዳዩን ከሚመለከተዉ አካል ጋር በጣጥናትና በጣጣራት በሚመለከተው አካል በኩል ተገቢው መፍትሔ እንዲስጥ ያደርጋል፤
- ፫ በሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች *ጉዳ*ይና በሥርዓተ-ፆታ አኩልነት ዙሪያ ማንዛቤና ንቅናቂ እንዲልጠር ያደር*ጋ*ል፤
- ፬ የሴቶችና የወጣቶችን ወቅም የሚያጕስብቱ ትምህርታዊ፣ ሙያዊና የተጨማሪ ክህሎት ሥልጠናዎችን ያዘጋጃል፣ ይሰጣል፤
- ሯ አግባብ ካላቸው አካላት *ጋር* በመተባበር ሴቶችና ወጣቶች በማህበራት ንዲደራጃና የብድርና የቁጠባ አገልግሎት ንዲያገኙ ሁኔ ዎችን ያመቻቻል፤
- ፮ ለሴቶች፣ ህጻናትና ወጣቶች መብትና ደህንነት የሚስሩ ማህበራት ንዲደራጁና ንዲጠናከሩ አስፈላጊውን ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፤
- ፯ ሴቶችና ወጣቶች በከተማዉ አስተዳደር የፖለቲካ፣ የኢኮኖሚና የማህበራዊ ንቅስቃሴዎች ውስጥ በንቃት ንዲሳተፉና ተጠቃሚ ንዲሆኑ ከሚመስከ ቸው አካላት ጋር በጥምረት ይሰራል፣

45. Women Children and Youth Affairs Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:-

- follow up whether the overall rights and security
 of women, children and youth are respected in the
 implementation of policies and law in the City
 Government; follow up that gender and youth
 issues are included in the plans of the executive
 and municipal service organs and other organs of
 the City Government;
- conduct investigation, in cooperation with the concerned bodies, upon receiving compliant of violation of the rights of women, children and youth and ensure that measures are taken by the appropriate organ;
- 3. cause mobilization and awareness created regarding women, children and youth affairs and gender and equality;
- 4. organize and provide educational, professional and additional skills training that strengthen the capacity of women and the youth;
- 5. facilitate the establishment of women youth organizations and their access to credit and saving services in collaboration with appropriate organs;
- 6. provide the necessary support for the establishment and strengthening of associations advocating for the rights and welfare of women, children and the youth;
- 7. work in coordination with concerned bodies to enable women and the youth effectively participate in and benefit from political, economic and social activities of the City Government;

- ፰ ሴቶችን ህጻናትንና ወጣቶችን በሚመለከት ከልማት ስትራቴጂ አኳያ ተቃኝቶ በወጣ ፕሮጀክት ላይ በከተማው ውስጥ ከሚሰሩ የተለያዩ መንግስ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ጋር ስምምነት ይመሠር ል፤ አፈጻጸጣቸዉን ይከታተላል፤ ለሚመለከተዉ አካል ሪፖርት ያቀርባል፤
- ፱ የሴቶች፣ የሕጻናትና የወጣቶች ማህበራዊ ችግሮች በሁሉም የተባበረ ጥረት መፍትሔ *ንዲያገኝ፣* ያስተባብራል፣ ተፈጻሚነቱን ይከ ተላል፤
- ፲ ለአካል ጉዳተኛ ሴቶችና ወጣቶች ልዩ ትኩረት በመስጠት በሁሉም የልጣት ሥራዎች ከግምት ውስጥ ሕንዲገቡ ለጣድረግ፣ ከተለያዩ ጥቃት መከሳከል፣ ማህበራዊ፣ ኢኮኖሚያዊና ፖስቲካዊ ጥቅሞቻቸውን ለማስከበር ከሌሎች አካላት ጋር በትብብር ይሠራል፤
- ፲፩ በአስተዳደሩ ዉስጥ የሴቶች ልዩ ድ*ጋ*ፍ መብት በአማባቡ ሥራ ሳይ ንዲዉል ስልት ይቀይሳል፤ አፈጻጸሙን ይከ ተሳል፤
- ፲፪ የችግረኛ ሴቶችን የኑሮ ሁኔ የሚሻሻልበትን ያጠናል፤ ከሚመለከ ቸዉ አካላት *ጋር* በመተባበር ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
- ፲፫ የአስተዳደሩን የወጣት ማዕከላት ንዲሁም የህጻናት ማሳደጊያ ተቋማትን ያስተዳድራል፣ ይመራል፣ እንዲስፋፉና አቅማቸዉ እንዲገነባ ያደር*ጋ*ል።

፵፮ የባህልና ቱሪዝም ቢሮ፣

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-

- ፩ በከተማው ውስጥ የሚንኙ ሪካዊ ቅርሶችን ያጠናል፣ በሕግ መሠረት ይጠብቃል፣ ያስጠብቃል፤ የሀንሪቱ ብሔር ብሔረሰቦች ሪክና ባህል ተመዝግቦ ንዲያዝ ያደርጋል፣ የባህል ሙዚየሞችን ያደራጃል፣ ያስተዳድራል፤ ቋንቋዎችና ሥነ-ጽሑፎች ንዲዳብሩ ያደርጋል፤
- ፪ በባህል ተፅዕኖ ሳቢያ ማህበራዊ ዕድንትን የሚያጓትቱ አመስካከቶችን፣ ምንቶችንና ልማዳዊ አሠራሮችን የመስወጥ ተግባሮችን ያከናውናል፤

- 8. establish agreement with different Non-Governmental organizations operating in the City on women, children and youth related projects that are formulated from the perspective of the development strategy; follow up the implementation thereof; submit report to the concerned body;
- 9. coordinate the activities of joint effort for solving social problems of mothers, children and the youth; follow up implementation of same;
- 10. work in coordination with other organs in giving special attention to women and youth with disabilities so as to cause them considered in all development works and enhance their capacity of protection from different violence, maintaining their social, economic and political interests.
- 11. devise mechanism for the proper application of affirmative measures in the City; follow up implementation;
- 12. study ways of improving life condition of poor women; implement the same in cooperation with concerned bodies.
- 13. administer and direct the youth center and orphanage of the City Government; cause their extension and capacity built.

46. Bureau of Tourism and Culture

The Bureau shall have the following powers and functions:

- 1. study, protect and cause others to protect in accordance with the law, historical relics that are found in the City; organize and administer cultural museums for the registration of history and cultures of nations and nationalities in the City; enhance languages and literature;
- 2. induce changes in cultural attitudes, beliefs and practices retarding social progress;

- *ንዲስፋፋ* <u> ፫</u> የባህል ዘርፍ ልማ ዊ አስተዋጽኦ ያደር 2ል፤ባህል፣ ኢነጥበብ፣ ጥበብ የፈጠራ ችሎ በከተማው ውስጥ ንዲዳብርና ንዲስፋፋ ያደር ኃል፣ ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶች የህፃናትና ንዲወገዱ ይሥራል፤ የወጣቶችን ደህንነት የ*ጣጉ*ዱ ግብረገባዊ ያልሆኑ ድርጊቶችን የሚያራምዱና የሚያስፋፉ ሌሎች ጕጟ. ንቅስቃሴዎችን ይከ ተላል፣ ከሚመለከ ቸው CTZ አከላት 2C በመቀናጀት ሕጋዊ ንዲወሰድ ያደር ጋል፤
- ፬ በከተማው አስተዳደር ሥር የሚገኙ ቤተመጸሐፍትንና አብያተ-መዘክርን ያስተዳድራል፣
 ይመራል፤ ንዲሁም በከተማው ውስጥ
 ቤተመጽሐፍት፣ ቤተመዛግብትና አብያተመዘክሮች
 ንዲቋቋሙና ንዲስፋፉ ያደርጋል፤ በባህል ዘርፍ
 የህዝቡን ተሳትፎ መሠረት ለማስያዝ ሌሎች
 የባህል ተቋማት ንዲስፋፉ ያደርጋል፤
- ፩ የከተማውን የቱሪዝም መስህቦችና መልካም ገጽ ለአገር ውስጥና ለውጭ ህት ከተሞች የቱሪዝም ገበያ በስፋት ያስተዋውቃል፣
- ፮ የከተማው የቱሪስት መስህቦችና መዳረሻዎች ተሰይተው ንዲ ወቁና ስቱሪዝም አመቺ ሆነው ንዲስሙና ንዲደራጁ፣ የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች ንዲስፋፉ፣ የከተማው ነዋሪም ከቱሪዝም ጥቅሞች ተካፋይ ንዲሆን ያደርጋል፣
- ፯ ስቱሪስት አገልግሎት ስጪ ተቋጣት የሙያ ፌቃድ ይሰጣል፣ አፈጻጸሙን ይከ ተላል፣
- ፰ የቱሪስት አንልግሎት ሰጪ ተቋማት ደረጃዎችን ይወስናል፣ ተፈፃሚነቱን ይቆጣጠራል፣
- ፱ በቱሪዝም የስመረ አገልግሎት *ን*ዲኖርና የቱሪስቶችም ደህንነት *ንዲረጋገ*ጥ ከሚመለከ ቸው *ጋር* ይሠራል፣
- ፤ በሰው ይል ሥልጠናና በሙያ ምክር አገልግሎት አማካይነት የከተማውን የቱሪዝም ሴክተር የማስፈፀም ዐቅም ይገነባል፣
- ፲፩ የባህልና ቱሪዝም መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያጠናቅራል፣ ያሠራጫል።

- the contribution of culture 3. promote to development; ensure the enhancement and expansion of culture, arts and fine arts and creativity in the City; work towards eliminating harmful traditional practices; follow up and in coordination with concerned organs appropriate legal measures taken on other harmful practices that are detrimental to the welfare of chilideren and youth and that promote and expand unethical practices;
- 4. administer and direct libraries archives and museums found under the City Government, promote the establishement and cause of libraries, archives and museums; expand cultural institutions to institutionalize public participation in the field of culture;
- 5. promote widely the City's tourist attractions and its positive image on tourism markets of local and foreign sister cities;
- 6. ensure that the City's toursist attractions and destinies are identified, properly developed and organized, tourist facilities are expanded, and that local communities share the benefits derived from tourism;
- 7. issue license certificate to tourist services institutions; follow up implementation of same;
- 8. determine and supervise that tourist services institutions operate in accordance with the standards;
- 9. work in cooperation with the concerned parties for the provision of quality tourist services and ensure the well-being of tourists;
- 10. build the capacity of the City's tourism sector through the provision of human resource training and consultancy services;
- 11. collect, compile and disseminate information on culture and tourism;

- ፲፪ በከተማው አስተዳደር ሥር የሚገኙ ቲያትር ቤቶችን ያስተዳድራል፣ ይመራል፤
- በከተ*ማ*ው îĉ ውስጥ የሚንቀሳቀሱ የኪነጥበብና የቱሪዝም ተቋጣትን፣ ጣጎበራትን፣ ክበባትን ፣ ምያተኞችን በሕግ መሠረት ይመዘማባል፣ *ፈቃ*ድ ይሰጣል፣ ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፣ ከሚመለከ ቸው አካላት ጋር በመቀናጀት ህጋዊ ርምጃ ይወስዳል፤ ንዲሁም በባህልና ቱሪዝም የተሰማሩ ዘርፍ መንግሥ ዊና መንግሥ ዊ ሳልሆኑ ተቋጣት ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፤

፵፯ የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ቢሮ ስልጣንና ተግባር

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩. በአስቸ*ጋሪ ሁኔ* ውስጥ ለሚገኙ ወጣቶች፣ ለአረ*ጋ*ው*ያን*ና ለአካል *ጉዳ*ተኞች መሠረተ-ማጎበረሰብ የተዛድሶ አገልግሎት ሥራ የሚስፋፋበትን ሁኔ ያጠናል፣ ተስማሚ ስልቶችን ይቀይሳል፣ ሲጸድቁም ተግባራዊ መሆናቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፤
- g. በመሠረተ-ማታበረሰብ የአንልግሎት አሰጣጥ ሥርዓት ሲ ቀፉ ላልቻሉና በአስቸ*ጋሪ ሁኔ* ውስጥ ለሚገኙ ወጣቶች፣ አረጋውያንና አካል ጉዳተኞች አገልግሎት የሚሰጡ ልዩ ልዩ ተቃሞች በአስተዳደሩ መንግሥ ዊ መሥሪያ ቤቶችና መንግሥ ዊ ድርጅቶች የሚቋቋሙበትን ባልሆኑ ያመቻቻል፣ ንዲሁም ረዳት ለሴላቸው ለወጣቶች፣ ለአረ ጋው ያንና ለአካል ጉዳተኞች አገልግሎት የሰጡ ያሉ የአስተዳደሩን ተቋማት ያስተዳድራል፣ ወይም መንግሥ ዊ ካልሆኑ ድርጅቶች *ጋራ* በ*ጋራ* ወይም በውክልና የሚተዳደሩበትን ሥልት ይቀይሳል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ንዲሆን ያደርጋል፤
- ፫. በከተማው ውስጥ ማኅበራዊ ችግሮችና ጠንቆች ሲወንዱ የሚችሉባቸውን ኅብረተሰቡን የሚያሳትፉ ሥልቶችን ይቀይሳል፣ ሲጸድቁም ተግባራዊ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤
- ኘሮግራም ማስፈጸሚያ ዕርዳ ፬. ለዕርዳ ይጠይቃል፣ ይቀበላል፣ ስተረጂዎችም ያደር ጋል ፤ *ንዲዳ*ረስ በከተማውውስጥ ድንገተኛ አደ*ጋ* ሲከሰት የደረሰውን ጉዳት ያሳው ቃል፣ *መጠን*ና ስፋት ንዲሁም ለድ*ንገተኛ አደጋ ጊ*ዜ የሚሆን ቁሳቁስና IJÀ ይይዛል፤

- 12. administer and direct theater centers found under the City Government;
- 13. register, issue license, follow up and supervise in accordance with the law art and tourism institutrions, associations clubs and and professionals; take legal measures in cooperation with concerned bodies; support Governmental and Non-Governmental organizations engaged in the fields of culture and tourism.

47. Powers and Functions of Labour and Social Affairs Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

- 1. conduct studies for the promotion of community based rehabilitation, develop appropriate strategies and implement same upon approval for youth under difficult circumstances, the elderly and persons with disabilities;
- create conducive ground for the establishment of institutions that render various services by the City Government and Non-Governmental Organizations for youth under difficult circumstances, the elderly and persons with disabilities that cannot otherwise be catered by community based rehabilitation; administer institutions that serve the youth, the elderly and persons with disabilities, or devise strategies for the administration of the institutions by Non-Governmental Organizations or jointly with them and implement same upon approval;
- 3. develop strategies for the participation of the community to eliminate social problems and social evils; ensure implementation of same upon approval;
- 4. request for, receive and distribute assistance to the people being helped; declare the degree of emergency disaster whenever it occurs in the City; reserve materials and foods that can be used during emergency disasters;

- ፩. መንግሥ ዊና መንግሥ ዊ ባልሆኑ ድርጅቶች መካከል በማንበራዊ ደህንነት ጉዳይ አጋርነትን የሚያጠናክር ቀልጣፋና የተቀናጀ አሠራር የሚዘረጋበትን ሁኔ አጥንቶ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ ያደርጋል፣
- ፮. የማህበራዊ ልማት ፈንድ ያቋቁማል፣ ያስተዳድራል፤
- ፯ በከተማው ወስጥ ባሎ የአሠሪና ሠራተኛ ወገኖች መካከል የሥራ ቦ ሰላም ንዲሰፍን የተምህርትና የሥልጠና አገልግሎት ይሰጣል፣ የሙያ ምክር አገልግሎት ስለሚስፋፋበት፣ ክፍት የሥራ መደቦች ስለሚመዘገቡበትና ሥራና ሠራተኛ ስለሚገናኙበት ዘዶ ይቀይሳል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ፰. በአስሪና ስራተኛ ጉዳይ ህግ በተደነገገው መሠረት በከተማው ውስጥ የሚደራጁ የአስሪና ስራተኛ የሙያ ማኅበራትን ይመዘግባል፣ ድጋፍ ይሰጣል ሲፈርሱ ምዝገባውን ይሰርዛል፤
- ፱. በአሠሪና ሠራተኛ ወገኖች ድርድር ወቅት የሚቀርቡ የጎብረት ስምምነት ድርድር ልዩነቶች በመግባባት ልባት ንዲያገኙ ለማድረግ አስማሚዎችን በመመደብ ጥረት ያደርጋል፣ የሕብረት ስምምነት በአሠሪና ሠራተኛ ጉዳይ ህግ መሠረት መሬጸጣቸውን በማረጋገጥ የሕብረት ስምምነቶችንና ማሻሻያዎቻቸውን ይመዘግባል፤
- ፲. የወል የሥራ ክርክሮችን በሚመለከት ተከራካሪ ወንኖችን ለማስማማት ጥረት ያደር*ጋ*ል፤
- ፲፩. አግባብ ካላቸው አካላት *ጋ*ር በመተባበር በከተማው ውስጥ በሥራ ላይ ስለተሰማራውና ሥራ አጥ ስለሆነው የሰው ይል ንዲሁም ስለሙያ መደብ ጥናት ምርምር ያደር*ጋ*ል፣ መረጃዎችን ይይዛል፤
- ፲፪. ድርጅቶች የሥራ ሁኔ ን፣ የሙያ ደህንነትንና ጤንነትን ና የሥራ አካባቢን ለመጠበቅ የወጡ የሥራ ሁኔ ደረጃዎችና የመከላከያ ዘዴዎች በሥራ ላይ ማዋላቸውን ይቆጣጠራል፤

- 5. study and propose mechanisms that strengthen efficient and coordinated operation in partnership between Governmental and Non-Governmental Organizations on matters of social security, implement the same upon approval;
- 6. establish and administer social development fund.
- 7. provide educational and training services for employers and employees that are found in the City to promote industrial peace; develop methods for the expansion of labour counseling services, register of vacancies and labour exchange and implement same upon approval;
- 8. register and support employers associations and trade unions in accordance with the provisions of the Labour Proclamation; revoke from register upon their dissolution;
- 9. attempt to amicably resolve disputes that could arise during negotiation of collective agreement by assigning conciliator; register collective agreements and revisions of same in ensuring that they are concluded in accordance with the Labour Proclamation;
- 10. attempt to reconcile parties involved in collective labour dispute;
- 11. undertake studies, research and gather information in collaboration with appropriate organs on job classification, employed and unemployed human resource of the City;
- 12. supervise labour standards issued for the protection of the safety and health of workers, safety of working environment and protective devices are applied by undertakings;

- ፲፫. በከተማው ውስጥ ሥራና ሠራተኛ ለሚያገናኙ ኤጀንሲዎች የብቃት ማረ*ጋገጫ* በህግ መሠረት ፌቃድ ይሰጣል፣ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፣ በሕግ መሠረት መሥራ ቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፤
- ፲፬. በአሰሪና ሥራተኛ ጉዳይ ህግ መሰረት የአዲስ አበባ ከተማ የአሥሪና ሥራተኛ ጉዳይ ወሳኝ ቦርድ አባሎችን ይሾማል፣ ያሰናብ ል፣ተግባርና ላፊነ ቸውን ይከ ተላል።

፵፰ **የኮሙኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮ ሥልጣንና ተግባር** ቢሮዉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩ ስከተማዉ አስተዳደር የመረጃና የመረጃ ልዉዉጥ /ኢንፎርሜሽን ኮሙኒኬሽን/ ሥራ አመራር ይሰጣል፤ በመስኮም በየደረጃዉ የተሳሰጠ አፈጻጸም የሚኖርበትን ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፤
- ፪ ለከተማዉ አስተዳደር መሥሪያ ቤቶች ና ከከተማ
 ስከ ቀበሌ ባሎት የአስተዳደሩ መንግሥ ዊ
 ርከኖች ሲኖር የሚገባዉን የመረጃና የመረጃ
 ልዉዉጥ አደረጃጀት ይወስናል፤ ተግባራዊ ንዲሆን
 ያስፈጽማል፤ ይመራል፤ ያስተባብራል፤
- ፫ በከተማዉ አስተዳደር በየደረጃዉ ለሚከናወነዉ የመንግሥት መረጃ ሥርጭትና ልዉዉጥ ሥራ አቅጣጫ በመስጠት ያስተባብራል፤
- ፬ ለከተማዉ አስተዳደር የሴክተርና ሌሎች መሥሪያ ቤቶች የመረጃና የመረጃ ልዉዉጥ ሠራተኞች የአቅም ግንባ ተግባሮችን ያከናዉናል፤ ላፊዎቻቸዉን ከሚመለከ ቸዉ አከላት ጋር በመነጋገር በየደረጃዉ ባሉ የሚመለከ ቸዉ አከላት ንዲሾሙ ያደርጋል፤ ያስማራል፤
- ፫ የከተማዉ አስተዳደር ቃል አቀባይ ሆኖ ይሠራል፤
 በየደረጃዉ ያለዉ የመረጃና የመረጃ ልዉዉጥ
 መዋቅር ወይም የመንግሥት ኮሙኒኬሽን አካል
 ለየተመደበበት መንግሥ ዊ አደረጃጀት በቃል
 አቀባይነት ላፊነቱን የሚወጣበትን ሁኔ
 ያመቻቻል፤

- 13. issue license of competence, support and supervise labour exhange agencies operating in the City;
- 14. in accordance with the Labour Proclamation, appoint, dismiss and supervise duties and responsibilities of the Labour Relations Board members

48. Powers and Functions of Communication Affairs Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:-

- 1. direct the information and information communication works of the city government; lay procedure for efficient performance in the area at different levels;
- 2. determine the structure for information and exchange of information among the offices of the city government and governmental levels from the center to kebele; direct, coordinate, and implement the same;
- coordinate by putting direction for government information release and communication work of the city government at different levels;
- 4. perform capacity building functions for information and information exchange workers of the sector and other offices of the city government; cause the officials appointed in consultation with concerned bodies and deploys them;
- 5. work as the spokesperson of the city government; facilitate conditions for the information and information communication structure of the government at different levels or the state communication body to effectively discharge the responsibility of spokesperson for the respective state structure;

- ፮ የከተማዉ አስተዳደር ዋነኛ የመረጃ ወይም የኢንፎርሜሽን ምንጭ ሆኖ ያገለግላል፤ የከተማዉን አስተዳደር መልዕክቶች በመቅረጽ በልዩ ልዩ መንገዶች ያሰራጫል፤
- ፯ በልዩ ልዩ *ጉዳ*ዮች ላይ የከተማዉን አስተዳደር አቋም ይገልጻል፤ ያስተዋዉቃል፤
- ፰ የከተማዉን አስተዳደር የመረጃ ሥርጭትና ልዉዉጥ ፕሮግራሞች ይዘትና አፈጻጸም ያቀናጃል፤ ያስተባብራል፤
- ፱ የሐገር ዉስጥና የዉጭ መገናኛ ብዙሀን የከተማዉን አስተዳደር በሚመለከት በሚያወጧቸዉ ዘገባዎች ሳይ የቅኝት ሥራዎችን ያከናዉናል፤ ይተነትናል፤ ለሚመለከ ቸዉ አከላት ንዲደርስ በማድረግ ምላሽ ንዲሰጥባቸዉ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝም ህዝቡ አስተያየት ንዲሰጥባቸዉ ያደርጋል፤
- ፤ በመንግሥት ፖሊሲዎችና በተለያዩ የአስተዳዩሩ ዕቅዶች፤ ዉሳኔዎችና አቅጣጫዎች ንዲሁም በልዩ ልዩ የከተማዉ ና አገራዊ ጉዳዮች ላይ በ ብረተሰቡ ዉስጥ ግንዛቤ ለመፍጠር የሚያስችሉ የህዝብ የዉይይት መድረኮችን፤ ሁነቶችን፤ ኤግዚቢሽኖችን ባዛሮችንና የጎዳና ላይ ትዕይንቶችን ያዘጋጃል፤ በሴክተሮችና በክፍለ ከተሞች የሚዘጋጁ ሁነቶችን ያቀናጃል፤ ያስተባብራል፣
- Ĩб ከፍተኛ *የከተጣ*ዉ አስተዳደር ባለሥልጣናት ብረተሰቡን በአካል አማኝተዉ ማነ*ጋገር* ፤ ማወያየትና ለጥያቄዎቻቸዉ ምላሽ መስጠት የሚችሉባቸዉን የዉይይት መድረኮች፤ የመስክ መግስጫ *ጉብኝትና* ጋዜጣዊ ያዘ2ጃል ፤ ያስተባብራል፤
- ፲፪ የከተማዉን አስተዳደር የድረ-ገጽ ሥራ ይሠራል፤ በከተማዉ ልዩ ልዩ ደረጃዎች የመረጃ ማዕከሳት ንዲቋቋሙ፤ ማዕከሳቱም በመረጃ መረብ ንዲቀናጁ ያደርጋል፤
- ፲፫ ልዩ ልዩ የህትመት ሥራዎችን ያከናዉናል፤ የድምጽና ምስል ቀረጻ በማካሄድ ቅንብሮችንና ፕሮግራሞችን ንዲሁም ዶክመንተሪዎችን ያዘ*ጋ*ጃል፤

- 6. Serve as the main source of information to the City Government; design and disseminate messages of the City Government through different ways;
- 7. disclose and notify the stands of the City Government on different matters;
- 8. integrate and coordinate the content and execution of information transmission and exchange programs of the City Government;
- 9. perform the work of observation and analyse reports about the City Government on domestic and foreign media and cause same reach to the concerned bodies so that a response be given; cause, where necessary, public opinion given;
- 10. prepare public discussions; exhibitions, bazars and shows on the road with the view to create awareness within the society about the state policies and different plans, decisions, directions of the government, or different city or national issues; integrate and coordinate events prepared by sectors and sub-cities;
- 11. prepare and coordinate discussions, field visits, and press conference whereby the top officials of the City Government discuss in person with the public and give answer to questions;
- 12. perform the website work of the City Government; cause the establishment of information centers at different levels and integrate the centers with network;
- 13. perform different publication works; prepare compilations, programs and documentaries by doing sound and picture recordings;

7X

- ፲፬ ፎቶግራፎችን *ያትጣ*ል፤ በአዳራሽና በመስኮት ኤግዚቢሽን ለህዝብ ይ ያቀርባል፤
- ፲፭ ለአገር ዉስጥና መረጃ ለሚፈልጉ የዉጭ ኃዜጠኞች በየወቅቱ መንግሥ ዊ መረጃ ያስራጫል፤ መግለጫ ይሰጣል፤
- ፲፮ ከተማዉ ዉስጥ የሚሥሩትንና አስተዳደር የጣንቀሳቀሱትን የመረጃ አከላትና ባለሙያዎች አቅም የሚያስችሉትን *ስመገን*ባት ሥልቶች 2H22A : ተግባር ላይ ያዉላል ፤ ሥልጠና ይሰጣል፤
- ፲፯ ስርጭ ቸዉ በከተማዉ አስተዳደር ዉስጥ ለሚከናወን የግል ሚዲያና የፕሬስ ባለቤቶች ንዲሁም የማስ ወቂያ አንልግሎትና የህዝብ ግንኘ ጎት ሥራ ላይ መሠማራት ለሚፈልጉ ግለሰቦችና ድርጅቶች የዕዉቅና ፈቃድ ይስጣል፣
- ፲፰ ከተማዉ አስተዳደር ዉስጥ የሚዲያ መሠረተ ልማት የሚጠናከርበትን፤ የሚስፋፋበትን፤ በተንቢዉ ቴክኖሎጂና ብቃት ባለዉ የሰለጠነ ባለሙያ የሚደራጅበትን ሥርዓት ይቀይሳል፤
- ፲፱ ከተማዉ አስተዳደር የመረጃ ስርጭትና የመረጃ ልዉዉጥ ዙሪያ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ የህዝብ አስተያየት ቅኝትና ጥናት ያከናዉናል፤
- ኛ በሥራው ልዩ ባህሪ ምክንያት የተለየ ሙያ ያለው የሰው ይል በልዩ ሁኔ መቅጠር አስፈላጊ ሆኖ ሲንኝ ቅጥሩን ለካቢኔው በማቅረብ ያስወስናል፣ ሲፊቀድም ያስፈጽማል፤

፵፱ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዞች ልማት ቢሮ ስልጣንና ተግባር

ቢሮው የምርታማነት ማሻሻያ ማዕከልን በበላይነት የሚመራና የሚያስተባብር ሆኖ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩.በከተማው ውስጥ ጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዝ ሕንዲስፋፋ ያደር*ጋ*ል፣

- 14. print photographs; present for public view through hall or window exhibition;
 - 15. dispatch current state information to domestic and foreign journalists who seek information; give press release;
 - 16. lay technics to enabling capacity building of professionals working within the city; implement the same; offer training;
 - 17. issue license for individuals and firms demanding to involve in private media, press owners, and advertisement service and public relations work that are to be disseminated within boundary of the City Government;
 - 18. design system for strengthening, extending, and organizing with proper technology, and effective and trained professionals of the media infrastructure within the City;
 - 19. conduct studies and research on information flow and communication of the city government; perform public opinion, observation and studies;
- 20. submit for decision of the Cabinet where it is found necessary to employ a person with special profession due to the special character of the career; implement same upon approval.

49. Powers and Function of Micro and Small Scale Enterprises Development Bureau

The Bureau, superiorly directing and coordinating the Productivity Improvement Center, shall have the following powers and functions:-

1. cause the expansion of micro and small scale enterprises in the City;

- ፪ በከተማው ውስጥ ከመንግስታዊና መንግስታዊ
 ካልሆኑ ድርጅቶች ጋር ግንኙነት በመፍጠር
 የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዞች ድጋፍ
 እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣
- ፫ በከተማው ውስጥ የሚገኙትን ስራ አጥ የሆኑ ወጣቶችና ሴቶች አምራች ዜ*ጋ ለ*ማድረግ የሚያስችሉ የጥቃቅንና አነስተኛ ንሮጀክቶችን ያጠናል።
- ፬ ጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች የጣምረቻና የመሽጫ ቦታዎች፣ የጥሬ ዕቃና የጣምረቻ መሳሪያዎች እንዲሁም የመሰረተ ልጣት አውታሮች የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
- ፩ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዝ ማስልጠኛ ማዕከላት እንዲቋቋሙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣
- ፮ በከተማው ውስጥ በጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዝ ስተሰማሩ የህብረተሰብ ክፍሎች ስልጠናዎችና አውደ ርዕዮች እንዲዘጋጃ ያደርጋል፣ ያስተባብራል፣
- ፯ የፋይናንስና ብድር አንልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
- ፰ የ*ጋራ ማም*ረቻ ማዕከሳት እየተገነቡ ሰጥቃቅንና አንስተኛ ኢንተርኘራይዝ አንቀሳቃሾች እንዲሰጡ ያደር*ጋ*ል፣አስራሩ በመመሪያው መሰረት መሆኑን ይከታተሳል፣
- ፱ የአንቀሳቃሾችን የገበያ ችግር ለመቅረፍ ከተለያዩ መንግስታዊ ካልሆኑ አካላት *ጋ*ር የገበያ ትስስር *እንዲ*ፌጠርላቸው ያደር*ጋ*ል፣
- ፲.አንቀሳቃሾች ምርቶቻቸውንና፣ አገልግሎታቸውን ለተጠቃሚው ለማስተዋወቅ እንዲችሱና የገበደ ዕድሳቸውን ለማስፋት ኤግዚቢሽንና ባዛሮች እንዲዘጋጁ ያደርጋል፣

- 2. facilitate conditions for supporting the micro and small-scale enterprises by establishing relationship with Governmental and Non-Governmental organizations in the City;
- 3. conduct studies on micro and small scale projects that could enable unemployed youth and women to be productive;
- 4. facilitate conditions of obtaining production and sales centers, raw materials and machinery as well as infrastructure for micro and small scale enterprises;
- 5. facilitate conditions for the establishment of micro and small scale enterprises training centers,
- cause the preparation of training programs and exhibitions for the community members that are engaged in micro and small scale activities and coordinate same;
- 7. facilitate condition to obtain financial and loan services;
- 8. cause the establishment and transfer of common production centers to operators; follow up the application is in compliance with the directives;
- cause the creation of market linkage of the operators with various governmental and nongovernmental bodies to surmount market problems;
- cause the organization of exhibitions and trade fairs to assist operators in promoting their products and services and expand their market opportunity;

- ፲፩.አንቀሳቃሾች በግል፣በንግድ፣በህብረት ስራ ማህበር አየተደራጁና ሕጋዊ እየሆኑ የሚሰሩበትን መንገድ ያመቻቻል፣
- ፲፪.በተለያዩ የስራ ዘርፎች የተሰማሩ ተቋማት ሕንዲሰሙና ስራቸው ቀጣይነት ሕንዲኖረው የንግድ ልማት አገልግሎት የሚሰጥበትን መንገድ ያመቻቻል፣
- ፲፫.የምርት መሽጫና ማሳያ ማዕከላትን አጠቃቀምና አስተዳደር የሚመስከት መመሪያ ያወጣል፣ አሰራሩ በመመሪያው መሰረት መሆኑን ይከታተሳል፣
- ፲፬.ክአነስተኛ ወደ መካከለኛ ኢንተርኘራይዝ የሚሽ*ጋገሩትን* በመለየት ያሽ*ጋግራ*ል፣
- ፲፩.የመረጃና የምክር አገልግሎት ለተጠቃሚዎች የሚሰጥበትን ስርዓት ይዘረ*ጋ*ል።

ያ የምር*ታጣነት ጣ*ሻሻያ ጣሪከል

ማሪከሱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፤

- ፩ የምር ማነት ማሻሻያ ማዕከል በሀገሪቱ የትምህርትና የሥልጠና ፖሊሲ ፍላጎት መሠረት የሥልጠና፣ የምክር፣ የጥናትና የምርምር አገልግሎቶችን ሥርዓተ ትምህርት
 - በመቅረጽ የሥራ ኘሮግራም ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲጸድቅም ሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ፪. በአስተዳደሩ ከሚገኙ ልዩ ልዩ መንግሥ ዊና መንግሥ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ሠራተኞች ንዲሁም የግል አመልካቾችን ተቀብሎ ሥልጠና ይሰጣል፤
- ፫. በጥቃቅንና አነስተኛ ተቋጣት ለተሰጣሩት የሙያ ክህሎት ሥልጠና ይሰጣል፤ በጥቃቅንና አነስተኛ ተቋጣት ዘርፍ የቴክኖሎጂ ሽግግር መረጃ ያሰባስባል፤ ለጥቃቅንና አነስተኛ ተቋጣት ንደየአግባቡ ንዲሰራጭ ለጣድረግ ከጥቃቅንና አነስተኛ ተቋጣት ልጣት ኤጀንሲ ጋር በመቀናጀት ይሰራል።

- 11. facilitate conditions on which operators organize and operate legally being organized in commercial enterprise, cooperatives or privately;
- 12. facilitate ways for the provision of trade development services to assist growth and sustainability of institutions engaged in various chambers of activity;
- 13. issue directives on use and administration of the product exhibition and sales centers and follow up compliance of the activities to same;
- 14. identify and transfer enterprises from small scale to middle scale;
- 15. establish system to render information and counseling services to customers;

50. Productivity Improvement Centre

The Centre shall have the following powers and functions:

- in accordance with the need of educational and training policy of the Country, develop curriculum for training, counseling, study and research services; prepare program for activity and implement same upon approval;
- give training to employees of Governmental and non-governmental organizations as well as private applicants from various organs of the City Government;
- 3. give skill training to those engaged in micro and small scale enterprise; gather information on technology transfer in the sector; works in collaboration with Micro and Small Scale Enterprises Development Agency to cause proper dissemination of such information to micro and small scale enterprises.

<u>ክፍል ሦስት</u> ስለማዚ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት <u>ምዕራፍ አንድ</u> <u>መቋቋምና አደረጃጀት</u>

፶፩. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አካላት መቋቋም

- ፩ የሚከተሉት ለከተማው ሥራ አስኪያጅ ተጠሪ የሆኑ የአስተዳደሩ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ሕጋዊ ሰውነት በማግኘት ንደገና ተቋቁመዋል:-
 - ሀ. የጽዳት አስተዳደር ኤጀንሲ፣
 - ለ. የ ሳትና ድንገተኛ አደ*ጋዎ*ች የመከላከልና መቆጣጠር ኤጀንሲ፣
 - ሐ. የደረቅ ቆሻሻ *መ*ልሶ መጠቀምና **ማ**ስወንድ ኘ ሮጀክት ጽህፌት ቤት፣
 - መ. የውሃና ፍሳሽ ባለሥልጣን፣
 - υ. የውበት መናፈሻና ዘላቂ ማረፊያ ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ፣
 - ረ. የወሳኝ ኩነቶችና *ነዋሪዎች አገልግሎት ጽህ*ፈት ቤት፣
- ፪ ቀደም ብሎ ተቋቁሞ ያለዉ የአዲስ አበባ ቄራዎች ድርጅት ተጠሪነት ለከተማው ሥራ አስኪያጅ ይሆናል፣
- ፫. ያንዳንዱ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካል ሥራ አስኪያጅ፣ ንዳስፈላጊነቱ ምክትል ሥራ አስኪያጅ፣ አግባብ ያላቸው የሥራ ክፍሎችና ሠራተኞች ይኖሩ ል፣
- የከተማው ሥራ አስኪያጅ የሚመራቸው የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላት *ን*ደ ሕግ አገልግሎት፣ የመንግሥት ፋይናንስ ግዥና ንብረት አስተዳደር፣ አስተዳዩር ያሉ ደጋፊ የሥራ ሂደቶች የሰዉ ስ.ጠቀ*ሙ* ይችሳሉ። ዝርዝሩ በካቢኔው በጋራ መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት በማ.ፀድቀው በከንቲባው በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

Part Three Organs of Municipality Service Chapter One

Addis Negari Gazeta No 35, 9th July, 2012

Organization and Establishment

- 51. Establishment of Organs of Municipal Services
- 1. The municipal service organs of the City Government that have legal personality and accountable to the City Manager are reestablished as follows:
 - a) Cleanness Administration Agency;
 - b) Fire and Emergency Prevention and Control Agency;
 - c) Solid waste Re-use and Disposal Project Office
 - e) Water and Sewerage Authority;
 - f) Beautification, Parks and Cemetry Development and Administration Agency;
 - h) Office of Vital Statistics and Residents' Service;
- 2. The accountability of the Addis Ababa Abattoir shall be to the City Manager.
- 3. Each municipal service organ shall have a Manager, Deputy Manager as may be necessary, appropriate work units and employees.
- 4. Municipal service organs which are directed by the City Manager shall have support processes such as legal services, Government finance Purchase and property administration, and human resource management in common; the details shall be provided by the directives of the Mayor based on the organizational structure approved by the City Cabinet.

- ፱፪. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አ**ን**ልማሎት አካላት ላፊዎች ተጠሪነትና ላፊነት
- ፩ ያንዳንዱ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካል ሥራ አስኪያጅ የሚመራውን አካል ለሚመለከቱ ሥራዎች፣ ፕሮግራሞችና ሕጎች አፈጻጸም ተጠሪነቱ ለከተማው ሥራ አስኪያጅ ሆኖ፤
 - ሀ. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካሉን የመምራትና የመወከል ሳፊነት ይኖረዋል፤
 - ስ. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካሉን ሥልጣንና ተግባር በሥራ ላይ የማዋል ሳፊነት ይኖረዋል፤
 - ሐ. ለሥራ ቅልጥፍናና ስኬት አስፈላጊ በሆነ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን ለበ ች ሳፊዎች በውክልና መስጠት ይችሳል፤
 - መ. ስለ ሥራው አፌጻጸም ተጠሪ ስሆነስት አካል ሪፖርት ያቀርባል።
- ፪. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካል ምክትል ሥራ አስኪያጅ የሆነ ሰው ላራው በማይኖርበት ወይም የመሥራት ችሎ ውን ባጣ ጊዜ ተክቶት ይሰራል፤ በመደበኛ ሁኔ ደግሞ በመዋቅራዊ የሥራ ዝርዝር በተመለከተው መሠረት የሥራ አስኪያጁ የቅርብ ረዳት ሆኖ ይሠራል።
- ፫ የክፍለ ከተማ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት ጽሕፈት ቤት ዕቅድና በጀቱን በስራው መስክ ከሚመለከተው የከተማው ማ ከል የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካል *ጋር በመመ*ካከር አዘ*ጋ*ጅቶ ለክፍለ ከተማው ሥራ አስኪያጅ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤ ንዲሁም የሥራ አፈጻጸም ሪፖርቱን በሥራው መስክ ለሚመለከተው የከተማው ማ ከል የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካልና ለክፍለ ከተማው ሥራ አስኪያጅ ያቀርባል፤
- ፬ የወረዳ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ጽ/ቤት ዕቅድና በጀቱን በስራው መስክ ከሚመለከተው የክፍለ ከተማ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ጽሕፌት ቤት ጋር በመመካከር አዘጋጅቶ ለወረዳዉ ሥራ አስኪያጅ ያቀርባል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤ ንዲሁም የሥራ አፌጻአም ሪፖርቱን በስራው መስክ ለሚመለከተው የክፍለ ከተማው የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ጽህፌት ቤትና ለወረዳዉ ሥራ አስኪያጅ ያቀርባል።

52. Accountability and Responsibility of Heads of Municipal Services Organ

- 1. Without prejudice to the accountability of each manager of every municipal service organ with regard to activities, programs and implementation of laws to the City Manager, he/she shall:
 - a) have the responsibility to direct and represent the municipal service organ;
 - b) have the responsibility to implement powers and functions of the municipal service organ;
 - c) have the right to delegate its power and functions whenever necessary for efficiency and success;
 - d) submit performance report to the organ it is accountable.
- 2. The Deputy Manager of municipal service organ shall replace the manager in his/her absence or whenever he/she losses his/her capacity; in the ordinary course of things he/she shall assist the manager in accordance with job description stated in the organizational structure.
- 3. Sub-City municipal service office shall prepare its plan and budget in consultation with the central municipal service organ of the City in its field of activity and submit to the Sub-City Manager; ensure implementation of same upon approval; and also submit its performance report to the central municipal service organ of the City in its field of activity and to the Sub-City Manager;
- 4. The Wereda municipal services office shall prepare its plan and budget in consultation with the municipal services office of the Sub-City in its field of activity and submit to the Wereda manager; ensure implementation of same upon approval; and also submit its performance report to the Sub-City municipal service office in its field of activity and to the Wereda Manager;

ጅ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ስከ (፬) ና በህግ በሴላ ሁኔ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካላት ላፊዎችና ምክትል ላፊዎች የሥራ ሁኔ በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወስናል።

<u>ምዕራፍ ሁለት</u>

<u>የማዘ</u>ጋጃ ቤት አካላት ሥልጣንና ተግባር

<u>ም</u>. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አካሳት የወል ሥልጣንና ተግባር

ያንዳንዱ የጣዘ*ጋ*ጃ ቤት አካል በደረጃው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- g. መመሪያ ያወጣል፣
- ፫. ፖሊሲ፣ ሕግና ደንብ ሥራ ሳይ መዋሱን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- ፬. ሥራተኞቹን አግባብ ባስው ሕግ *መ*ሠረት ያስተዳድራል፣
- ፭. የአቅም ማንባ *ሥራዎችን ያ*ከናወናል፣ የሲቪል ሰርቪስ ማሻሻ*ያ ኘሮግራምን ያ*ስፈጽማል፣
- ኜ. በሕግ መሠረት የአገልግሎት ክፍያ ይሰበስባል፣
- ፯. አግባብ ካላቸው አካላትና ከከተማው ነዋሪዎች *ጋር* በመተባበር በአ*ጋርነት* ይሁራል፣
- ፰. የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ በአስተዳደሩ ሴላ ህግ በሴላ ሁኔ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ በአስተዳደሩ የመንግሥት ግዥና ንብረት አስተዳደር ሕግ መሠረት ንብረት ያስተዳድራል፣ ያስወግዳል፣
- ፱. በስሙ ውል መዋዋል፣ መክሰስ ወይም መከሰስ ይችላል።

ሥራ አስኪያጆ የሚከተሉትን ተግባራት ይፈጽጣል፣

- ፩ የከተማውን ሥራ አስኪያጅ ጽህፌት ቤት ያደራጃል፣ በበላይነት ይመራል፣ ያስተዳድራል፣
- ፪ በዚህ አዋጅ *ን*ደገና የተቋቋሙ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካሳትን በማዘ*ጋ*ጃ ቤት ዋና አስፈጻሚነት በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል።

5. Without prejudice to the provisions set forth in sub-articles (1-4) of this Article and other laws, the working conditions for Heads and Deputy Heads of the municipal services organs shall be determined by the Regulations the City Cabinet issues

Chapter Two Powers and Functions of Municipal Services Organs

53. Common Powers and Functions of Municipal Services Organs

Every municipal service organ at each tier shall have the following powers and functions:

- 1. prepare plan and programs;
- 2. issue directives;
- 3. ensure the implementation of policy, law and regulations;
- 4. administer its employees in accordance with the appropriate law;
- 5. implement civil service reform program; perform capacity building activities;
- 6. collect service charges in accordance with the law:
- 7. work in collaboration and partnership with appropriate organs and residents of the City;
- 8. owns property; without prejudice to provisions of other laws of the City Government, administer and dispose properties in accordance with the public procurement and property administration law of the City Government;
- 9. enters into contract in its own name, sue or be sued.

54. The City Manager

City Manager shall discharge the following functions:

- organize, direct and administer office of the City Manager ³
- 2. direct and coordinate the municipal services organs, re-established in accordance with this Proclamation, as chief executive of the municipal services.

ኤጀንሲው የሚከተለው ስልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል

- ፩ በጥናትና ምርምር የ *ገ*ዙ የተቀናጀ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ሥራዎችን በበላይነት ይመራል፣ ይቆጣጠራል፣ ያስተባብራል፣
- ፪ ሕብረተሰቡ የአመስካከትና የባህሪይ ለውጥ በማምጣት በከተማው የጽዳት ሥራዎች ባለቤትና ዋና ተዋናይ ንዲሆን የሚያስችሉ የትምህርትና ግንዛቤ ማስጨበጫ ሥራዎችን በየደረጃው ያከናውናል፤ ልዩ ልዩ ስልጠናዎችንም ይሰጣል፣
- ፫ የከተማው የደረቅ ቆሻሻ አያያዝና አሰባሰብ ሥራ የሕዝብ ጤናን በማይጕዳና የአካባቢ ብክለትን በማይፈጥር መንገድ ለማከናወን የሚያስችል ቀልጣፋ፣ ውጤ ማና ተገልጋይ ተኮር የአሠራር ስርዓት በመዘር ጋት ንዲተገበር ያደርጋል፣
- ፬ የተቀናጀ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ለመተግበር የሚያስችሉ ልዩ ልዩ የአሠራር መመሪያዎች፣ ማጉዋሎች፣ ስ ንዳርዶችና ደረጃዎችን ያዘጋጃል፣ ያሻሽላል፣ ንዲተገበሩም ያደርጋል፣ ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፣
- ፫ የተቀናጀ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ሥራዎችን ስመተግበር በከተማ ደረጃ የወጡና የፀደቁ ፖሊሲና ህጎች በየደረጃው ንዲፈፀሙ ያደርጋል፣ ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- ፮ ጥቃቅንና አነስተኛ የጽዳት ድርጅቶች በከተማው የፅዳት ሥራዎች የሚሳተፉበትንና ጉልህ ሚና የሚኖራቸውን አማራጮች በማጥናት ንዲተገበር ያደር ጋል።
- ፯ ደረቅ ቆሻሻ ከምንጩ የሚቀንስበትንና የሚለይበትን ስርዓት ይዘረ*ጋ*ል፤ *ንዲተገ*በርም ያደር*ጋ*ል።
- ፰ በከተማው የደረቅ ቆሻሻ አያያዝ፣ አሰባሰብና መልሶ ጥቅም ሳይ ማዋል ሥራዎች ሳይ ጉልህ ውጤት ሳመጡ አካሳት ውቅናና የማበረ ቻ ሽልማት ይሰጣል።
- ፬ በተቀናጀ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ሥራዎች የግል ባለሀብቶችና ሴሎች አካላት የሚጣተፉበትን ስልት በመቀየስ ንዲፈፀም ያደርጋል፣ በትብብርም ይሠራል።

55. Cleanliness Administration Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. direct, control and coordinate integrated solid waste management works based on study and research;
- 2. perform educational and awareness creation works at different levels so that attitudinal change would be brought within the society and it would be owner and main actor of sanitory works of the city;
- 3. introduce and cause implemented a work procedure of the city solid waste handling and collection work which is fast, effective and customer focused and that enable perform in a way not affecting public health and not causing environmental pollution;
- 4. prepare, improve, follow up and control different working directives, manuals, standards, and levels that enable implementation of integrated solid waste management;
- 5. cause implemented, follow up and control implementation, at different levels, of policy and laws issued and approved at city level to implement integrated solid waste management works.
- 6. conduct study on and cause implemented alternatives by which small scale cleanness organizations would participate and play dominant role in the cleaning works of the City;
- 7. introduce a system by which solid waste would be minimized and identified from its source; cause the same implemented;
- 8. offer initiating award and recognition to bodies that score considerable result in solid waste handling, collection and re-use works of the City;
- 9. devise and cause implemented techniques by which private investors and other bodies participate in the integrated solid waste management works.

- ፤ ለአገልግሎቱ የሚወጣዉ ወጪ በተገል*ጋ*ዮች የሚሽፈንበትን የ ሪፍና የክፍያ ስርዓት አጥንቶ ያቀርባል፣ በከተማው አስተዳደር ሲፀድቅም የአገልግሎት ክፍያው በወቅቱ መስብሰቡን ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፣
- 16 A+78.2R ቀልጣፋና አገልግሎት ለመስጠት *የሚያ*ስችሉ የአንልግሎት ልዩ ልዩ አሰጣጥ አማራጮችን በማጥናት ይተንብራል፣ በኮንትራት አንልግሎቶችን በመስጠት ርምጃም ይቆጣጠራል፣ ያስተዳድራል፣ ይወስዳል፣ ሥራዎች መሠረት በወለት መፈጸጣቸዉን በጣረ*ጋገ*ጥ ክፍያ ይፈጽጣል፣
- ፲፪ በዘርፉ ለመሠጣራት የሚፈልጉ የግል ባለሀብቶችና የጽዳት ድርጅቶች የሚያቀርቡትን የፕሮጀክት ፕሮፖዛል ይገመግጣል፤ የብቃት ጣረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የሥራ ፊቃድ ይሰጣል፣ ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል ርምጃ ይወስዳል፣
- ፲፫ ጽዳት አንልግሎት ክፍያ ከሴሎች የአንልግሎት ክፍያዎች ጋር ተጣምሮ በውክልና ንዲስበሰብ ያደርጋል፣ በተለያዩ አካላት የተሰበሰበው ንቢም በወቅቱ ተጠቃሎ መግባቱን ይከ ተላል፤ ይቆጣጠራል፣
- ፲፬ የውስጥ ገቢ ሰብስቦ ሲፈቀድስት ይጠቀማል።

፻፮ የውበት መና**ፈሻና ዘሳቂ ማረ**ፊ*ያ ልማት*ና አስተዳደር ኤጀንሲ

ኤጀንሲዉ የሚክተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- § በከተማው *ፕ*ሳን መሠረት መሪ የተወሰኑ (የተቀመጡ) የመናፈሻ በ ዎችን፣ መካነ አራዊትን፣ ቦ ዎችን፣ *ዳ*ርቻ*ዎ*ች ዘላቀ 9268 ወንዝ በአስተዳደሩ ባለቤትነት MC. የታው ስሕዝብ አንልግሎት ያለማል፣ ያስተዳድራል፣ ንዳ.ው. ይቆጣጠራል፤
- ፪ ዝግ ፖርኮችን፣ ለፖርክነት የተከለሱ ክፍት አረንጓኤ ቦ ዎችን፣ የክብረ በዓልና ፕሳዛ አደባባዮችን፣ የወንዝ ዳርቻዎችንና ዘሳቂ ጣረፊያዎችን ያለጣል፣ በጎ ፈቃደኛ አልሚዎችን ያሳትፋል፤ ያስተዳድራል፤

- 10. conduct and submit tarrif and payment system by which the cost for the service would be covered by the customers; upon approval by the City Government, follow up and control that the service charge is timely collected.
- 11. conduct study and implement different service delivery alternatives that enable rendering fast and effective service to the customer; contract out services, administer, control and take measure; ensure that works done in accordance with the contract and effect payment thereof;
- 12. evaluate project proposal submitted by private investors or hygene organizations who intend to involve in the sector; issue competence certificate and work permit; follow up; control and take measure;
- 13. cause hygene service charges collected together with other service charges through delegation; follow up and control that the revenue collected by different organs is timely deposited;
- 14. collect and utilize internal income upon permission.

56. Beautification, Parks and Cemetry Development and Administration Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1. develop, administer and control, under ownership of the City Government, recreation places, zoos, cemetry, river banks identified in accordance with the city's plan;
- 2. develop closed parks, open green areas identified for park purpose, festival and plaza squares, river banks and cemetry; let voluntary developers participate; adminster same;

- ⁰ በጥናትና ምርምር በመ *ገዝ* የከተማዋ የመናፈሻ ቦ ዎች፣ አረንጓዴ ቦ ዎች፣ አደባባዮች፣ ዘሳቂ *ማ*ረፊያዎች ልማትና አስተዳደር ሥራዎችን በበላይነት ይመራል፣ ይቆጣጠራል፣ ያስተባብራል፤
- *Շ የመናልሻና የዘላቂ ማረፊያ ቦ ዎች፣* የመንገድ አደባባይና አካፋዮች ዲዛይን ያዘ*ጋ*ጃል፣ ይ*ገ*ነባል፣ ሥራዎችን ያስንነባል ፤ የግንባ ይከተተላል፣ ይቆጣጠራል፣ ሥራዎች በውሱ መሠረት መፈፀጣቸውን በጣረጋገጥ ከፍያ ይፈጽጣል፤
- ፮ የዘላቂ ማረፊያ ቦ ዎችን በተሻለ ሁኔ ሰማዋል የሚያስችል ሰልት ይቀይሳል፣ የቀብር ወረቀትና ምስክር የአጽም ዝውውር *ቤቃ*ድ ይሰጣል፣ የባይተዋር ቀብር ይፈጽማል፣ የአስክሬን ማጓጓዣ አምቡላንስ መኪና ኪራይ አገልግሎት ይሰጣል፤
- **፯ ለ**ከተማው **መ**በት አስተዋጽኦ የሚያበረክቱ ሕንፃዎችና አጥሮች በሚዘ*ጋ*ጁ የቀለም ስ *ንዳ*ርዶች መሠረት በወቅቱ መቀባ ቸውን ይከ ተሳል፣ ርምጃ ይቆጣጠራል፣ ተንበ.ወ. *ንዲ*ወሰድ SSC2A:
- *፯ የመናፈሻና ዘላቂ ጣረፊያ አገልግሎት* ክፍያዎች ይሰበስባል፣ የተሰበሰበውንም ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ገቢ ያደርጋል፣ በትክክል ገቢ ስለመሆኑ ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፱ የተሻሻለ የመናፈሻና የዘላቂ ጣረፊያ አገልግሎት ክፍያ ተመን አጥንቶ ያቀርባል፣ በከተማ አስተዳደሩ ካቢኔ ሲፀድቅም የአገልግሎት ክፍያው በተመኑ መሠረት መፈፀሙን ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፤

3. perform educational and awareness creation works at various levels that bring about change in attitude and conduct of the society so that it could own and be major actor of beautification works; provide trainings in the area;

Addis Negari Gazeta No 35, 9th July, 2012

- 4. direct, control and coordinate development and administration works of the City's recreation centers, green areas, squares, cemetries based on study and research;
- 5. prepare design of recreation centers, cemetries, squares and dividing lines of roads; build or cause the same built; follow up and control construction works, effect payment by ensuring that the work is accomplished in accordance with the contract;
- 6. devise a strategy that enables better utilization of cemetries; issue certificate of burial and license of moving skeleton; perform burial of aliens; provide ambulance vehicle rental service for transporting corpse;
- 7. follow up and control that the buildings and fences contributing to the beauty of the city are timely painted in accordance with the fixed standard paint; cause proper measure taken;
- 8. collect recreation center and cemetries service fee; deposit the fee collected with the Finance and Economic Development Bureau; follow up and control the proper deposit of the same;
- 9.submit revised recreation centers and cemetries service fee estimate based on study; upon approval by the city cabinet, follow up and control that the service fee is implemented in accordance with the estimate;

- ገጽ
 - ፲ በመናፈሻ ፖርኮችና በዘላቂ ማረፊያ አንልግሎት ዘርፍ መስማራት ለሚፈልጉ የግል ባስሀብቶች፣ የሃይማኖት ተቋማት ወይም ሴሎች የሚያቀርቡት የፕሮጀክት ፕሮፖዛል ይገመግማል፣ የብቃት ማረጋገጫ፣ የምስክር ወረቀት ይስጣል፣ ይክ ተላል፣ ይቆጣጠራል፤
 - ፲፪ የውበት፣ መናፈሻና የከተማዋን አየር ሚዛን የሚጠብቁ የዛፍ ችግኞች፣ አበባና የዛፍ ዝሪያዎች የሚባዙበትን የችግኝ ጣቢያዎች ያስፋፋል፣ ያስተዳድራል፣ ችግኞችን ለተጠቃሚዎች በሽያጭ ያቀርባል፤
 - ፲፫ የመናፈሻዎችን ደረጃ ያዘ*ጋ*ጃል፣ ይወስናል።

፻፮ የ ሳትና ድንገተኛ አደ*ጋዎ*ች የመከሳከልና የመቆጣጠር ኤጀንሲ

ኤጀንሲዉ የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፡-

- ፩. በአዲስ አበባ ከተማ ውስጥ በተፈጥሮና በሰው ሰራሽ ሊደርሱ የሚችሉ የ ሳትና ድንገተኛ አደ*ጋዎች* አስቀድሞ መከሳከል አደ*ጋ*ውም ከተከሰተ በኃላ ፈጥኖ መቆጣጠር ና የህይወት አድን ርዳ ማድረግ፤
- ፪. የ ሳትና ድንገተኛ አደጋዎች መከሳከልና ዝግጁነት ፖሊሲ ያዘጋጃል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል ፣ ስፋት ያለው አደጋ ሲያጋጥምና አስፌላጊ መስሎ ሲያገኘው የአስቸኳይ ጊዜ ሁኔ ንዲደነገግ ና ንዲ ወቅ ረቂቅ ደንብ በማዘጋጀት ያቀርባል፤
- ፫. የ ሳትና ድንገተኛ አደ*ጋዎ*ች መከላከያ ደረጃና ደንብ በማዘ*ጋ*ጀት ያቀርባል፣ ሲፀደቅም ተግባራዊነቱን ይከ ተላል፣ይቆጣጠራል፣ያስፈፅማል፤
- ፬. ከባለ ድርሻ አካላትና ከተባባሪ ድርጅቶች ከሌሎች ጉዳዩ ከሚመለከ ቸው መሥሪያ ቤቶች ጋር ቅንጅት በመፍጠር ሳትና ድንገተኛ አደጋዎች ለመከላከል ና ለመቆጣጠር የሚረዱ ስልቶችን በማዘጋጀት ተግባራዊ ያደርጋል፤

- 10. evaluate the project proposal submitted by private investors, religious institutions or others who are willing to involve in the service of recreational parks and cemetries; issue certificate of proficiency; follow up and control;
- 11. develop and administer nursuries where species of trees and flowers, that contribute to beautification, recreation and maintain ecological balance of the city, are reared; provide plants for beneficiaries on sale basis;
- 12. prepare and detrmine standard of recreational centers.

57. Fire and Emergency Prevention and Control Agency

The Agency shall have the following powers and functions:-

- 1 prevent in advance fire and emergency in Addis
 Ababa City that could arise naturally or act of
 human being; in case where the emergency has
 occurred immediately control the same and
 provide life saving aid;
- 2 prepare policy of fire and emergency prevention and preparedness; implement the same upon approval; where an extensive emergency occurs and it finds necessary, prepare and submit a draft regulation for state of emergency to be declared and notified;
- 5. prepare and submit a regulation and standard of fire and emergency prevention; follow up, control and cause executed the same upon approval;
- 6. devise and implement strategies that help to prevent and control fire and emergency in coordination with stakeholders, cooperating organizations and other concerned government offices;

- ፩. የ ሳትና ድንንተኛ አደ*ጋ*ዎች መከላከያና መቆጣጠሪያ መግሪያዎች፣የአደ*ጋ ጊ*ዜ ማምስጫ ደረጃዎች፣የጭስ የነበልባልና ንዲሁም የሌሎችም አደ*ጋ* ጠቋሚ መግሪያዎች በአንልግሎት መስጫ ልዩ ልዩ ተቋሟት መተከላቸውንና በአግባቡ መስራ ቸውን ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፤ ያልተሟሉ ሆነው ሲንኙ በሚወጣው የ ሳትና ድንንተኛ አደ*ጋዎች* መከላከል ደንብ መስረት ሕጋዊ ርምጃ ንዲወስድበት ያደርጋል፤
- ፯. የቅድመ ማስጠንቀቂያ የአደ*ጋ* ጊዜ መረጃ ያሰባስባል፣ቅድመ አደ*ጋ* ጠቋሚ ጥናቶችን በማካሄድ የሚመለከ ቸው አስፈላጊዉን ጥንቃቄ ንዲወስዱ ያደር*ጋ*ል፤
- ፯. ድንገተኛ አደ*ጋዎ*ች ሲክስቱ የሚመስከ ቸውን መሥሪያ ቤቶችና ነዋሪዎችን በማስተባበር የነፍስ አድን ርዳ ያደር*ጋ*ል፤
- ፰. በ ሳትና ድንገተኛ አደ*ጋዎ*ች ምክንያት ከቤትና ንብረ ቸው ለሚፈናቀሉ የህብረተሰብ ክፍሎች ከሦስት ቀን ለማይበልጥ ጊዜ ጊዜአዊ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፤
- አደ*ጋዎ*ች Û. የ ሳትና ድንንተኛ ተከላካይ ባስሙያዎች፣ልዩ ልዩ ተቋማትና ህብረተሰቡ ስለ አደጋ *ሙ*ከሳከልና ዝግጁነት የሚሰለጥትበትን የሥልጠና ማዕከል በማደራጀት ከጊዜ ወደ አቅሙን የማስልጠን በማጎልበት ልዩ ልዩ ሥልጠናዎችን ይሰጣል፣ተቋሙም ከሚመስከ ቸው አካላት ውቅና ንዲያገኝ ያደርጋል።

<u>፯፰</u> የደረቅ ቆሻሻ መልሶ መጠቀምና <mark>ማ</mark>ስወንድ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት

የፕሮጀክት ጽህፈት ቤቱ የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፣

- ፩ የደረቅ ቆሻሻ የቅብብሎሽ ጣቢያ፣ የመልሶ መጠቀምና የማስወንጃ ቦ ፕሮጀክቶችን በባለቤትነት ይመራል፣ በአግባቡ መፈፀማቸውንም ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፪ ነባሩን የረጳ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ቦ ያስተዳድራል፣ ቀልጣፋ አገልግሎት ለመስጠት የሚያስችሉ የማሻሻያ ሥራዎችን በማከናወን የማስወገጃ ቦ ው በህዝብ ጤናና በአካባቢ ላይ አሉ ዊ ተፅዕኖ በማያስከትል መንገድ አገልግሎት ንዲስጥ ያደርጋል። ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፤

- 7. follow up and control the installation and proper functioning of fire and emergency prevention and control equipment, emergency time exit starecases, smoke, flame and even other emergency indicating equipment in different service rendering institutions; where such equipment are not fulfilled, it shall cause legal measures taken in accordance with the fire and emergencies prevention regulation;
- 8. gather emergency time prior notice information; cause the concerned bodies take the necessary care by conducting prior emergency indicative studies;
- 9. provide life saving aid, where emergencies occur, by coordinating the concerned offices and the residents;
- 10. provide temporary assistance for a period not exceeding three days to those members of the society who are displaced from their house and lost property due to fire and emergencie;
- 11. offer different trainings by organizing and strengthening from time to time the capacity of training of a center where fire and emergencies prevention professionals, different institutions and the society get training on emergency prevention and preparedness; cause the institution get recognition from the concerned bodies.

58. Solid Waste Re-use and Disposal Project Office The project Office shall have the following powers

The project Office shall have the following powers and functions:-

- 1. direct in ownership the solid waste transfer stations, re-use and disposal site projects; follow up and control their proper implementation;
- administer the existing Repi solid waste disposal site; cause the disposal site, by performing improvement works that enable render fast service, render service in a way not having negative impact on health of the society and the environment; follow up and control the same;

- ፫ ነባሩ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ቦ አገልግሎቱ ሲያበቃ የሚዘጋበትንና በቀጣይነትም ለሴላ አገልግሎት ማዋል የሚችልበትን መንገድ በማስጠናት ንዲተገበር ያደርጋል፤
- ፬ በቅብብሎሽ ጣቢያና በማስወንጃ ቦ ደረቅ ቆሻሻ በክብደት ሚዛን የሚመዘንበትንና ትክክለኛ መጠኑ የሚ ወቅበትን ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል። መረጃዎችን መዝግቦ ይይዛል፣ ያስራጫል፤
- ሯ የደረቅ ቆሻሻ ቅብብሎሽ ጣቢያዎችን በከተማው የተለያዩ አቅጣጫዎች በማስጠናት *ንዲገነ*ቡና ጥቅም ላይ *ን*ዲውሉ ያደር*ጋ*ል፤
- ኔ የመልሶ መጠቀምና የቀልዝ ማሪከላትን በማስፋፋት ደረቅ ቆሻሻ መልሶ ጥቅም ላይ የሚውልበትን ሥርዓት ይዘፈጋል ፤ ይተንብራል። ደረቅ ቆሻሻ መልሶ ጥቅም ላይ የሚዉልበትንና ጠቃማ. ዉሔት የሚያስንኝበትን ቴክኖሎጂ የተለያዩ አማራጮች በማጥናት *ንዲተን*በሩ ያደር ጋል። ውጤ ማነ ቸውን በየደረጃው በመከ ተል የሚሆንበትን ያመቻቻል፣ ተግባራዊ いな ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፯ በቅብብሎሽ ጣቢያና በማስወንጃ ቦ የአንልግሎት ክፍያ ሪፍ በማጥናት ያቀርባል፣ በከተማ አስተዳደሩ ሲወድቅም ይተንብራል፤
- ፰ የአዲስ ሳኒተሪ ላንድፊል የቦ መረጣ፣ የጥናትና የማልማት ሥራዎችን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፬ የፕሮጀክቱን ዝክረ ተግባር፣ የጨረ ና የኮንትራት ውል ሰነዶችን ያዘ*ጋ*ጃል፣ የፕሮጀክቶችን ዓይነትና ደረጃ በመለየት በዓለም አቀፍና በሀገር ዉስጥ አማካሪዎች ጨረ በማውጣት ንዲጠኑ ያደር*ጋ*ል፣
- ፲ ፕሮጀክቶች በወጣሳቸው ስ *ንዳ*ርድ፣ *ዕ*ቅድና የዉል ስምምነት መሠረት በወቅቱ መፈፀጣቸውን ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፣ ያረ*ጋ*ግጣል።

- conduct study and cause implemented the way by which the existing solid waste disposal site would be closed at the end of its service and used for other services in the future;
- 4. introduce a system by which solid waste would be weighed by weigh bridge between transfer station and disposal site so that the exact quantity would known; record information and distribute the same;
- 5. cause study conducted and accordingly solid waste transfer stations built in different corners of the City and used;
- 6. introduce and implement a system by which solid waste would be re-used by extending re-use and fermentation centers; cause implemented by conducting study on the various technology alternatives by which solid waste would be re-used and brings about useful result; by following up their effectiveness, facilitate, follow up and control the way by which such will be implemented at different levels;
- 7. conduct study and submit service charge tariff in transfer station and disposal site; implement the same up on approval by the City Government.
- 8. superiorly direct, coordinate and control the Addis Sanitary Landfill site selection, study and development works;
- 9. prepare the terms of reference of the project, auction and contract documents; cause studied, by identifying the type and standard of projects, by international and domestic consultants through auction.;
- 10. follow up, control and ensure that the projects are timely executed in accordance with the prepared standard, plan and contract agreement.

ባለሥልጣት በቦርድ የሚመራ ሆኖ የሚክተስዉ ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል፡-

- ፩ የውኃ መገኛ ቦታዎች ጥናት ያካሂዳል ፣ የውኃና የፍሳሽ መስመሮች ማስተር ፕላን ያዘጋጃል ፣ የውኃ ተቋማትን ዲዛይን ያዘጋጃል ፣ ግንባታ ያካሂዳል ፣ ከባድ መስመር ይዘረጋል፤ ሕንክብካቤ ያደርጋል ፣
- ፪ የከተማው የመጠጥ ውኃ አቅርቦትና የፍሳሽ ቆሻሻ አወ*ጋገ*ድን ለማሻሻል የአጭር የመካከለኛና የረጅም ጊዜ ዕቅድ አዘ*ጋ*ጅቶ ለሥራ አመራር ቦርዱ ያቀርባል ፣ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- ፫ የውኃና ፍሳሽ ንሮጀክቶችን ያጠናል፣ የኮንትራት ሰነዶችንም ያዘ*ጋ*ጃል ፣ ተግባራዊነቱንም ይከታተሳል፣
- ፬ በዕቅዱ መሠረት የሚያስፈልገውን የፋይናንስ ፍላጕትና ምንጮችን በመሰየት የውሣኔ ሀሳብ ሰቦርዱ ያቀርባል ፣
- ሯ የከርስ ምድር ውኃ የሚወጣበትን ሁኔታ ይወስናል፣ ውኃን አውጥቶ ጥቅም ላይ እንዲውል ያደር*ጋ*ል፣
- ፮ የፍሳሽ ቆሻሻ አወ*ጋገ*ድ ስርዓቱን በጣጥናትና በማስተር ኘላን ተመርቶ ግንባታውን በማከናወን ሥርዓቱም እንዲሻሻል ያደር*ጋ*ል፤
- ፯ በጽህፊት ቤቱ የሚከናወኑ ተግባራት ሲጠናቀቁ ለሚመለከተው አካል በማስተላለፍ ህብረተሰቡ የሚጠቀምበትን ሁኔታ ያመቻቻል

፰ የወሳኝ ኩነቶችና *ነዋሪዎች አገ*ልግሎት ጽ/ቤት

- ፩ ጽህፌት ቤቱ በፌደራል አዋጅ ቁጥር ፫፻፴፬/፲፱፻፺፭ ሕና ፬፻፷፯/፲፱፻፺፯ የተደነገገዉ ንዶተጠበቀ ሆኖ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የውልና ማስረጃ ምዝገባ ጽ/ቤት ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፳፮/፲፱፻፺፫ የተመለከቱትን የውልና ማስረጃ ምዝገባ ጽ/ቤት ሥልጣንና ተግባራት ይኖረዋል።
- ፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገዉ ንደተጠበቀ ሆኖ ጽህፌት ቤቱ፡-
 - ሀ) ልደት፣ *ኃ*ብቻ፣ ፍቺና ሞት ይመዘግባል፤ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፣

59. Water and Sewarage Authority

The Authority, being directed by Board, shall have the following powers and functions:-

- conduct study on water sources; prepare master plan for water and sewerage lines; prepare design for water institutions; construct the same; install heavy line and take care of it;
- 2. prepare and submit, to the board of directors, short, medium and long term plan to improve the supply of potable water and discharge of sewerage; implement the same upon approval;
- 3. study water and sewerage projects; prepare contract documents; follow up its implementation.;
- 4. submit proposal identifying the necessary financial demand and sources based on its plan;
- 5. determine the way how underground water is extrated; cause the extracted water to be used;
- 6. cause the system of liquid waste disposal improved by studying and performing its construction guided by the master plan;
- 7. facilitate conditions, transferring to the concerned body, by which the society would benefit out of the activities accomplished by the office.

60. Vital and Residents' Service Office

- 1. Notwithstanding the provisions of the Federal Proclamation No 334/2003 and 467/2005 the office shall have the powers and functions provided by Regulations No 26/2001, the Addis Ababa Acts and Documents Registration office Establishment Regulations.
- 2. Without prejudice to the provisions of sub-article 1 of this Article, the Office shall:
 - a. register and issue certificate of birth, marriage and death,

Тb

ስ) የከተማዉን ነዋሪዎች ይመዘግባል የመ ወቂያ የምስክር ወረቀት ይሰጣል።

፯፩ ስለከተማው አስተዳደር የልማት ድርጅቶች

በዚህ አዋጅና ሴሎች አማባብነት ያላቸዉ ህጎች የተደነገገው ንዴተጠበቀ ሆኖ የቄራዎች ድርጅት ና የሲኒማ ቤቶች አስተዳደር በአዲስ አበባ ከተማ መስተዳድር የልማት ድርጅቶች ደንብ ቁጥር ፲፬/፲፱፻፺፩ የተደነገገው ሥልጣንና ተማባር ንዲሁም አደረጃጀትና አሠራር ይኖራቸዋል።

ክፍል አራት

<u>የክፍለ ከተጣ መቋቋምና ሴሎች የአደረጃጀት ሁኔ *ዎ*ች</u> <u>ምዕራፍ አንድ</u>

<u>የክፍለ ከተጣ መቋቋም ና አደረጃጀት</u>

፰፪. የክፍለ ከተጣዎች የአከላለል መሠረት

የክፍለ ከተማዎች አከላለል የቆዳ ስፋትን፣ መልክአምድራዊ አቀማመጥን፣ የሕዝብ ብዛትን፣ የልዩ ልዩ አንልግሎቶች ስርጭትን፣ የሀብት ስርጭትንና የአስተዳደር አመችነትን መሠረት ያደረገ ነው።

<u>፷፫_ስለክፍለ ከተማዎች መቋቋም</u>

በከተማው ውስጥ ቀጥሎ የተዘረዘሩት አሥር ክፍለ ከተማዎች ህጋዊ ሰዉነት ኖሮአቸዉ ንደገና ተቋቁመዋል:-

- **፩** አራዳ ክፍለ ከተማ፣
- <u>፪</u> አዲስ ከተማ ክፍለ ከተማ፣
- ፫ ልደ ክፍለ ከተማ፣
- ፬ ቂርቆስ ክፍለ ከተማ፣
- **& የካ ክፍለ ከተ**ማ፣
- ፮ ቦሌ ክፍለ ከተማ፣
- ፯ አቃቂ ቃሊቲ ክፍለ ከተማ፣
- *፰ ን*ፋስ ስልክ ላፍቶ ክፍለ ከተማ፣
- ፱ ኮልፌ ቀራንዮ ክፍለ ከተማ ና
- *፣ ጉለ*ሴ ክፍለ ከተማ::

b. register residents of the City and issue identity card

61. Public Enterprises of the City Government

Without prejudice to the provisions of this Proclamation and other relevant laws, the Abattoir Enterprise, Cinema Halls Administration shall have the powers and functions as well as organization and operation as stipulated in the Addis Ababa City Government Public Enterprises Regulations No.14/1999.

Part Four

Establishment of Sub-Cities and Other Conditions of Organization Chapter One

Establishment and Organization of Sub-Cities

62. Basis of Sub-Cities Delimination

The delimination of Sub-Cities is based upon the physical, geographical position, number of population, distribution of a variety of services and resources and of administrative convenience.

63. Establishment of Sub-Cities

The following ten Sub-Cities are hereby reestablished by this Proclamation as legal persons in the City:

- 1. Arada Sub-City,
- 2. Adis Ketema Sub-City,
- 3. Lideta Sub-City,
- 4. Kirkos Sub-City,
- 5. Yeka Sub-City,
- 6. Bole Sub-City,
- 7. Akaki Kaliti Sub-City,
- 8. Nifas Silk- Lafto Sub-City,
- 9. Kolfe-Qeranio Sub-City,
- 10. Gulele Sub-City

፯፬. የክፍለ ከተ*ማዎ*ች ወሰን

የክፍስ ከተማዎች ወሰን በአዲስ አበባ ከተማ የአከሳሰል ካር ሳይ ተለይቶ በተንሰጸው መሠረት የተወሰነው ይሆናል።

፯፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ የክፍለ ከተማዎች አስተዳደር ተጠሪነት

የክፍለ ከተማዎች ተጠሪነት ለክፍለ ከተማው ነዋሪና ለከተማው አስተዳደር ይሆናል።

<u>ምዕራፍ ሁለት</u>

<u>የክፍለ ከተማዎችና የሥልጣን አካላት ሥልጣንና</u> ተማባር፣ *ንዲ*ሁም ተጠሪነት

፰፮. የክፍለ ከተማ አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አ*ገ*ልማሎት አካላት ሥልጣንና ተማባራት

ያንዳንዱ ክፍለ ከተማ ከከተማው ማ ከል አግባብ ያለው ቢሮ ወይም ሴላ አስፈጻሚ አካል ስልጣንና ተግባር አካያ በተዋረድ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፷፩ በተመለከተው መሠረት በተደራጁትና በሚደራጁት አስፈጻሚ አካላት የስራ መስክ ተከፋፍሎ በስራ መስኩ በተደራጀው አስፈጻሚ አካል የሚከናወኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-

- ፩ የክፍስ ከተማውን አጠቃላይ ቅዶች፣ መርሃ ግብሮችና ፕሮጀክቶች ያዘጋጃል፣ በሥራ ላይ ንዲውሱ ያደርጋል፣ አፌጻጸማቸውን ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- ፪ ፖሊሲዎች ሕጎች፣ ደረጃዎችና የአስተዳደሩ የበላይ አካላት ውሳኔዎች በክፍለ ከተማው ተግባራዊ መሆናቸውንና የክፍለ ከተማው ፀጥ መጠበቁን ያረጋግጣል፣
- ፫ የተፈቀደለትን በጀት ይደለድላል፣ nm6 ላይ ያውሳል፣ አፈጻጸሙ በከተማው አስተዳደር የፋይናንስ አስተዳደር ሕግ መሠረት መሆኑን ይከ ተላል፣ በህግ አግባብነት ያለዉን ግብርና ቀረጥ ይሰበስባል፣ በሚወጣ መመሪያ መሠረት የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ክፍያዎችንም ይሰበስባል፣ የክፍለ በማፈላለግ በሕግ መሠረት ተግባራዊ ያደርጋል፣

64. Boundaries of Sub-Cities

The boundaries of Sub-Cities shall stand as specifically determined by the Boundaries Map of Addis Ababa City.

65. Accountability of Sub-Cites Administration

A Sub-City Administration shall be accountable to the residents of the Sub-City and to the City Government.

CHAPTER TWO

Powers and Functions, and Accountability of Sub-Cities and Power Organs

66. Powers and Functions of a Sub-City Executives and Municipal Services Organs

Each Sub-City in line with powers and functions of the appropriate line City Center Bureau or other executive organs shall have the following powers and functions to be executed by executive organs organized or to be organized in the respective fields of activities in accordance with Article 61 of this Proclamation:

- 1. prepare the overall plans, work programs and projects and ensure, follow up and supervise the implementation thereof;
- 2. ensure the implementation of policies, laws and standards and the decisions of superior City organs of power as well as the maintenance of security in the Sub-City;
- 3. allocate the budget set aside to it and disburse and follow up whether the execution thereof is as per the Public Finance Law; collect the appropriate taxes and duties under law; collect municipal service charges as per the directives to be issued; explore the possibilities of raising the revenue of the Sub-City and implement it according to law;

- ፬ የክፍስ ከተማው አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካሳትን ሥራቸውን ይመራል፣ ያስተባብራል የአገልግሎት አሰጣጥ የሚሻሻልበትን ሁኔ ያመቻቻል፣
- ሯ የክፍለ ከተማውን የመንግስት ሠራተኞች በሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት ያስተዳድራል፤
- ፮ በክፍለ ከተማው ውስጥ የሕዝብን ተሳትፎ ለማሳደግ ንዲረዳ የብዙዛን ማህበራትን ብቃት ለማሳደግ የሙያና የአቅም ግንባ ድ*ጋ*ፍ ንዲያገኘ - ያደር*ጋ*ል፣
- ፯ አነስተኛ ነ*ጋ*ዴዎችን፣ የዕደ ጥበብ ባለሙ*ያዎችን* ና የመሳሰሉትን በማህበር ንዲደራጁ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣ አሰራራቸውንም ይቆጣጠራል፣
- ፰ የቴክኒክና የሙያ ሥልጠና ትምህርት ቤቶችን ፣ የግል ትምህርት ቤቶችን በተመለከተ የቁጥጥር ሥራ ያከናውናል፣
- ፱ በክፍለ ከተማው የመንግስትን ፖሊሲና ሕጎች ንዲሁም የአስተዳደሩ የሥራ ንቅስቃሴ ንዲ ወቁ ያደርጋል፣
- ፲ ሪካዊ ቅርሶችን ያስጠብቃል፣ ባህል፣ ኪነጥበብና ሥነጥበብ ንዲያድጉና ንዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል
- ፲፩ የስፖርት ማዘውተሪያ ስፍራዎችን ያስተዳድራል፣ ልዩ ልዩ ስፖርቶች ንዲስፋፉ ያስተዋውቃል፣ ስፖር ዊ ውድድሮችን ያዘጋጃል፣ ወጣቶች ልዩ ልዩ የሙያ ስልጠና ንዲያንኙ ያደርጋል፣
- ፲፪ የበሽ መከላከልና ቁጥጥር ተማባራትን ያካሂዳል፤ በክፍለ ከተማው የሚገኙ የአስተዳደሩን ጤና ጣቢያዎችንና ክሊኒኮችን ያስተዳድራል፤ የግል ክሊኒኮችን ይቆጣጠራል፤
- ፲፫. ኤች.ኤይ.ቪ/ኤድስን ለመከላከል የሚንቀሳቀሱ ተቋማትን ያስተባብራል፣ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል፣

- direct and coordinate the operations of the Sub-City's executive and municipal bodies and create conditions in which service delivery is to be improved;
- 5. administer the civil servants of the Sub-City in accordance with the Civil Service Law;
- 6. cause that the civil society organizations avail of professional and capacity -building assistance so as to boost their effectiveness and popular participation in the Sub-City;
- 7. provide assistance to micro and small scale traders, handicraft persons and the like to form associations and supervise, according to law, their operations;
- 8. administer technical and vocational schools as well as secondary schools; supervise private schools;
- 9. ensure policies, laws and the operations of the City Government are known within the Sub-City;
- 10. ensure the maintenance of historical relics as well as the growth and promotion of culture, art and fine arts;
- 11. administer sport centers, promote variety of sports and organize sport contests as well as ensure that the youth avail of variety of vocational training;
- 12. undertake activities to prevent and control diseases, administer health centers and clinics of the City Government and supervise, according to law, private clinics located in the Sub-City;
- 13. coordinate, assist and supervise institutions operating to prevent and control HIV/AIDS;

- ፲፬ የመሠረተ ልጣት አገልግሎቶች ለነዋሪው ንዲዳረሱ ያደርጋል፣ ያስተዳድራል፣ተገቢውን ጥበቃና ቁጥጥር ያደርጋል፣ የመንገድ ግንባ ና ጥገና ሥራዎች ንዲካሄዱ ያደርጋል፣ የትራፊክ ደህንነትን ያስጠብቃል፣
- ፲፭ ሕገወጥ ግንባ ዎችን ይከላከላል፣ ያስወግዳል፣ በከተማው ባለቤትነት ስር ያሉ ቤቶችን ያስተዳድራል፣ ይቆጣጠራል።
- ፲፮ የይዞ አስተዳደርን በተመለከተ፡-
 - ሀ) በከተማው መሪ ፕላንና በአካባቢ ልማት ፕላን ሕጎች መሠረት የበ ዘይ ና/ ወይም የቤት ባለቤትነት ማስረጃ ካር ወይም ደብተር ንዲዘጋጅ ማድረግ፣ በቋሚ ንብረት መዝንብ በመመዝገብ ወይም ለቤት ሰባለይዞ ው ባለንብረቱ ይሰጣል፣ ከሕግ ውጪ የተሰጠ የቦ ወይም የቤት ባለቤትነት ማስረጃ 6,4 መሠረት ያግዳል፣ **ን**ደአስፈላጊነቱ በሕግ ይሰርዛል ፤
 - ለ) የቦ ይዞ ወይም የቤት ባለቤትነት ስም ዝውውር በህፃ *መሠረት ንዲ*ፌፀም *ያደርጋ*ል፤
 - ሐ) የቦታ ይዞታ ወይም የቤት ባለቤትነት መያዣ ዋስትና፣ እንዲሁም የፍርድ ቤት ዕግድ ትዕዛዝ መመዝገብና ዋስትናዉ ወይም የዕግድ ትዕዛዙ ሳይነሳ ወይም ጊዜዉ ሳያበታ የስም ዝዉዉር እንዳይፈጸም ያደር ጋል፤
 - መ) በባንክ በዋስትና የተያዘ ይዞ ን ወይም የማይንቀሳቀስ ንብረትን በሚመለከት በባንክ በመያዣ ስለተያዘ ንብረት በወጣው አዋጅ ቁጥር ፺፯/፲፱፻፺ ንደተሻሻለ/ መሠረት ሬጅስትራር ሆኖ ይስራል፤

 - ረ) ዋ*ጋ* በማስከፈል ለጠያቂዎች የቦ ይዞ ና/ወይም የቤት ባለንብረትነትን በተመለከተ የመረጃ አገልግሎት ይሰጣል፤

- 14. administer infrastructural facilities and ensure their availability and accessibility to the residents of the Sub-City, and ensure the availability of a proper maintenance and supervision thereof as well as ensure that road construction and maintenance works and traffic safety is in place;
- 15. prevent and do away with unauthorized constructions as well as administer and supervise houses under the ownership of the City Government;
- 16. with respect to management of land possession:
 - a) in accordance with the laws of the City's master plan and local development plan, cause the preparation of certificate of land possession and/or titile deed or book for houses, register same on fixed property register and issue to the owner; suspend or revoke as necessary in accordance with the law certificate of land possession or title deed of house issued contrary to the law;
 - b) cause transfer of land possession or title deed of houses effected in accordance with the law;
 - c) register mortgage of land possession or ownership of houses as well as orders of court injunction and ensure that transfer of same is not executed before the mortgage or injunction order is set aside or the time has lapsed;
 - d) work as registrar in accordance with the Revised Proclamation No.97/1997 issued with respect to land possession or immovable property held as bank collateral;
 - e) render and execute decision in accordance with the plan where border dispute arises between possessors of land;
 - f) charge fees and provide information services with respect to land possession and/ or title deeds of houses when requested;

- ይዞ ና/ወይም በቤት ባለቤትነት መረጃ **M M** ሳይ የተደረ*ጉ ስ*ውጦች ሕ*ጋዊ መ*ሆናቸውንና በሕግ ሥልጣን በተሰጠው አካል ፀድቀው የተፈጸሙ መሆናቸውን በየወቅቱ ያረጋግጣል፣ $\boldsymbol{\varsigma}$
- ተ) የቦ ይዞ ና/ ወይም የቤት ባለቤትነት ሥራዎች አስተዳደር በአንልግሎት አሰጣጥ መመሪያ መሠረት ንዲከናወት ያደር 2ል፣ ስሚቀርቡ አቤቱ ዎች በቅሬ ማስተናገጃ መመሪያ መሠረት ምላሽ ይሰጣል፣
- ና/ወይም የቤት ሰ) የቦ ይዞ ባለቤትነት ማህደሮችን ማደራጀት፣ መጠበቅና ለከተማው ይዞ አስተዳደር ሽግግር 216 አገልግሎት ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት ጠቅላይ መዝገብ ቤት የአዳዲስ ይዞ ማህደራት ሰነዶች ግልባጮችን ወዲያው ያስተላልፋል፤
- ሽ) የሕንፃ ማብርና የቦ ከራይ ማስከፈያ በማዘጋጀት ለየወረዳዉ ያስተላልፋል፤
- ቀ) በካዳስተር መረጃ የተመዘንበ ρ ቤት መረጃ ይለካል፣ የአዲሱን ልኬት ወደ ኮሚፒውተር ማፕ ያስንባል፣ የቦ ßН ያደራጃል፤ ይመዘማባል፤
- ፲፯ በክፍለ ከተማው የሚገኙ ቦ ዎችን የሚያስተዳድር IPS :

ሀ. የመሬት ልማትን በተመለከተ:-

- §) የከተማውን መሪ ፕላን መሠረት በማድረግ የአካባቢ ልጣት ፕላን ያጠናል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣ የመሬት ልማት ሥራ ያከናውናል፣ ንደአስፈላጊነቱ የመሬት ልጣት ሥራዎች ከሚያከናውኑ መንግሥ ዊ የግል ድርጅቶች 2C የኮንትራት ይዋዋላል፣ ሥራዎችን ተቆጣጥሮ ያስራል፣
- g) የአካባቢ ልማት ፕላኖችን ከተጨባሞ ሁኔ ЭC በማንናዘብ የክፍለ ከተማው መሬት የሚሰማበትን ዝርዝር የአፈጻጸም ስትራቴጂ ይነድፋል፣

- g) organize and maintain files of land possession and/or titles of houses; trasnsfer immediately copy of new files of land possession to the general archive of the City Title Administration Transitionsal period service Project Office;
- h) prepare and transfer to each Wereda building tax and land rent collection slips:
- and incode into computer the i) measure measurement of land and houses registered in cadastral database; organize and register land base map;
- i) ascertain the legality of modifications made to land possession and/or title deeds of houses and their implementation after approval by the authorized body;
- k) cause the activities of land possessions and/or title deeds of houses carried out in accordance with the manual of service delivery; respond to complaints in accordance with the directive issued for petition handling.
- 17. being the administrator of lands in the Sub-City, it shall:

a) with respect to land development:

- 1. study local development plan in accordance with the master plan of the City; implement same upon approval; undertake activities of land development; enter into contract with Governmental or private organizations engaged in land development as required, supervise the undertaking;
- 2. design detail implementation strategy on the land development of the Sub-City by relating the local land development plans with the objective reality;

- สาร
- ስከተማው አስተዳደር ለሚቀርቡ የቦ ጥየቁዎች Ē) ምላሽ ለመስጠት የሚያስችል የቦ ዝግጅት ሂደት *መነሣት የሚገ*ባቸውን ባለይዞ *ዎች* በለብ ሕፃ መሠረት ማስለቀቅና *ን*ደየሥልጣት አማባብ በከተማው ወይም በክፍለ ከተማው ማሪከል በሚወሰነው መሠረት የተዘጋጀ ቦ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፲፮ (ሀ) *መሠረት ለጠያቂው ይሰጣ*ል፣
- ፬) የካሣ ክፍያ በተከፈሰባቸውና በተሰቀቁ ወይም በክፍት አካባቢዎች ላይ የቅየሳና የፕላን አፈፃፀም ሥራዎች በማከናወን በ ዎቼን ለልማት ዝግጁ ማድረግ፣ ቦ ዎች የመሠረተ ልማት ፍላጎት ስሚዘ*ጋ*ጁ ማጥናትና ከሚመለከ ቸው አካላት ጋር በመቀናጀት ማመቻቸት፣ የሚጣሉበትን ሁኔ ንዲሁም የአፈጻጸም ሪፖርትና ለመሬት ዝግጅት የሚያስፈልግ በጀትና ሪፖርት አዘጋጅቶ ያቀርባል፣
- ፩) መረጃ በመሰብሰብ በልማት ምክንያት ለሚነሱ ቤቶች የካሣ ክፍያ ሰነድ አዘጋጅቶ ያቀርባል፣ ሥልጣን ባለው አካል በሚወሰነው መሠረት ካሣ ክፍያ የተፈጸመባቸውን ንብረቶች ንዲነሱ ያደርጋል፣
- ፮) በምትክ ቦ ፣ በምትክ መኖሪያ ቤት ና/ ወይም በጥሬ ገንዘብ ለሚከፌል ካሣ የሚያስፌልጉ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ያጠናቅራል፣ ተንትኖም ያቀርባል፣ ሲወሰንም ተግባራዊ ያደርጋል፣
- ፯) በምትክ ቦ ለሚገባቸው ተነሺዎች ቦ ካለዉ ምትክ ቦ ማዘ*ጋ*ጀትና የይዞ ማስረጃ/ ካር በማዘ*ጋ*ጀት ማስረክብ፣ ና
- ፰) ምትክ የመኖሪያ ቤት ለሚገባቸው ተነሺዎች ቤት ካለዉ ቤት ማዘ*ጋ*ጀትና ማስረከብ፤ ከሌለዉ ለቤቶች አስተዳደር ማስተላለፍ።

ስ. የሲዝ አፈጻጸምን በተመለከተ፡-

፩) በከተማዉ መሠረት ካቢኔ በሚወሰነው ለማናቸውም ግንባ የሚውል ቦ በሊዝ ሕግ መሠረት በጨረ ይሸጣል፣ የሊዝ ውል ይዋዋላል፣ ፕላኑን ማፅደቅ ያስረክባል፣ ካቢኤ ከተማው ረቂቁን የከተማው በክፍለ አስተዳደር በኩል ንዲፈጸም የወሰነውን ጉዳይ ይፈጽማል፣

- 3. to address requests of land submitted to the City Government, undertake process of land designation, evacuate in accordance with the lease law those need to be evacuated, and as appropriate to its power or in accordance with the decision of the Center or the Sub-City, give the designated land to those who requested in accordance with sub-article 16(a) of this Article;
- 4. undertake survey and plan implementation activities of lands compensated and evacuated or open areas and avail same for development; study and facilitate, in collaboration with the concerned bodies, the fulfillment of infrastructure facilities for the designated land; prepre and submit implementation report and budget and report required for land preparation.
- 5. collect data on, prepare and submit compensation payment document on the houses to be removed for the purpose of development; cause the removal of properties for which compensation is paid in accordance with the decision of the appropriate authority;
- 6. collect, compile, analyze and submit data required for compensation payment to be made by replacement of land, residential house and/ or cash; implement same when decided;
- 7. prepare land, if available, and title deed certificate and hand over same to those evacuated and entitled for land replacement; and
- 8. prepare and hand over replacement residential houses, if available, to those evacuated and entitled for such replacement; transfer to the housing development and administration if not available.

b) with respect to lease implementation, it shall:

1) in accordance with the decision of the City Cabinet, sale on auction, enter into lease agreement and handover land to be used for any construction as per the lease law; approve the plan, implement the decision passed by the City Cabinet to be executed via the Sub-City instration;

- ፪) በተፈረመው የሊዝ ውልና በተፈቀደው የግንባ ፕላን መሠረት ግንባ መከናወኑን ያረጋግጣል፣ በሕግና በውሉ በተወሰነው ጊዜና ሁኔ ግንባ ካልተጀመረ ወይም ካልተጠናቀቀ በሊዝ ሕግ መሠረት ተንቢውን ዕርምጃ ይወስዳል፣
- ፫) በተፈረመው የሊዝ ውል መሠረት ክፍያ በአግባቡ መፈጸሙን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- ፬) በሊዝ ለልጣት የሚመደቡ ቦ ዎችን በተመለከተ የአፈፃፀም ሪፖርት ያቀርባል።
- ፭) በክፍለ ከተማው የሚገኙ ወረዳዎችን በበላይነት ይመራል ያስተባብራል፣ በአቅም ግንባ ም ይደግፋል።

፯፯ የክፍለ ከተጣ የሥልጣን አካላት

- ፩ *ያንዳን*ዱ ክፍለ ከተማ የሚከተሉት የሥልጣን አካላት ይኖሩ ል፣
 - ሀ. የክፍስ ከተማ ዋና ሥራ አስፌጻሚና ምክትል ዋና ሥራ አስፌጻሚ፣
 - ስ. የክፍለ ከተማ ቋሚ ኮሚቴ።
- ፪ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፩ ሥር የተዘረዘሩት አካላት ሥልጣንና ተግባር በከተማው አስተዳደር ቻርተር አንቀጽ ፴፬ - ፴፮ ንደተመለከተው ይሆናል።

<u>ምዕራፍ ሦስት</u> <u>ስለክፍለ ከተማ ቋሚ ኮሚቴ አባላት ስለ ሌሎች</u> አስ<mark>ፊፃሚና የማዘ</mark>*ጋጃ* ቤት አገልግሎት አካላት

፷፰ የክፍስ ከተጣ ቋሚ ኮሚቴ አባላት

- ፩ የሚከተሉት የክፍለ ከተማ ቋሚ ኮሚቴ አባላት ይሆናሉ፣
 - ሀ) የክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚና ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚ፣
 - ለ) በዚህ አዋጅ አንቀፅ ፯፱/፩/ መሠረት የሚደራጁት ጽ/ቤቶችን የሚመሩ ላፊዎች፣ ና

- 2) ensure the undertaking of construction in accordance with lease agreement signed and permitted construction plan; take appropriate measure in accordance with the lease law, if construction is not commenced or completed within time and conditions specified in the law and the contract;
- 3) ensure that payment is effected properly as per the lease agreement signed;
- 4) submit performance report to the City Government with respect to land allocated for development through lease.
- 5) direct and coordinate the Weredas in the Sub-City and lend capacity-building assistance to them.

67. Sub-City Organs of Power

- 1. Each Sub-City shall have the following organs of power:
 - a) a Sub-City Chief Executive and Deputy Chief Executive;
 - b) a Sub-City Standing Committee
- 2. The powers and functions of the organs set out under sub-article(1) of this Article shall be those set forth by the provisions of Article 34-36 of Charter of the City Government.

<u>Chapter Three</u> <u>Sub-City Standing Committee, Other Executives</u> <u>and Municipal Service Organs</u>

68. Members of a Sub-City Standing Committee

- 1. The members of a Sub-City Standing Committee shall be the following:
 - a) the Chief Executive and Deputy Chief Executive of a Sub-City;
 - b) the Heads in charge of directing Offices organized in accordance with Sub-Article(1) of Article 69 of this Proclamation; and

- ሐ) ዋና ሥራ አስፈጻሚው በአባልነት *ን*ዲሳተፉ የሚመርጣቸው የክፍስ ከተማው ሴሎች ሳፊዎች።
- ፪ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፩/ስ/ ሥር የተጠቀሰው የአስፌጻሚ አካል ላፌ በቋሚ ኮሚቴ ስብሰባ ላይ ሲንኝ በማይችልበት ጊዜ በማልጽ ተለይቶ ውክልና የተሰጠው ሀላፌ በተተኪ አባልነት በቋሚ ኮሚቴ ስብሰባ ይሳተፋል::

፷፱._የክፍስ ከተጣ አስፈጻሚ አካላት

- ፩ በ ያንዳንዱ ክፍለ ከተማ በዚህ አዋጅ አንቀፅ 7(3) የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ ለዋና ሥራ አስፈጻሚው ተጠሪ የሆኑና የክፍለ ከተማው ቋሚ ኮሚቴ አባላት የሚሆኑ ጽህፈት ቤቶች ባልተማከለ መርሕ መዋቅራዊ የሥራ ክፍፍል በሚወሰነው መሠረት የቢሮዎች ተዋረዳዊ አደረጃጀት አካል ሆነው ይደራጃሉ፣
- ፪ በማንኛውም ክፍለ ከተማ በዚህ አዋጅ የተሰጡትን ስልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ለማዋል ንዲቻል ንደ አስፈላጊነቱ በከተማው ካቢኔ በሚፀድቅ መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት የቢሮዎችንና የሴሎች አስፈጻሚ አካላት ተዋረዳዊ ላፊነት የሚኖራቸው አግባብነት ያላቸው አደረጃጀቶች ይኖሩ ል።
 - ሀ) በዚህ አንቀጽ ንሎስ አንቀጽ አንድ መሠረት የሚደራጅ ያንዳንዱ ጽ/ቤት በአጠቃላይ ለክፍለ ከተማው ዋና ስራ አስፈፃሚ ተጠሪ ይሆናል። የ ቅድና በጀት ዝግጅት፣ የ ቅድ አፈባፀም ክትትልና ማምንማ ፣ የሰራተኞች የውስጥ ዝውውሮና የደረጃ ድንትን ጨምሮ ሌሎች *ሙያዊ*ና ቴክኒካዊ *ጉዳ*ዮችን በተመለከተ ደግሞ በስራው መስክ ለሚመለከተው ቢሮ ተጠሪ *ን*ደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ማ ክ**ል** መሆኑ ተከትሎ በስሩ የሚደራጁትን ሴሎች ጽ/ቤቶች፣ መምሪያዎች ወይም የስራ ክፍሎች በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣

- c) other Heads of a Sub-City that are selected by the Chief Executive to participate as member thereof.
- 2. The official with a distinct proxy may participate in the meeting of the Standing Committee as substitute member where the Head of an executive body mentioned under Sub-Article(1) (b) of this Article fails to attend the meeting of the Standing Committee.

69. Executive Bodies of a Sub-City

- 1. Without prejudice to the provisions set forth in Sub-article(3) of Article7 of this Proclamation, offices which are accountable to the Chief Executive and which are members of the Sub-City Standing Committee are to established in each Sub-City as structural orgns of Bureux in accordance with the principle of decentralization:
- Any Sub-City shall, with a view to executing its powers and fucnctions set forth by this Proclamation, in addition to what is stated in Sub-(1) of this Article shall have organizational structure with structural responsibility of Bureaus and other executive organs as may be necessary in accordance with organizational structure the City approves;
 - a. Each office organized in accordance with Sub-Article (1) of this Article shall generally be accountable to the Sub-City Chief Executive. Without prejudice to accountability to the appropriate Bureau in its field of activity on matters of professional and technical affairs including plan and preparation, monitoring budget evaluation of plan execution, internal transfer and promotion of employees, it shall direct and coordinate other offices, departments or work units organized under it following the structure at the Center;

- ስ) ያንዳንዱ ጽህፈት ቤት፣ ወይም በክፍለ ከተማው ደረጃ የሚቋቋም የአስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አካል ሳፊ፣ የሥራ ክፍሎችና ሠራተኞች ይኖሩ ል።
- ከተማ ጽሕፌት ቤቶች ሐ) የክፍለ ከሚያስተባብሯቸው አስፈጻሚ አካላት ጋር ሕግ አገልግሎት ያሉ ድጋፍ ሰጭ አገልግሎቶችን በ*ጋራ* ሊጠቀሙ ይችላሉ። ዝርዝሩ የከተማው መዋቅራዊ ካበ.አ በሚያጸድቀው አደረጃጀት መሠረት በሚወጣ በከንተባው መመሪያ ይወሰናል::
- መ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አስከ (፪) ና በህግ በሌላ ሁኔ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ የክፍለከተማ ዋና ሥራ አስፈጻሚዎችና ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚዎች ንዲሁም የጽህፈት ቤትና የማዘጋጃ ቤት አገልገሎት አካላት ላፊዎች የስራ ሁኔ በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወስናል።

፸. የክፍለ ከተማ ሥራ አስኪያጅ

ያንዳንዱ የክፍለ ከተማ ሥራ አስኪያጅ:-

- ፩ ከከተማው ሥራ አስኪያጅ *ጋር በመመ*ካከር የክፍለ ከተማውን ሥራ አስኪያጅ ጽህፌት ቤት ያደራጃል፣ በበላይነት ያስተዳድራል፤
- ፪ የክፍለ ከተማውን የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላት ቅድና በጀት ከከተማው ሥራ አስኪያጅ ጋር በመመካከር በማዘጋጀት ለክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፌፃሚ ያቀርባል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያፈጋግጣል፣ የሥራ አልካይም ሪፖርቱንም አዘጋጅቶ ለከተማው ሥራ አስኪያጅና ለክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፌፃሚ ያቀርባል።

፸፩ የክፍለ ከተጣ የጣዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካላት

፩ በ *ያንዳን*ዱ ክፍለ ከተማ በካቢኔ በሚወሰነዉ መሠረት የማዘ*ጋ*ጃ ቤ ዊ አንልግሎት አካላት አደረጃጀት ይኖራል።

- b. Each office or each executive or municipal body established at a Sub-City shall have a Head, work units and employees;
- c. Sub-City executive offices may make use of support department services like legal service, together with executive bodies which they coordinate. The details thereof shall be set out by directives the Mayor issues as per the organizational structure approved by the City Cabinet;
- d. Without prejudice to the provisions set forth in Sub-Articles (1) to (2) of this Article and other laws, the working conditions of a Sub-City Chief Executives, Deputy Chief Executives as well as Heads of offices and municipal service organs shall be determined by the Regulations the City Cabinet issues.

70. Sub-City Manager

Each Sub-City Manager shall:

- 1. organize and direct office of the Sub-City manager, in consultation with the City Manager;
- 2. prepare, in consultation with the City Manager, the municipal services organs plan and budget and submit it same to the City Manager and the Sub-City Chief Executive; ensure the implementation thereof upon approval; prepare and submit performance report to the City manager and Sub-city Chief Executive.

71. Sub-City Municipality Service Organs

 In each sub-City there shall be organization of municipality service organs as shall be determined by the Cabinet; ፪ *ያንዳን*ዱ አካል በተዋረድ ከከተማዉ በሥራዉ ተመሳሳይ ከሆነዉ ማዘ*ጋ*ጃ ቤ ዊ አገልግሎት አካል *ጋ*ር ተግባሩን ይፈጽማል።

<u>ክፍል አምስት</u> <u>የወረዳዎች መቋቋም አደረጃጀት</u> <u>ምዕራፍ አንድ</u> መቋቋም *ን*ዲሁም ሥልጣንና ተግባር

፸፪._ስለወረዳዎች አስፈፃሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንል**ግ**ሎት አካሳት *መ*ቋቋም

- ፩ የከተማው አስተዳደር የክፍስ ከተማ አካል የሆኑ ወረዳዎች ይኖሩ ል። ዝርዝራቸውም ከዚህ አዋጅ ጋር ተሻሽሎ በተያያዘው አባሪ የተመስከተው ይሆናል። በአባሪው የተመስከቱት ወረዳዎች መለያ ስም ንዴአስፈላጊነቱ ሲሻሻል ይችላል።
- ፪ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ /፩/ የተደነገገው ቢኖርም
 የወረዳ አስተዳደሮች ቁጥር ንደ አስፈላጊነቱ
 ሊቀንስ ወይም ሊጨምር ይችላል።
- ፫ የወረዳዎች አስተዳደር አክላለል በከተማው የአከላለል ካር ላይ ተለይቶ በተገለጸው መሠረት ይሆናል::

ሮ፫. የወረዳ ተጠሪነት

ያንዳንዱ ወረዳ ተጠሪነቱ ለወረዳው ነዋሪና ወረዳው ለሚገኝበት ክፍለ ከተማ ይሆናል።

፸፬. የወሬዳ ሥልጣንና ተግባር

ያንዳንዱ ወረዳ ከክፍለከተማው አግባብ ያለው ጽፈት ቤት ወይም ሌላ አስፈጻሚ አካል ስልጣንና ተግባር አኳያ በተዋረድ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፸፱ በተመለከተው መሠረት በተደራጁትና በሚደራጁት አስፈጻሚ አካላት የስራ መስክ ተከፋፍሎ በስራ መስኩ በተደራጀው አስፈጻሚ አካል የሚከናወት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፣

2. Each body shall perform its activities in coordination with the corresponding body at City level.

Part Five Establishement and Organization of Weredas Chapter One

Re-establishment Powers and Functions

72. Establishment of Wereda Executive and Municipal Service Organs

- The City Government shall have Weredas that are organ of a Sub-City; the details shall be those revised and set out by the Annex to this Proclamation; names the Weredas stated in the Annex may be revised as may be necessary;
- 2. Without prejudice to the provisions of Sub-Article(1) of this Article, the number of Wereda Administrations may decrease or increase when necessary;
- 3. The delimitation of Wereda Administration shall stand as specifically determined by the Boundaries Map of the City Government.

73. Accountability of Weredas

Each Wereda shall be accountable to the residents of the Wereda and to the respective Sub-City.

74. Powers and Functions of Wereda

Each Wereda, in structural hierarchy with the powers and functions of the appropriate organs of a Sub-City office or other executive organ organized or to be organized as stated in Article79 of this Proclamation, shall have the following powers and functions to be executed by the executive organs organized in respective field of activity:

- ፩ ወረዳ የልማትና የነዋሪው ቀጥተኛ ተሣትፎ ማዕከል በመሆንና በወረዳ ደረጃ ሲሰጡ ለሚችሉ አገልግሎቶች ጣቢያ ሆኖ የወረዳዉ ነዋሪዎችን፣ መንግስ ዊና መንግስ ዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ለልማት ያነሣሣል፣
- ፪ የአካባቢው የልማት ሥራዎች የከተማውን ፕላን፣ የግንባ ሕጎችንና ደረጃዎችን ጠብቀው መሥራ ቸውን ንዲሁም ሕገ ወጥ ግንባ ን ይቆጣጠራል፤
- <u>ሮ</u>. በወረዳው አስከባሪዎችን ደንብ ያሰማራል፣ የሚያከናውኑትን ሥራ ይቆጣጠራል፣ በወረዳው ክልል ውስጥ ሕገወጥ ድርጊቶች *ን*ዳይካሄዱ ይከ ተሳል፣ ይቆጣጠራል፤ የወሬዳ የወጥ ሥራዎች ይከ ተላል በከተማው አስተዳደር ካቢኔ በማ.ወጣ ደንብ መሠረት የወረዳዉ ነዋሪ በኮሚኒቲ ፖሊሲንግ ንዲሳተፍ ያደርጋል።
- ፬ የወረዳዉ ነዋሪ ሕብረተሰብ የአካባቢውን ጽዳት ንዲጠብቅና አካባቢውን ንዲያስውብ ያስተባብራል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፫ የወረዳውን ነዋሪዎች ተሳትፎ ለማጎልበት ንዲረዳ የተሰያዩ ብዙዛን ማህበራትና ማህበራዊ ተቋማት ንዲደራጁ ድጋፍ ይሰጣል፣ ያስተባብራል፣
- ፮ በአነስተኛና ጥቃቅን ንግድ ሥራዎችና በ ደጥበብ ሥራ ሳይ የተሰማሩ የሕብረተሰቡ ክፍሎችን በማህበር ንዲደራጁ ያበረ ል፣ ተገቢውን ድ*ጋ*ፍ የሚያገኙበትን ሁኔ ያመቻቻል፤

- 1. encourage Wereda residents, Governmental and Non-Governmental Organizations for development being a center for direct participation of Wereda residents in development and a focal point of services delivery for those that can be delivered at Wereda tire;
- 2. supervise that local development activities are in accordance with the City plan, building laws and standards; control unauthorized constructions;
- 3. put in place code enforcement personnels and supervise their activities; follow up and suprvise to avert the performance of illegal acts within the Wereda; follow up security activities of the Wereda; in accordance with the regulations of the City Cabinet, cause residents of the Wereda participate in local policy;
- 4. coordinate and supervise that the residents of the Wereda keep the sanitary and beauty of the environment;
- 5. coordinate and support the establishment of various civic associations and social institutions in order to assist the enhancement of the Wereda's residents participation:
- 6. encourage the organization of parts of the community that are engaged in small and micro trade activities and handicraft-ship to form associations, facilitate to avail the appropriate support to same;
- facilitate and follow up the provision of educational and awareness raising activities to avert and control harmful traditional practices and customs, HIV/AIDS, concerning prevention of diseases and basic health care educations and other related issues to the resident community; administer health centers;

- ፰ በወረዳው ውስጥ የሚገኙ አፀደ ሕፃናትን የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርት ቤቶችንና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶችን ይከ ተላል፣ ይቆጣጠራል፣ መሠረተ- ትምህርት ንዲስፋፋ ያደር ጋል፤
- ፱ የወረዳውን በጀትና ዕቅድ በማዘ*ጋ*ጀት ለክፍለ ከተማው አስተዳደር ያቀርባል፣ የደረጃ «ሐ» ግብር ከፋዮችን ግብር ይወስናል፣ ይሰበስባል፣ በሚወጣ መመሪያ መሠረት የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት ክፍያዎች ይሰበስባል፣
- ፲ በወረዳው ክልል ስለሚገኙ ክፍት ቦ ዎችና የመሬት ይዞ ሁኔ የተሟላ መረጃ ይይዛል፣ በከተማው አስተዳደር ባለቤትነት ሥር ያሉ ቤቶች በቤቶች ኤጀንሲ በሚቀርበው ሰንድ መሠረት ያስተዳድራል፤
- ፲፩ ፓርኮችንና መዝናኛ ሥፍራችን ይጠብቃል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፲፪ የወረዳዉን የተደራጀ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ መረጃ ይይዛል፣ ለሚመለከተዉ አካል ሲጠየቅ ያቀርባል።

<u>ምዕራፍ ሁለት</u> <u>የወረዳ አስፌጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አካላት</u> ሥልጣንና ተግባር

፸፩. የወረዳ አስ**ፌጻሚና የማዘ***ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካሳት የወል ሥልጣንና ተግባራት

ያንዳንዱ ወረዳ ዋና ሥራ አስፈጻሚና ቋሚ ኮሚቴ ይኖሩ ል፡-

፸፮. የወረዳ ዋና ሥራ አስፈጻሚ

- ፩ ተጠሪነቱ ለወረዳዉ ምክር ቤት ና ለክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ ወረዳዉን ይመራል፣
- ፪ የዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ /፩/ አጠቃላይ አካ*ጋገር* ንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ሥራ አስፌጻሚው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፣
 - ሀ. የቋሚ ኮሚቴ አባላትን ከምክር ቤት አባላት ወይም የምክር ቤት አባላት ካልሆኑት መካከል መርጦ ለወረዳዉ ምክር ቤት በማቅረብ ሹመ ቸውን ያፀድቃል፤

- 8. follow up and supervise kindergartens, primary and secondary schools that are functioning in the Wereda; promote basic education;
- 9. prepare and submit the budget and plan of the Wereda to the Sub-City administration; assess and collect tax of Schedule 'C' tax payers; collect municipal service fees in accordance with the directives to be issued;
- 10.keep full information about vacant lands and possession of lands available within the boundaries of the Wereda; administer houses that are owned by the City Government situated within the Wereda based on the document submitted to it by the Housing Agency;
- 11.protect and supervise parks and recreational areas;
- 12.custody organized socio-economic information about the residents of the Wereda; transfer same to the appropriate organ upon request.

Chapter Two Power and Functions of Wereda Executive and Municipal Organs

75. Common Powers and Functions of Wereda Executive and Municipal Service Organs

Each Wereda shall have Chief Executive, and Standing Committee.

76. Chief Executive of Wereda

- 1. being accountable to the Wereda Council and Chief Executive of the Sub-City, the Chief Executive shall direct the Wereda;
- 2. without prejudice to the general provision set forth under Sub-Articcle (1) of this Article, the Chief Executive shall have the following powers and functions:
 - a. present nominees to the Wereda Council for the approval of their appointment to be member of Standing Committee out of members or non-members of the Council;

7X

- ለ. የወረዳው ዓመ ዊ ዕቅድና የበጀት ድልድል ሀሳብ በወረዳው ቋሚ ኮሚቴ ከተመከረበት በኃላ ለወረዳው ምክር ቤት ያቀርባል፤ የወረዳውን የንቢ ማስባስብ በበላይነት ይመራል::
- ሐ) የወረዳውን ቋሚ ኮሚቴ ይሰበስባል፣
- ማ) በመረዳው ሕግና ሥርዓትን ያስከብራል፣ የወረዳውን የፀጥ ስራዎችን በበሳይነት ይመራል፣ ከመረዳዉ አቅም በሳይ የሆነ የፀጥ ችግር ሲያጋጥም ለክፍለ ከተጣው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ያሳውቃል፣
- ረ) የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት በወረዳዉ ቋሚ ኮሚቴ ንዲገመገም ያደር*ጋ*ል፣ ውጤቱን ስወረዳው ምክር ቤት ና ስክፍስ ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሪፖርት ያደር*ጋ*ል፣
- ሰ) በብሔራዊና በሕዝብ በዓሳት ሥነ ሥርዓቶች ሳይ ንደአስፈሳንኒቱ ወረዳውን ይወክሳል፣
- ሽ) ዓመ ዊና ወቅ ዊ ሪፖርት ስክፍስ ከተማው ሥራ አስፈጻሚና ስወረዳዉ ምክር ቤት ያቀርባል፣
- ቀ) በወረዳው ምክር ቤትና በክፍለ ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ የሚስጡትን ሴሎች ተግባራት ያከናውናል።

፸፯. የወረዳ ቋሚ ኮሚቴ አባላት

ተጠሪነቱ ለወረዳው ዋና ሥራ አስፈፃሚ ና በ*ጋራ* ለሚወስነው ውሳኔ ለወረዳዉ ምክር ቤት ሆኖ የወረዳ ቋማ. ኮሚቴ የሚከተሉት አባላት ይኖሩ ል፣

- ፩ የወረዳ ዋና ሥራ አስፈፃሚ ... ሰብሳቢ
- ፪ የወረዳ ምክትል ዋና ሥራ አስ<mark>ፈጻሚ ...ምክት</mark>ል ሰብሳቢ
- ፫ በዚህ አዋጅ አንቀፅ ፸፱ መሠረት የሚደራጁት የወረዳው ጽህፌት ቤት *ላ*ፊዎች፣ ና
- ፬ በወረዳው ዋና ሥራ አስፈጻሚ የሚሰየ*ሙ* ሴሎች የወረዳው ሳፊዎች።

- b. present annual plan and budget allocation proposal of the Wereda to the Wereda Council after it is deliberated by the Standing Committee of the Wereda; direct revenue collection activity of the Wereda;
- c. preside over the meeting of the Standing Committee of the Wereda:
- d. enforce law and order in the Wereda; direct the security activities of the Wereda; report to the Sub-City Chief Executive whenever disorder of peace occurs beyond the control of the Wereda;
- e. ensure the evaluation of municipal services by the Standing Committee of the Wereda as well as report the result to the Wereda Council and the Chief Executive of the Sub-City;
- f. represent the Wereda at national and public holidays ceremony as may be necessary;
- g. submit annual and periodic reports to the Chief Executive of the Sub-City and the Wereda Council;
- h. execute functions entrusted to him by Wereda Council and the Chief Executive of the Sub-City.

77. Members of Wereda Standing Committee

Being accountable to the Chief Executive of the Wereda and to the Wereda Council for matters it decides collectively, the Standing Committee of the Wereda shall have the following members:

- 1. Chief Executive of the WeredaChairperson;
- 2. Deputy Chief Executive of the WeredaDeputy Chairperson;
- Heads of Wereda offices organized in accordance with Article 79 of this Proclamation; and
- 4. other officials of the Wereda elected by the Chief Executive of the Wereda to be a member.

፸፰. የወረዳ ቋሚ ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

- ፩. የወረዳ ቋሚ ኮሚቴ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል:-
- ሀ) በወረዳዉ ዕቅድና የበጀት ድልድል ሀሳብ ላይ ይመክራል፣
- ሰ) ወረዳው ውስጥ ፖሊሲዎች፣ አዋጆች፣ ደንቦችና የከተማው የበሳይ አካሳት ውሳኔዎች በሥራ ሳይ መዋሳቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- ሐ) በወረዳው ምክር ቤትና በዋና ሥራ አስፈጻሚው የሚሰጡትን ሴሎች ተግባራት ያከናውናል።
- ፪. የወረዳ የቋሚ ኮሚቴ የሥራ ዘመን የወረዳው ምክር ቤት የሥራ ዘመን ይሆናል።

*ሮ*ፀ. የወረዳ አስፌጻማ. አካላት

- ፩ ያንዳንዱ ወረዳ በከተማው ካቢኔ በሚፀድቀው መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት ሥልጣንና ተግባራቸው የሚወሰንላቸው አስፈጻሚ አካላት ይኖሩታል፣
- <u>፪</u> ወረዳዎች በዚህ አዋጅ የተሰጣቸውን ስልጣንና ተግባር ሥራ ሳይ ሰማዋል የሚያስችሳቸውን ልሎች *የሥራ* ክፍሎችና **ን**ደአስፈላጊነቱም የሚያሳትፉ የበጎ ነዋሪውን ፈቃደኞች *ኮሚቴዎች፣* $\boldsymbol{\varsigma}$ የተለያዩ አገልግሎቶች ማሪከላት የሚሰጡባቸውን በከተማው በሚጸድቀው መዋቅራዊ አደረጃጀትና የሥራ ድርሻ ዝርዝር መሠረት ለማደራጀት ይችላሉ።
- በዚህ አንቀጽ ንሎስ አንቀጽ $|oldsymbol{\delta}|$ መሠረት የሚደራጅ ያንዳንዱ ጽህፌት ቤት በአጠቃላይ ስወረዳዉ ዋና ስራ አስፈፃሚ ተጠሪ ይሆናል። የ ቅድና በጀት ዝግጅት፣ ያ ቅድ አፈባፀም 790709 ; የሰራተኞች ክትትልና የውስጥ ድንትን ጨምሮ ዝውውርና የደረጃ ሴሎች *ሙያዊ*ና ቴክኒካዊ *ጉዳ*ዮችን በተመ**ለ**ከተ ደግሞ በስራው መስክ ለሚመለከተው የክፍለ ከተማ *ጽህፌት* ቤት ተጠሪነቱ **ን**ደተጠበቀ IPS የከተማው ማ ከል ቢሮዎችና የሚያስተባብሯቸው **ሴሎች አስፈፃሚ አካላትን አደረጃጀት ተከትሎ** በስሩ የሚደራጃትን ሴሎች ጽህፈት ቤቶች፣ መምሪያዎች ወይም ክፍሎች ልሎች የስራ በበሳይነት ይመራል፣ ያስተባብራል።

78. Power and Functions of Wereda Standing Committee

- 1. Wereda Standing Committee shall have the following power and functions to:
 - a. deliberate upon the plan and budget allocation of the Wereda;
 - b. ensure the implementation of policies, laws, regulations and decisions of superior organs of the City;
 - c. execute functions entrusted to it by the Wereda Council and Chief Executive of the Wereda.
- 2. The tenure of the Standing Committee of the Wereda shall be the tenure of the Wereda Council.

79. Wereda Executive Organs

- 1.Each Wereda shall have executive organs the functions and powers of which shall be determined in accordance with the organizational structure approved by the City Cabinet:
- 2. Weredas, in accordance with organizational structure and function description the City Cabinet approves, may organize as necessary other work units, committees of volunteers that participate the residents, and centers that provide different services that may enable to execute the powers and functions entrusted to them by this Proclamation
- 3.each office organized in accordance with Sub-Article(1) of this Articleshall generally be accountable to the Chief Executive of the Wereda. Without prejudice to the accountability of each office to the appropriate Sub-City office in its field of activity on technical and professional matters including plan and budget preparation, monitoring and evaluation of plan execution, internal transfer and promotion of employees, it shall direct and supervise other offices, departments or work units organized following the structure of the City's Center Bureaus and that of other executive organs coordinated by the bureaus;

- ፬ የወረዳ ጽሕፈት ቤቶች ከሚያስተባብሯቸው አስፈጻሚ አካላት ጋር ና ጽህፈት ቤቶቹ በአንድ ላይ ደ*ጋ*ፊ የሥራ ሂደቶችን በ*ጋ*ራ ሲጠቀሙ ይችላሉ፡፡ ዝርዝሩ የከተማው ካቢኔ በሚያጸድቀው መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት በክንቲባው በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል፡፡
- ፫ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አስክ (፬) ና በህግ በሴላ ሁኔ የተደነገገው ንደተጠበቀ ሆኖ የወረዳ ዋና ሥራ አስፌጻሚዎችና ምክትል ዋና ስራ አስፌጻሚዎች ዲሁም የጽህፌት ቤትና የጣዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ላፊዎች የስራ ሁኔ በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወሰናል፣

፲. የወሬዳ ሥራ አስኪያጅ

7X

- ፩. የወረዳ ሥራ አስኪያጅ ተጠሪነቱ ለክፍለ ከተማው ሥራ አስኪያጅ ና ለወረዳዉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ የወረዳዉ የማዘጋጃ ቤት አንልግሎቶች አስፈጻሚ በመሆን ይሰራል።
- ፪. የዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (፩) አጠቃላይ አነጋገር ንደተጠበቀ ሆኖ የወረዳዉ ሥራ አስኪያጅ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩ ል፣
- ሀ) በወረዳዉ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አሰጣጥ ስሎጥ ውጤ ማና ፍትሐዊ ንዲሆን ሐሳብ ያቀርባል፣ ሲፌቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- ለ) የወረዳዉ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት ሠራተኞችን አግባብ ባለዉ ሕግ *መሠረት ያስተዳ*ድራል፣
- ሐ) ከወረዳዉ የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት ሰጪ አካላት ኃላፊዎች የተዉጣጣና በከተማዉ ሥራ አስኪያጅ በሚወሰነዉ መሠረት የሚሠራ የሥራ አመራር ኮሚቴ ያቋቁማል፤ ይመራል፤
- መ) በወረዳ የሚገኘዉን የጽዳት ሥራ፣ የመሠረተ ልማት ጉዳዮችን ይከታተላል፣ ያስፈጽማል፣ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎትን የሚመለከቱ ፖሲሲዎች፣ ህጎችና ዉሳኔዎችን ተግባራዊ ያደርጋል፤

- 4. Wereda executive offices may make use of services of support processes together with the executive organs they coordinate and offices. The details thereof shall be set out by directive the Mayor issues as per the organizational structure approved by the City Cabinet;
- 5. Without prejudice to the provisions set forth in Sub-Articles (1-4) of this Article and other laws, the working conditions for Chief Executive and Deputy Chief Executive of a Wereda as well as Heads of the offices and the municipal service organs shall be determined by the Regulations the City Cabinet issues;

80. Manager of Wereda

- 1. The Wereda Manager shall be accountable to the Sub-City Manager and the Chief Executive of the Wereda and he is the executive of municipal services of the Wereda:
- 2. Without prejudice to the general provision of the Sub-Article(1) of this Article, Manager of the Wereda shall have the following powers and functions:
- a) propose the provision of efficient, effective and just municipal services by the Wereda and implement same upon approval;
- b) administer employees of the municipal services of the Wereda in accordance with the appropriate law;
- establish and direct the management committee which is composed of Heads of the Wereda municipal services and organs that function in accordance with the decision of the City Manager;
- d) follow up and cause implementations activities of residents service, cleaning works, infrastructure affairs; implement policies, laws and decisions concerning the municipal services of the Wereda;

- ሥ) ስለሥራው አፈፃፀም ለክፍለ ከተማው ሥራ አስኪያጅና ለወረዳዉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ወቅ ዊና ዓመ ዊ ሪፖርት ያቀርባል፣
- ረ) ከክፍለ ከተማው ሥራ አስኪያጅና ከወረዳዉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ የሚሰጡትን ሴሎች ተግባራት ያከናውናል፣
- ፫. የወረዳዉ ሥራ አስኪያጅ በወረዳ ቋሚ ኮሚቴ ስብሰባዎች ያለ ድምፅ መሳተፍ ይችላል።

በወረዳ ደረጃ አደረጃጀትና ተግባራቸዉ በከተማዉ ካቢኔ በሚወስነዉ መሥረት ማዘጋጃ ቤ ዊ አንልግሎት አካሳት ንደንና ተቋቁመዉ በተዋረድ በሥራ ከሚንናኙት የክፍለ ከተማ አካል ጋር ተግባራቸዉን ይፈጽማሉ።

<u>ክፍል ስድስት</u> ስለ ቦርዶች

፹፪. ስለ ቦርዶች

የከተማው አስተዳደር የሚከተሉት ቦርዶች ይኖሩታል፡-

- ፩ የከተማው ቤቶች ልማት ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት ስራ አመራር ቦርድ፣
- ፪ በዚህ አዋጅ አንቀፅ ፭ የተጠቀሱት ኮሌጆች የስራ አመራር ቦርዶች፣
- ፫ ማዘ*ጋ*ጃ ቤ *ዊ ያልሆኑ ወይም የሆኑ አስፈጻሚ* አካላትን ንዲመሩ በከተማው ካቢኔ በሚወጣ ደንብ የሚቋቋሙ ሴሎች ቦርዶች ይኖሩ ል።

፹፫. የቦርዶች ስልጣንና ተማባር

በዚህ አዋጅና በሌሎች ህጎች የተደነገገዉ እንደተጠበቀ ሆኖ የቦርዶች ሥልጣንና ተግባር በካቢኔ በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

- e. submit periodical and annual performance report to the City Manager and Chief Executive of the Wereda;
- f. execute other functions entrusted to him/her by the Sub-City Manager and Chief Executive of the Wereda;
- 3. The Manager may participate in the meetings of the Wereda standing committee without vote.

81. Wereda Municipality Service organs

The municipality services organs shall be reestablished, based on what is determined by the City Cabinet, at Wereda level and perform their responsibilities along with the corresponding body at Sub-City level.

Part six Boards

82. Boards:-

The City Government shall have the following Boards:

- 1 Urban Housing Development Management Board:
- 2 Management Boards of Colleges stated in Article 5 of this Proclamation;
- 3 Other boards established by regulations the City Cabinet issues to direct municipal or non-municipal executive organs.

83. Power and Function of Boards

Notwithstanding the provisions of this proclamation and other laws, the power and function of boards shall be determined by regulation issued by the Cabinet.

<u>ክፍል ሰባት</u> ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎ*ች

<u>ቸ</u>፬. ደንብ ስለማውጣት

ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስችሉ ደንቦች በከተማው ካቢኔ ሊወጡ ይችላሉ።

፹፩. የተሻሩ ሕጎች

- ፩. የሚከተሉት ሀጎች ተሸረዉ በዚህ አዋጅ ተተክተዋል፡-
 - ሀ/ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አ<mark>ገል</mark>ግሎት አካላት *ን*ደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፰/፪ሽ፩.፣
 - ለ/ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፭/፪ሽ፩ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፳፩/ ፪ሽ፪፣
 - ሐ/ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፰/፪ሽ፩ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፳፰/ ፪ሽ፫፣
 - መ/ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካሳት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፰/፪ሽ፩ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ጵሚ/፪ሽቮ፣
 - ሠ/ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚና የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፭/፪ሽ፩ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፳፰/፪ሽ፩።
- ፪. ይህን አዋጅ የሚቃረን ማናቸውም ሌላ አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ ውስጥ የተደነገጉትን ጉዳዮች በሚመለከት ተፈባሚነት አይኖረውም።

<u>Part Seven</u> Miscellaneous Provisions

84. Issuance of Regulations

For the purpose of executing this Prcoclamation, the City Cabinet may issue Regulations.

85. Repealed Laws

- 1. The following laws shall be repealed and substituted by this proclamation:
 - a. the Addis Ababa City Government Executive
 and Municipal Services Organs Re-Establishment Proclamation No. 15 of 2009;
 - b. proclamation No. 21 of 2010 that amended
 Addis Ababa City Government Executive and
 Municipal Services Organs Establishment
 Proclamation No. 15 of 2009;
 - c. proclamation No. 25 of 2010 that amended
 Addis Ababa City Government Executive and
 Municipal Services Organs Establishment
 Proclamation No. 15 of 2009;
 - d. proclamation No. 27 of 2011 that amended
 Addis Ababa City Government Executive and
 Municipal Services Organs Establishment
 Proclamation No. 15 of 2009;
 - e. proclamation No. 28 of 2012 that amended Addis Ababa City Government Executive and Municipal Services Organs Establishment Proclamation No. 15 of 2009.
- 2. Any proclamation, regulations, directives or practices which are inconsistent with this Proclamation shall not apply with respect to matters provided for in this Proclamation.

፹፮ የመብትና ግኤ መተላለፍ

፩ ቀድሞ የነበረና በዚህ አዋጅ ስሙ ሳይለወጥ *ን*ደገና የተቋቋመ ማንኛውም ቢሮ ሌላ አስፈጻሚ አካል፣ ከፍተኛ የትምህርትና ስልጠና ተቋም፣ የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት አካል፣ ክፍለ ከተማ፣ ወረዳ፣ የክፍለ ከተማ ወይም የወረዳ የስልጣን አካል ወይም ጽህፈት ቤት መብትና ግዶ በዚህ አዋጅ መሠረት በተመሳሳይ ስም ለተቋቋመው አካል ተላልፏል።

፪ የተቀሩትን አካላት በሚመለከት፣

- ህ/የሴቶችና ህጻናት ጉዳይ ቢሮ እና የወጣቶች ዘርፍን የሚመስከቱ የወጣቶችና ስፖርት ቢሮ መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ ለሴቶች፣ ህጻናትና ወጣቶች ጉዳይ ቢሮ ተላልፈዋል፣
- ለ/ ከወጣቶች ዘርፍ ዉጪ የሆኑ የወጣቶችና ስፖርት ቢሮ መብቶችና ግኤታዎች በዚህ አዋጅ ለአዲስ አበባ ከተማ ስፖርት ኮሚሽን ተላልፊዋል።
- ሐ/ የግንባታ ቁጥጥርን በሚመለከት የግንባ ሬጉሳቶሪና አቅም ግንባ ባለሥልጣን መብትና ግዴታዎች ለግንባታ ፊቃድና ቁጥጥር ባለሥልጣን ተሳልፈዋል፣
- መ/ የመሬት አስተዳደርን በሚመለከት የመሬት አስተዳደርና ግንባታ ፈቃድ ባለሥልጣን መብትና ግዴታዎች ለመሬት ልጣት ባንክና ከተጣ ጣደስ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት ተላልፈዋል፤

86. Transfer of Rights and Obligations

1. The rights and duties of any Bureau, Other Executive Organ, Higher Education and Training Institution, Municipal Services Organ, Sub-City, Wereda, Sub-City or Wereda power organ or office already existing and reestablished by this Proclamation without change of name are transferred to the organ established with similar name by this Proclamation;

2. With respect to the remaining organs:

- a) The rights and obligations of the Women's and Children Affairs Bureau and the Youth and Sport Bureau relating to youth affairs are hereby transferred to the Women, Children and Youth Affairs Bureau;
- b) The rights and obligations of the Youth and sport Bureau other than those relating to the youth affairs are hereby transferred to the Addis Ababa Sport Commission;
- c) The rights and obligations of Construction Regulatory and Capacity Building Authority regarding construction supervision shall be transferred to the Building Permit and Control Authority;
- d) The rights and obligations of Land Administration and Construction License Authority regarding land administration shall be transferred to the Land Development Bank and Urban Renewal Project Office;
- e) The rights and obligations of Land Administration and Construction License Authority regarding building permit shall be transferred to the Building Permit and Control Authority;

ረ/ የቤቶች ማንባታና ልማትን በሚመለከት የአዲስ አበባ ከተማ ቤቶች ልማት ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት መብትና ግኤታዎች ለቤቶች ማንባታ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት ተሳልፈዋል፣

*፹፯. አዋጁ የሚፀ*ናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ሐምሌ ፫ ቀን ፪ሺ፬ ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሐምሴ ፪ **ቀን ፪ሺ**፬

ኩማ ደመቅሳ የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ f) The rights and obligations of Addis Ababa City Housing Development Project Office regarding housing construction and development shall be transferred to the Housing Construction Project Office;

87. Effective Date

This Proclamation shall come into force as of 10th of July 2012.

Done at Addis Ababa, This 9th day of July, 2012

Kuma Demeksa Mayor of Addis Ababa City 100